



بن راج  
ورما

# کابلوس

گیارہ افسانے

بلراج ورما

کوئی ایسی سردی نہیں ہوتی ورنہ غضب ہو جاتا۔

”تم ان سپاہیوں کے بارے میں سوچ رہے ہو“

”سپاہی نہیں فوجی، اپنے سپاہی تو پڑے اونگھ رہے ہیں۔ میں ان گورے فوجیوں کے بارے میں سوچ رہا تھا جو دنیا میں جمہوریت کے تحفظ کے لیے آئے ہیں۔ ظاہر ہے کہ پہلا حق انہیں کا تھا۔ مہمان پرستی تو یوں بھی ہمارا روایتی شعار رہا ہے“  
کیا منظر تھا وہ بھی۔

جنگل کے پیچھے چھ بیڈ — جیسے اکثر ہسپتالوں میں دیکھے جاتے ہیں، اور ان پر چھ جوان ہندوستانی عورتیں۔ اور ان کی خوش مزاج مینجر —  
نرس جیسے کپڑے پہنے ہوئے — ہاتھ میں سرخ پانی بھری سرنج۔۔۔۔۔ وہ ہر گاہک سے مکر کر تپاک سے بولتی۔ لوگ بد تمیزی کرتے تو بھی برا نہیں مانتی۔  
”گاہک ہمیشہ دوست ہوتا ہے“

جنگل کے باہر درجن دو درجن کے قریب خریدار لائن بنائے کھڑے ایک دوسرے سے باتیں کر رہے ہیں۔ جنگ کی باتیں۔ ہٹلر کی باتیں۔ تقدیر و تدبیر کی باتیں۔

خدا نے آدمی کو خود اپنی ہی شکل پر بنایا ہے، ایک پادری سی قسم کا سپاہی دوسرے کو سمجھا رہا ہے۔

اس کا کیا ثبوت!

اس کا ثبوت ہمارا مسیحائے یسوع مسیح۔ عیسیٰ۔ خدا کا بیٹا بیٹا۔

میں عیسیٰ کا بیٹا ہوں۔

ہم سب عیسیٰ کی بھڑیس ہیں۔

عیسیٰ بنی نوع کو گناہوں سے بچانے کے لیے آیا تھا۔

لیجئے آپ بھی دیکھئے۔ مگر آپ تو تبھی دیکھ سکیں گے نہ جو ہم دکھا سکیں گے۔ خیر کوشش کرنے میں کیا قباحت ہے۔

ہاں تو صاحب سامنے والا گھر ہمارے والے اس گھر کے عین بالمقابل ہے اور دونوں کے درمیان بہ مشکل چار چھ فٹ کی خلا ہے۔ جس میں دونوں گھر کے مکین یعنی کرایہ دار اپنے اپنے گھروں کا کوڑا کرکٹ بلا تکلف دن رات پھینکتے رہتے ہیں۔ ہمارے ہی ایسا مکرمہ اُدھر دوسری طرف بھی ہے اور اس میں بھی ہماری ایسی ہی کھڑکیاں ہیں۔ فرق صرف اتنا ہے کہ پانی کانل جو اس مکرمہ میں بھی ہے ہمارے نل والی کھڑکی کے بالمقابل نہ رہ کر ہماری دوسری والی کھڑکی کے سامنے بنا ہوا ہے، اور ہمارے نل والی کھڑکی کے سامنے جو کھڑکی ہے، اور جو کھل اور بند بھی ہو سکتی ہے، اس میں ایک دبیز صوفہ چیر رکھی ہے، جس پر ایک خاتون بڑے سکون سے ٹانگیں پھیلائے تنگ دھڑنگ بیٹھی ہیں۔ ان کے بیٹھنے کے انداز میں کوئی ادا یا تکلف نہیں گویا وہ اسی طرح بیٹھنے کی عادی ہوں۔

ان کے قدموں میں انھیں کی طرح تنگ دھڑنگ ایک مسکین سی قسم کا شہدہ مُکڑا سٹامپاٹھا ہے۔ خاتون کے ہاتھ میں ایک سویگر سٹک ہے۔ بالکل ایسی جیسی بڑے فوجی افسران کے ہاتھوں میں اکثر دیکھی جاتی ہے۔

شہدہ بچارہ نہتا ہے۔

عورت نے ہمیں دیکھا تو مسکرائی، جھجکی وغیرہ کچھ نہیں۔ شہدہ نے البتہ ہماری جانب دیکھنا ضروری نہیں سمجھا۔

عجیب و غریب منظر ہے۔ ہے نہ۔

منٹ دومنٹ بعد شہدہ کا ہاتھ محترمہ کی پنڈلیاں سہلاتے سہلاتے ان کے گھٹنوں کے اوپر سرکنا چاہتا ہے تو اس کے ہاتھ پر زور سے چھڑی کا وار پڑتا ہے۔ وہ اسی طرح مار کھائے جا رہا ہے مگر اپنی اس حرکت سے باز نہیں آ رہا۔ وہ پوز بدلنے کے لیے بھی ذرا اوپر اٹھنا چاہتا ہے تو چھڑی حرکت میں آ جاتی ہے اور اس کے نیم گئے سر پر۔

ہم بے بس ہیں کھڑکی بند نہیں کر سکتے اور نہ کاری بنانے کاٹنے کے لیے دوسری کوئی جگہ بھی مکرمہ میں نہیں ہے۔

ہم سوچتے ہیں۔ ہم مرد ہیں۔ جب عورت کو شرم نہیں تو ہم ہی کیوں موم کی طرح حیا کی پیشیں

نگھلتے جائیں۔

اب ہم بھی اس کھیل میں ذہنی طور پر ہی سہی، باقاعدہ شریک ہیں۔ ہم سبزی کاٹتے جاتے ہیں اور سامنے کا منظر بھی دیکھتے جاتے ہیں، عورت کی اشتہاری مسکراہٹ میں ذرا بھی فرق نہیں پڑتا۔ وہ دونوں اپنے اس عجیب و غریب کھیل یا تنازع میں پوری دلچسپی سے مصروف ہیں۔

ہم نے لوکی کاٹی، پیاز لہسن، ادرک اور ٹماٹر کاٹے۔ سٹو جلایا، اس پر پیاز لہسن اور چھلا ہوا ادرک بھوننا شروع کیا۔ سالہ بھن کر تیار ہو گیا تو ہم نے اس پر صبح کے سالن کا شوربہ گوشت الگ کر کے ڈال دیا۔ پھر لوکی بھی ڈال دی۔ دس پندرہ منٹ بعد جب لوکی نیم تیار کی کو پہنچ گئی تو ہم نے اس میں علیحدہ رکھا ہوا گوشت بھی ڈال دیا۔ اتنے میں بھی سامنے کے منظر میں کوئی تبدیلی رونما نہ ہوئی نہ وہ غریب کین اپنی مجنونانہ حرکت سے باز آیا نہ وہ عورت اور نہ اس کی چٹری۔ یہ عورت ہے کون؟ کوئی پیشہ ور طوائف۔ کوئی بگڑی ہوئی فلمی ایکٹرس کوئی بیمار مغز سلٹ یا پھر کوئی تشنہ آرزو، سادیت کی مریضہ

اور وہ آرزوہ و مغموم خبیث۔ یہ آدمی ہے یا سٹڈاس کا کپڑا۔

عورت خاصی قبول صورت ہے۔ ظاہر ہے کہ کبھی کافی حسین رہی ہوگی۔ مگر اب تو — وہ جس انوکھی ادا سے اپنے پاؤں سے لیٹے اس خبیث کتے کو جنسی ایضاً پہچانے کا لطف لے رہی ہے اس سے بھی اس کے کردار کی کوئی واضح تصویر نہیں بنتی۔ کیونکہ ساتھ ہی ساتھ بیچارے بے حلا داس بھی ہے۔ ہم نے محسوس کیا کہ جسے ہم لمحہ بھر پہلے اس کی اشتہاری مسکراہٹ کہہ رہے تھے، وہ دراصل بڑی ہی دلگیر لموں اور حزیں مسکراہٹ تھی گویا وہ عورت کسی بڑے ہی اندوہناک تجربہ سے گزر رہی ہو اور اس کا مصزوب ساتھی اپنے کمزور ہاتھوں کی مہزاب سے جن تاروں کو جھنجھٹانا چاہتا ہے وہ ڈھیلے پڑ کر کرب کے بے آواز ہو چکے ہیں۔

اور یہ سب۔ سب کا سب۔ ناقابل اصلاح ہے۔

ارے یہ کیا ہم تو بڑی سنجیدگی سے سوچ رہے ہیں ان انجانے لوگوں کے بارے میں۔ لعنت ہے ہم پر۔

اچانک ہمارا سارا وجود نفرت اور حقارت سے بھر جاتا ہے اور جی میں آتا ہے کہ سارے کا سارا گرم گرم شورا بھینک کر اس خبیث مرد کی چاند اور عورت کی رانیں جلادیں۔ یہ ہم نے سوچا ہی۔ خدا کا شکر ہے کہ کیا نہیں۔ ہم ایک بڑے ہی کمزور دل اور یتیم قسم کے

آدمی ہیں۔ بے گناہی کی ندامت سے ہم اپنے اندر ہی اندر ٹوٹتے پھوٹتے رہتے ہیں۔ جم کر ابھر کر کچھ کر گزرنا ہم سے کبھی نہیں بنا۔

گوشت اور بڑی چکھی تولطف آگیا۔ نمک مرچ مسالہ سب مناسب اور ذائقہ ایک دم اے دن۔ اب سالن کو اے دن بنانے کے لیے ہم نے اپنا آخری اور برسوں کا آزمودہ حربہ استعمال کیا اور پاپو بھر مکھن کی ٹکیہ سالن میں ڈال کر دیگی بند کر دی۔ اور اسنو بھجوا دیا۔ عین اسی وقت دروازہ کھلا اور رضا، عباس اور سلطان تقریباً ایک ساتھ کمرہ میں داخل ہوئے۔

ہم نے ایک نظر ان لوگوں کو دیکھا اور پھر گھوم کر سامنے والی کھڑکی کی طرف، مگر اب وہاں کچھ نہ تھا۔ کھڑکی کب بند ہوئی، دروازہ کھلنے سے پہلے، بعد یا ایک ساتھ۔ ہم اندر کیسے آئے۔ ہم نے اندر آکر کیا دیکھا۔ ہمارے پاس دو دلچسپ کہانیاں تھیں۔ مگر ہم نے چپ رہ کر آنے والوں کے رد عمل سے لطف اندوز ہونے کے ارادے سے زبان بند رکھی۔

وہ تینوں چپ چاپ ہمیں گھورے جا رہے تھے۔

اور ہم مزے سے مسکراتے جا رہے تھے۔

”تم اندر کیسے آئے ہو؟“

”جیسے تم آئے ہو۔“

”کیا بکتے ہو؟“

”بکنے کی اس میں کون سی بات ہے۔ تم دیکھ رہے ہو کہ میں اندر ہوں اور اندر آنے کا ایک ہی راستہ ہے۔ کھڑکیوں سے تو ظاہر ہے کہ میں گھسا نہیں۔“

”یہی تو میں پوچھ رہا ہوں۔“

”تم علی بابا ہو کر پوچھتے ہو، میں نے کہا ’کھل جا‘ اور دروازہ کھل گیا۔ شکر کرو کہ میں چالیس چوروں کا سرخنے نہیں ہوں، اور میں نے تمہارا کوئی خزانہ بھی نہیں چھڑایا۔

علی رضا نے اپنے ساتھیوں کی طرف مشکوک انداز سے دیکھا۔

وہ بُت بنے، بوکھلائے کھڑے تھے۔

”مجھے دیوی کا وردان ہے علی بابا۔ میں چاہوں تو تمہارے کھتے دیکھتے دیوار میں تحلیل ہو سکتا

ہوں۔ آرزو نامنظور ہو تو پھر سے دروازہ مقفل کر کے نیچے ٹرک پر اتر جاؤ، میں تمہیں وہیں مل جاؤں گا۔  
تب علی رضانا نے جو قہقہہ پر قہقہہ لگانا شروع کیا تو عباس اور سلطان تو جیسے سکتے میں  
اُگے۔

ہم سمجھ گئے کہ اس کی تیز لگا ہوں نے دوسرے دروازہ کی غلط تختی پر چپکی چٹینی پہچان لی ہے  
ہم نے بھی جواب دیا ہی پُر بہار قہقہہ لگایا۔

ہنستے ہنستے ہم دونوں بے حال ہو رہے تھے۔ کافی دیر بعد جب یہ سلسلہ ذرا تھکا تو علی رضا  
نے ہمارا کندھا سہلاتے ہوئے کہا ”بھئی مان گئے ہم نہیں۔ ہم دو سال سے اس سالی کھولی میں  
جھک مار رہے ہیں اور تم نے ایک ہی نظر میں بھانپ لی۔ اس کی اتنی بڑی کمزوری۔“  
عباس اور سلطان ابھی تک ویسے ہی چپ چاپ کھڑے تھے۔

ہم نے جواب دیا۔ ”بھانپا ہم نے بھی کچھ نہ تھا۔ بس اتفاق ہی سمجھو۔ جو۔۔۔۔۔  
عباس نے غر کر کہا۔ ”اب چھوڑو یہ لطیف بازی اور میں بھی بتاؤ کہ تم اندر کیسے آئے۔“  
”دروازہ کھول کر۔“

”مگر وہ تو مقفل تھا۔“

”تالا کھولا نہیں جاسکتا۔“

”مگر چابی؟“ سلطان نے اپنی بساط کے مطابق جرح کی۔

”ارے احق، چابی تو ادھر بھی بن سکتی ہے۔ یہ پوچھو کہ وہ دروازہ کھول کر اندر تو آ گئے، پھر  
باہر سے دروازہ پر قفل کس نے ڈالا۔“

بڑا مزہ رہا جب علی رضانا نے اپنی دیرینہ حماقت کی تشریح فرمائی۔

”کبخت نے ہنسا ہنسا کر بھوک بھڑکا دی ہے۔ جائیے جناب سلطان صاحب اور

کافروں کی دوکان سے درجن تندوری روٹیاں اور قورمالے آئیے۔“

”گھر میں آٹا نہیں ہے کیا۔“

”آٹا تو ہے مگر وہ صبح والا سالن کون کھائے گا۔“

”تم روٹی پکاؤ سلطان میاں، سالن کا انتظام ہم کیے دیتے ہیں۔“

”ابے چھوڑ کبیر نے بھانجے۔ صبح ناشتہ پر پورے دس اڑائیے تھے تو نے۔ اپنے

آپ کو کیا سمجھتا ہے۔“

وشو کرما۔

اور ہم نے دیگی کا دھکن پلٹ دیا۔ سائن کی خوشبو سے سارا کمرہ معطر ہو اٹھا۔

علی رضانے ایک بوٹی منہ میں ڈالی اور تالی بجاتے ہوئے چلا گیا۔

”انقلاب — خلاقیت تو دنیا کا سب سے بڑا باد چڑی ہے۔“

۴۶ ۴۷ ۴۸

کھانے کے بعد سلطان شام اور اگلی صبح کے لیے سبزی، انڈے، ڈبل روٹی وغیرہ لینے

چلا گیا، اور عباس ریڈیو اسٹیشن خبریں پڑھنے۔

”تم اس گھر میں دو سال سے رہ رہے ہو؟“

”دو سال تین مہینے سے!“

”یہ سامنے والا گھر اور تمہاری یہ بلڈنگ تقریباً ایک سے ہیں۔“

”تقریباً نہیں، قطعی ایک جیسے۔ دونوں عمارتیں ایک ساتھ ایک ہی آدمی نے بنوائی

تھیں، حاجی دستگیر صاحب نے جو کبھی بمبئی میں پہلے نمبر کے ڈرامائی فروٹ مریچنٹ تھے۔ اب یہ دو

سگے بھائیوں کی ملکیت ہیں۔“

”اور ہمارے اس کمرے کے سامنے والے کمرہ میں جو غالباً ہماری ہی طرح کا ہے، اس میں کون

صاحب رہتے ہیں؟“

اس پر علی رضا قدرے چونکے۔ ”تو تم نے بھی؟“

”تو کیا اس سے پہلے تم میں سے بھی کسی نے وہ سب دیکھا ہے جو آج ہم نے دیکھا؟“

”تم نے دیکھا؟“

ہم نے ڈرامائی انداز میں حاتم طائی کی طرح فرمایا: ”ایک بار دیکھا ہے، دوسری بار

دیکھنے کی ہوس ہے۔“

”بکو اس بند کرد اور سارا قصبہ۔“

ہم نے بکو اس بند کردی اور سارا قصبہ جوں کا توں بغیر مریچ سالہ لگا سے یا سجائے سنوارے

سنا دیا۔

یہ سب تو پہلے کسی نے نہیں دیکھا، مگر عباس اور مجروح صاحب بتا رہے تھے کہ انہوں نے

اس کمرہ میں ایک مرد عورت کو ننگے گھومتے دیکھا ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ خطرناک بات ہے، اور

ہمیں کچھ کرنا چاہئے۔ حج کے دن قریب ہیں۔ لکھنؤ سے درجنوں بزرگ ممبئی آئیں گے اور یہیں ٹھہر جائیں گے۔ ان کے رہتے بھی ان لوگوں نے کوئی ایسی ہی حرکت کر ڈالی تو وہ کیا سوچیں گے۔ سید زادے نے انہیں کسی محسوس جگہ ٹھہرایا ہے۔ اب پہلے ہی ہماری فلمی وابستگی سے پریشان ہیں۔ اب تو کچھ کرنا ہی پڑے گا۔

کیوں نہ آج ہی بلکہ اسی وقت۔

اگلے پانچ منٹ میں ہم دونوں بغل والی بلڈنگ کے کمرہ نمبر سات کے سامنے کھڑے گھنٹی بجارہے تھے۔

اندر سے ایک مہین سی نسوانی آواز آئی۔ "کون صاحب ہیں؟"

"ہم آپ کے پڑوسی ہیں" علی رضانا بڑے تحمل سے جواب دیا، ان کے لہجہ میں غصہ وغیرہ ایسی کوئی علامت نہ تھی۔

دروازہ کھلا۔ "آئیے تشریف لائیے"

تھیں تو یہ دی دہر والی خاتون ہی مگر کالے کنارے والی سفید سوتی ساڑی اور ادھے بازو والے نیم سفید بلاؤز میں ملبوس، وہ اقلیتی نہیں ہستی لگ رہی تھیں۔

بڑی بڑی، کالی کالی معصومیت سے دھیمے دھیمے مسکراتی ہوئی پراسرار آنکھیں، چوڑی پیشانی، خوش رنگ چہرے پر انوکھی سجاوٹ سے سچی سجائی، ستوان ناک، بھرے بھرے نیم سُرخی ہونٹ اور سفید موتیوں ایسے بے داغ دانت۔

بھرے بھرے مگر کس کرتے ہوئے خوبصورت جسم دالی یہ عورت راہرہ روی درما کا کوئی ماڈل لگتی تھی دمنیتی را دھا، سیتا۔ کوئی بھی۔

بڑا وقار تھا اس عورت کے سر تا پا وجود میں۔ کچھ عجب تمکنت سے آنکھیں جھپکائے بغیر وہ ہماری جانب دیکھ رہی تھی۔ اس کی نگاہوں میں کوئی سوال تھا نہ جھجک نہ شکایت نہ ندامت ہی۔

قدرے جھجک کر علی رضانا نے کہا۔ "ہم آپ کے پڑوس میں رہتے ہیں۔"

"میں آپ کو جانتی ہوں رضا صاحب۔"

"یہ ہمارے دوست ہیں!"

"میں انہیں بھی جانتی ہوں"

”تو گویا ....“

”میں ہی کیا اڑوس پڑوس کا ہر آدمی آپ کے نام گرامی سے واقف ہے۔ آپ چائے

لیں گے یا کہ ٹھنڈا؟“

”جی ہم۔۔۔۔۔“

”دیکھئے آپ پہلی بار ہمارے غریب خانہ پر تشریف لائے ہیں۔ اتنی عزت بخشی ہے تو

تھوڑی اور بھی۔۔۔۔۔“

”آپ ضرور ہی کچھ پلانا چاہتی ہیں تو ہم لوگ چائے لے لیں گے۔“

شکر یہ کہ وہ پردے کے پیچھے چلی گئی جو کمرے کے بچوں بیچ کھینچا ہوا پارٹیشن تھا۔ کمرے میں دو گاڈریج کی الماریاں تھیں، گہرے ہرے رنگ کا لیدر صوفہ تھا۔ کتابوں کی خاصی بڑی الماری اور لکھنے پڑھنے کی میز اور کرسی، ہر چیز قیمتی تھی، اگرچہ کسی قدر پرانی۔ کمرہ علی رضا والے کمرے جیسا ہی تھا۔ اتنا ہی لمبا چوڑا مگر دونوں کی ترتیب و تہذیب میں زمین و آسمان کا فرق تھا۔ دیواروں پر چند ہی تصویریں تھیں، مگر سب کی سب ایسی کہ جنہیں ایک ہی نظر دیکھتے ہی صاحب خانہ کے بلند ذوق و شوق کا پتہ چلتا تھا۔ کھڑکیوں اور دروازوں پر بھی خاصے بھاری اور قیمتی پردے لٹکے تھے۔

عورت چائے لے کر آگئی۔ چائے کے ساتھ اس نے درجن بھر کباب بھی سینک لیے تھے ٹرے میں چار پیالے تھے۔

چوتھا پیالہ کس کے لیے تھا۔ یہ ہم پوچھنا ہی چاہتے تھے کہ دروازے پر خفیہ سی دنگ ہوئی۔ اور ایک صاحب اندر تشریف لے آئے۔ انہیں دیکھتے ہی ہم دنگ رہ گئے۔ یہ وہی دوپہر والے حضرت تھے، مگر تنوں اور بش شرٹ میں ان کی شخصیت اب قطعی دوسری تھی۔

چھوٹے ہی چہکے ”اے رضا صاحب! آپ ہیں؟“

محترمہ نے نوادر کو ہم سے متعارف کراتے ہوئے فرمایا، ”یہ ہریش بابو ہیں، فلموں میں کام کرتے ہیں۔“

جواب میں ہریش بابو مسکراتے اور محترمہ کی طرف دیکھ کر بولے ”ان سے تو آپ مل ہی چکے

ہیں۔ آپ سعیدہ بیگم ہیں۔ آپ کی ہم وطن اور آپ ہی کی طرح سعید زادی بھی۔“

ہم لوگ کوئی گھنٹہ بھر بیٹھے باتیں کرتے رہے۔ فلموں کی باتیں، ادب و آرٹ، مقامی سیاست اور گرد و فواہ کی باتیں۔

ہریش بابو اور سعیدہ بیگم دونوں خاصے پڑھے لکھے، ذہین اور سلجھے ہوئے مذاق کے بڑے لوگ تھے۔ جنہیں ناشناس زندگی نے چھوٹے لوگوں کی طرح جینے پر مجبور کر رکھا تھا۔ ظاہر تھا کہ وہ میاں بیوی تھے یا بن بیاہے ہی میاں بیوی کی طرح رہ رہے تھے۔ جو بات ہم سے پوچھتے نہ بنی تھی وہ آخر علی رضا نے پوچھ لی۔ جواب میں ہریش بابو مسکرائے۔

”میں نے ان کی والدہ سے وعدہ کیا تھا کہ میں ان کے مذہبی عقاید میں کبھی دخل نہ ہوں گا اور اپنا نام بھی تب تک نہ پہناؤں گا جب تک کہ یہ نام واقعی اس قابل نہ ہو جائے، لہذا یہ آج تک سعیدہ بیگم ہیں۔ مجھے افسوس ہے کہ میں آج تک کسی قابل نہ ہو سکا، میں دس برسوں سے فلموں میں ہوں۔ سبھی مجھے اچھا ایکٹرماتے ہیں مگر آج تک مجھے کوئی ایسا رول نہیں ملا جو مجھے وہ مقام دلا سکتا جس کا میں حقدار ہوں۔ سوائے پولیس افسر اور جج کے میں نے آج تک کوئی کردار نہیں کیا۔ حالانکہ —————“ وہ لیکا لیک کر گئے۔ ہم نے دیکھا کہ محترمہ بھی کچھ کہنا چاہتی ہیں۔

”آپ کیا کہہ رہے ہیں؟“ پھر رضا سے مخاطب ہوتے ہوئے بولیں۔

”رضا صاحب! یہ غلط فرما رہے ہیں، میرا نام ’سعیدہ ہریش‘ ہے۔ اور یہ میں پورے فخر سے کہہ رہی ہوں۔ ان کے لہجہ میں پیار بھری شکایت تو تھی ہی وہ یقین بھی تھا جو اپنی کہی منوائے لینے کا دم رکھتا ہے۔“

مؤ مؤ مؤ

ہم کوئی دو گھنٹہ بعد لوٹے تو آتے ہی کپڑے بدل کر لیٹ گئے۔ دونوں میں سے کوئی کچھ نہ بولا۔

آخر ہم سے رہا نہ گیا۔ ”تم سوچ رہے ہو کہ اس عجیب و غریب جوڑے کے بارے میں جو واقعہ ہم نے تمہیں ابھی ابھی سنایا تھا من گھڑت تھا۔“

”نہیں۔“ رضا کا جواب مختصر تھا۔

ہم دونوں پھر چپ ہو گئے۔

”تم تحت الشعور کی ہپناٹک طاقتوں کے قائل ہو کہ نہیں۔“

”تو تم؟“

”آدی کے ذہن کے تہہ خانوں میں نہ جانے کیا کیا چھپا رہتا ہے۔ ہو سکتا ہے تم نے

جو دیکھا یعنی تم جو سمجھتے ہو کہ تم نے واقعی دیکھا تھا، وہ تم نے دراصل دیکھا نہ ہو۔ وہ سب تمہارا تصور یا کوئی خواب آوارہ ہی ہو۔“

ہمیں غصہ آ رہا تھا۔ ہم نہ صرف جاگ رہے تھے علی بابا بلکہ باقاعدہ کام کر رہے تھے۔ علاوہ ازیں یہ ہم نے ہی نہیں، تم خود اعتراف کر چکے ہو کہ ہم سے پہلے عباس میاں اور مرحوم صاحب نے بھی۔“

”کبھی کبھی آدمی جاگتے جاگتے بھی سویا سویا سا ہوتا ہے۔ اب تم خود ہی غور کرو تم کس طرح اچانک اس کمرہ میں داخل ہوئے۔ ایک بار اندر آگئے تو لوٹ نہ سکے کیونکہ اس طرح کمرے کو کھلا اور بے سہارا چھوڑ کر چلے جانا تمہاری نظر میں مناسب نہ تھا۔ اب تم کمرے میں اکیلے تھے، تمہارے سوچ کی اڑان تمہیں کہیں بھی لے جاسکتی تھی۔ اب اس حالت میں یا تو تم کوئی ایسی شعوری حرکت کرتے جو تمہارے لیے بغیر کہیں جائے ممکن ہوتی یا پھر تم سے دوسرے عامیہ کام کرائی۔ آدمی کا شعور اسے اپنے غیبی ساتھیوں یعنی تحت الشعور اور لاشعور کے حوالے بھی کبھی کبھی کر دیتا ہے“

”بلکہ اس بند کرد“ ہمیں اب واقعی غصہ آ رہا تھا۔

میں جانتا ہوں تم جھوٹ نہیں بول رہے، مگر ہم دونوں نے ابھی ابھی تمہاری کہانی کے جن دونوں کرداروں کو دیکھا ہے، وہ کیا —؟“

یوں بھی تو ہو سکتا ہے کہ ہم نے جو دیکھا، وہ درست تھا، مگر جس کیفیت کا تم ذکر کر رہے ہو وہ ہماری بجائے اس وقت اُن دونوں پر طاری تھی —

ہو سکتا ہے۔ آدمی واقعی بڑی خبیث شے ہے۔ البتہ مناسب یہی ہے کہ ہم اب مان لیں کہ

خواب تھا جو کچھ بھی دیکھا

جو سنا، افسانہ تھا

# مہک

بوڑھی خادمہ نسروین دبے پاؤں دروازے کی طرف بڑھی جھکتے جھکتے ذرا سا پردہ سرکار کندر جھانکا اور بڑی عاجزی اور انکساری سے ڈری سہی آواز میں اطلاع دی ”ایک مریضہ آئی ہے ڈاکٹر صاحبہ“

ڈاکٹر نیلیمہ جو کئی رات شام سات بجے سے رات بارہ بجے تک ایک بڑی ہی مکروہ صورت مجرمہ کے بد نما اور بھرپور شکم سے خاصی بڑی رولی کے اخراج سے پیغمدم لیے الجھی رہی تھی آج صبح کافی دیر سے اٹھنے کے باوجود خاصی تھکی تھی، ٹوٹی ٹوٹی سی محسوس کر رہی تھی، رات وہ دہسکی کے چارہ بڑے پیگ حلق میں کیے بعد دیگرے انڈیل کر سوتی تھی تاکہ شام کی اس منحوس تھکاوٹ سے کچھ نجات ملے

بچانے کس منحوس گھڑی میں اس نے مقامی جیل کے زنانہ وارڈ کی مجرم مریضہاؤں کی نگرانی کا ذمہ قبول کر لیا تھا۔

جرم و سزا کی الجھنیں۔ میری اپنی زندگی ہی کون ایسی.....

وہ اپنے چوتھے بلیک کافی کے پیالے اور ساتویں سگریٹ سے دل ہی دل میں محو گفتگو تھی۔ بوڑھی نسروین کی بیجا مداخلت اسے ابھی نہیں لگی

تم تو جانتی ہو بڑی بی کہ میں کتنی تھکی ہوئی ہوں۔ سوچا تھا آج اتوار ہے۔ پورا دن آرام کروں گی۔ ابھی تو میں نے منہ بھی نہیں دھویا، کچھ دیر نسروین چپ رہ کر بولی ”مگر ڈاکٹر صاحبہ، یہ بڑا۔۔۔۔۔ پے پیسہ ادا کر معمولی کیس ہے۔ یہ بیچی.....“

نیلیمہ جیسے خواب اسے جاگ اٹھی ہو۔ کیا کہا تم نے۔ ”بیچی؟“

ہٹلر بھی تو عیسیٰ ہی کی بھیر ہے۔

بھیر نہیں بھیر یا۔

وہ بھی تو دنیا کو سود خور یہودیوں سے بچانے کے لیے آیا ہے۔

سود لینا یا دینا اسلام میں منع ہے۔

’ہم مسلمانوں کا بھی دعوا ہے کہ آدمی خدا کی ساری تخلیقات میں افضل ہے اشرف المخلوقات، عیسیٰ، موسیٰ، محمد اور رام انس ایک خدا کے جدا جدا روپ ہیں جس نے ہم سب کو بنایا ہے۔ یہ نر نارائی دھیہ چور اسی کی سب سے افضل اور آخری منزل ہے۔ پنڈت جی نے سمجھایا۔ آدمی اس سے بچ کر نکل گیا تو سمجھ لو مکتی پا گیا۔ ڈیم ارٹ، ارٹ از مانی ٹرن۔

لائن میں پیچھے کھڑے سردار جی کو آگے بڑھتے دیکھ کر لائن میں آگے کھڑے آسٹریلین گورے نے اُسے کالر سے پکڑ کر پیچھے دھکیل دیا۔

میں کوئی لائن تھوڑے ہی توڑ رہا تھا پہلوان۔ میں تو دیکھ رہا تھا کہ بیڈ نمبر پانچ کا وہ دُ بلا سکڑا مردود جانے کیا کھا کر آیا ہے جو ابھی تک نبٹا ہی نہیں۔ اس بیچ دوپور جا چکے ہیں۔

ساری لائن قہقہوں سے گونج اٹھی۔

گورا سپاہی بھی مسکرا دیا۔

سالہا ہندوستانی۔ یہاں بھی کرتب دکھانے سے باز نہیں آتا۔

دوسرا گورا بولا ”یوں بھی تو ہو سکتا ہے کہ سالے کے اندر کچھ بو بی نا۔“

ایسا ہوتا تو وہ عورت مستی میں نہ پڑی رہتی۔

تیسرا بولا۔ ”لو وہ آگیا۔“

پنڈت جی نے کہا۔ جو آتا ہے جاتا بھی ہے۔ ہر چیز پیدا ہوتی ہے بڑھتی پھلتی

جی ہاں ڈاکٹر صاحبہ۔ بالکل نیچی۔ بمشکل تیرہ چودہ سال کی ہوگی۔ دیکھنے میں اس سے بھی چھوٹی لگتی ہے۔ بالکل گڑیاسی۔ میں نے بہت کوشش کی، بہت سمجھایا، ذرا ڈرایا دھمکایا بھی مگر میں کچھ نہ کر سکی، معلوم ہوتا ہے آپ کو جانتی ہے۔ بس ایک ہی رٹ لگائے جا رہی ہے آنتی سے ملا دو۔ آنتی سے ملا دو۔ اس کا اس طرح پیچھے چلاتے روتے جانا مجھ سے قطعی برداشت نہ ہو سکا تو مجبوراً —————

تم نے نام نہیں پوچھا ؟

یو بچھا تھا مگر جواب میں وہ صرف روتی رہی۔ کہہ رہی تھی اس کے پاس یہی چند گھنٹے ہیں نیلیما نے پیالی تپانی پر رکھ دی اور سگریٹ بجھا دیا۔ ”تم نے یو بچھا تو ہو گا کہ کیا مرض ہے ؟“

بہت یو بچھا مگر جواب میں وہ صرف روتی رہی۔ مجھے لگتا ہے نیچی پاؤں سے بھاری ہے۔

نیچی، تیرہ، چودہ سال کی نو عمر نیچی، پاؤں سے بھاری، کیا بک رہی ہو ؟ ڈاکٹر نیلیما کے اندر کا ڈاکٹر ایک دم ہڑبڑا کر بیدار ہو گیا۔ ”نیچی۔ تیرہ چودہ سال کی نیچی۔ لعنت ہے اس مغزل فضا پر“ وہ ہڑبڑاتے اندر چل دی۔ ”میں ابھی آتی ہوں تم اسے کنسلیشن روم سے لے جا کر سیٹی پر لٹا دو۔ کوئی دس پندرہ منٹ بعد منہ ہاتھ دھو کر اور کپڑے تبدیل کر کے وہ واپس لوٹی تو دیکھا کہ ڈاکٹر کے کنسلیشن روم میں جانے کی بجائے نجمہ وہیں فائیر میں سرکود دونوں ہاتھوں میں کھڑے اور گردن جھکائے بدستور روتے جا رہی ہے۔

ارے تم نجمہ ؟

نجمہ نے اعتراف گناہ سے سرکود اور بھی جھکا لیا —————

کیا بات ہے بیٹی ؟

بیٹی کا پیار بھر الفظ سن کر نجمہ ایک دم بھوٹ پیڑی نیلیما نے مصنوعی ناراضگی کا ڈمبہ بھرتے ہوئے دھمکایا۔ تم رد دھو کر تھک جاؤ تو مجھے بلا لینا۔ میرے پاس فضول باتوں کے لیے وقت نہیں ہے —————

پلیز آنتی !!

یہ ہوئی، نابات۔ ڈاکٹر کے دواخانہ میں آئی ہو تو اسی طرح بات کرو جس طرح مریض

کرتے ہیں، اور بتاؤ کہ تمہیں کیا تکلیف ہے اور تم کیسی کیوں آتی ہو۔ تمہارے ابو کہاں ہیں؟ وہ برنگم گئے ہیں۔

تمہیں کیا تکلیف ہے۔

میں آنٹی — میں — اور وہ پھر پھوٹ پھوٹ کر رونے لگی۔ اب کے ڈاکٹر نیلیما کو غصہ نہیں آیا۔ بڑی شفقت سے بچی کے سر پر ہاتھ پھیرتے اور تسلی دیتے ہوئے اس نے پوچھا ”بات کرو بیٹی۔ بولو گی نہیں تو میں کوئی بخوشی تو ہوں نہیں، جو جان جاؤں گی کہ تمہارا مرض کیا ہے۔ کیسا درد ہے، کہاں ہے، کتنا ہے۔ تمہیں بھولنا نہیں چاہیے۔ نجمہ کہ میں اس علاقے کے دوسرے لوگوں کے لیے بھلے ہی محض ایک ڈاکٹر ہوں مگر تمہاری تو آنٹی بھی ہوں۔ تمہارے ابو میرے منہ بولے بھائی ہیں۔

”جی تو آنٹی“ مگر آنسو تھے اس معصوم بچی کے جو تھمتے ہی نہ تھے۔

بالآخر ڈاکٹر نے حکم دیا۔ جوتے اتارو، کوٹ اتارو، یہ پیل او قمیص بھی اتار دو اور دم سادھو ایک دم لیٹ جاؤ اس سیٹ پر۔

نجمہ نے مزید کوئی اڑبچن نہیں ڈالی۔ آنکھیں موند کر جیسے کہا گیا تھا ویسے ہی لیٹ گئی۔ آج صبح تم نے کچھ کھایا یا پی بھی کہ نہیں۔

نجمہ نے انکار میں سر ہلا دیا۔ اس کی آنکھیں البتہ بدستور بند رہیں۔

آنکھیں موندے ننگے بدن سیٹی پر لیٹی وہ شرم سے پانی پانی ہوئی جا رہی تھی۔ کافی دیر تک قسم قسم کے اوزاروں سے پوری کلینیکل جانچ پڑتال کے بعد ڈاکٹر مسکرا دی۔

بد ماش لڑکی، تو نے تو مجھے ایک دم ڈرا دیا تھا۔ اللہ کے فضل سے تم بالکل اچھی اور ٹھیک ٹھاک ہو۔ تمہیں تو کچھ بھی نہیں ہے۔

مگر وہ بچہ؟

کون بچہ؟

جو میرے پیٹ میں ہے۔

کیا یک رہی ہو؟

بک نہیں رہی ہوں آنٹی۔ اللہ قسم بیچ کہہ رہی ہوں۔ وہ دن رات میرے پیٹ میں اچھلتا کودتا رہتا ہے۔ کبھی کبھی عجیب و غریب آوازیں بھی نکالتا ہے۔ خدا گواہ ہے آئی کہ میں

ہی جانتی ہوں اس نٹ کھٹ کی شرارتیں۔ اس کی اچھل کود اور کلکاروں کی وہ عجیب غریب آوازیں جو دن رات میرے کانوں میرے سارے بدن کے رگ و پے میں ہلکے ہلکے گونجا کرتی ہیں۔ اب تو یہ راز بچھپانا جان لیوا ہوتا جا رہا ہے آنٹی، میں جانتی ہوں یا میرا خدا کہ کیسے کیسے جتنوں سے دبائے رکھتی ہوں اس کی یہ حرکات۔ مجھے لگتا ہے میں پاگل ہو جاؤں گی۔

نیلیما مسکرائی۔ تمہارے اندر کچھ نہیں ہے نحو۔ تمہاری یہ ساری پریشانی بچا ہے مگر آنٹی!!

وہم کا کوئی علاج نہیں۔ پھر کچھ سوچ کر ڈاکٹر نیلیما نے کہا۔ غالباً ایک علاج ہے بھی، بشرطیکہ تم دل و جان سے اور اللہ و رسول کی قسم لے کر کہو کہ جو بات میں پوچھوں گی، تم اس کا جواب دو گی۔ سچ بولو گی اور سچ کے سوا کچھ نہ بولو گی۔

میں نے آج تک کبھی جھوٹ نہیں بولا آنٹی۔ آج تک صرف اسی ایک راز کو چھپا کر رکھا ہے دنیا سے۔ تمہارے سامنے یہ بھی ظاہر کر دیا آج۔ میں وعدہ کرتی ہوں کہ جھوٹ نہیں بولوں گی اور تم جو بھی پوچھو گی سچ سچ بتاؤں گی۔

یہ کب سے ہے؟

کیا؟

یہی سب۔ یہ کیفیت جو تم بیان کر رہی ہو

آٹھ سال سے!

کیا کہا!!

ٹھیک کہتی ہوں آنٹی۔ آج پورے آٹھ سال ہو گئے اسے۔

کیا کہتی ہو۔ بچہ تین مہینے کا ہو تو عورت کا پیٹ پھول کر فٹ بال بن جاتا ہے جبکہ تمہارا پیٹ راتھ کی ہڈی سے چپکا ہوا ہے۔

میں کوئی عورت تھوڑے ہی ہوں آنٹی۔ ابھی تو میں اتنی چھوٹی ہوں اور پھر میں نے کہا نہ آنٹی کہ میں نے اسے زبردستی دبا کر رکھا ہوا ہے۔ تم تو جانتی ہو آنٹی ابو کا غصہ۔

تم جانتی ہو بچہ کیسے ہوتا ہے؟

جانتی ہوں آنٹی!

تو پھر بتاؤ۔ تمہارے بیٹے کا باپ یعنی تمہارا مرد کون ہے  
رشید!

کیا کہا؟ رشید؟ تمہارا چھوٹا بھائی وہ تو ابھی دس سال کا بھی نہیں ہوا۔  
کل اس کی سالگرہ ہے۔ ابو اسی لیے بزمگاہ سے سیدہ آنٹی کو لینے گئے ہیں۔ کل  
وہ پورے نو سال کا ہو جائے گا۔

لندن جیسے آزاد اور کھلی فضا والے شہر میں یہ دقیا نوسی مسلمان اپنی اکلونی بیٹی کو جس  
طرح گھر میں ہر دم بند کئے رکھتے ہیں اس کا کچھ نہ کچھ نتیجہ تو ظاہر ہے کہ آخر نکلنا ہی تھا۔  
مگر یہ کیسے ممکن ہے۔ رشید بمشکل نو برس کا ہے اور یہ خود تیرہ یا چودہ سال کی ہوگی۔  
پچھلے آٹھ سال سے یقیناً پچی اپنا ذہنی توازن کھو بیٹھی ہے۔

یہ کب سے چل رہا ہے۔

کہانا آنٹی کہتے پچھلے آٹھ سال سے۔

یعنی وہ ابھی دو ہی سال کا تھا تب سے۔

دو سال کیوں آنٹی۔ جیسے ہی وہ سال بھر کا ہوا تھا امی نے اسے میرے ساتھ  
سلانا شروع کر دیا تھا۔

تو خود تب کتنے سال کی تھی۔

یہی کوئی پانچ چھ سال کی۔ بڑا مزہ آتا تھا اسے ساتھ سلانے میں۔ وہ بستر پر پیشاب  
کر دیتا تھا تب بھی مجھے برا نہ لگتا تھا۔

جانتی ہے بچہ کیسے ہوتا ہے!

جب کوئی عورت کسی مرد کے ساتھ سوئی ہے

مرد؟

آپ بھی عجیب ہیں آنٹی رشید مرد ہی تو ہے اور میں چھوٹی عمر کی سہی مگر ہوں تو عورت  
ہی۔ رشید میرے ساتھ پورے آٹھ سال سے سو رہا ہے۔

تم بھائی بہن ہو تمہارے ایک ساتھ ہونے سے کچھ نہیں ہوتا اور پھر محض ساتھ  
ساتھ سو جانے سے ہی تو کچھ نہیں ہو جاتا۔ رشید بچہ ہے اور ماشاء اللہ تم خود بھی

اب میں تمہیں کیسے سمجھاؤں۔

میں سب جانتی ہوں آنٹی۔ اور یہ بھی جانتی ہوں کہ یہ بیچارے رشید کا قصور نہیں، سارا دوش میرا اپنا ہے۔ رشید کتنا گول مٹول پیارا پیارا بچہ ہے۔ میں ان پچھلے آٹھ سالوں میں ہر رات اس کو اپنے ادپر لٹا کر سوتی رہتی ہوں۔ پیارا آتا تھا تو زور سے بچھنج بھی لیتی تھی۔ مینے اکثر محسوس کیا ہے کہ وہ میرا بیٹا ہے۔ مگر مگر کیا؟

میری نہ بتاتی تو مجھے کبھی معلوم نہ ہوتا کہ اسے اس طرح ساتھ چمٹائے رکھنے اور اس طرح بچھنچے اور دلہانہ پیار کرنے سے اس کا کچھ نہ کچھ دھیرے دھیرے میرے پیٹ میں بھی جاتا رہے گا۔ اب تو آنٹی تھوڑا تھوڑا کر کے ایک آسببی سیاسا ہے جو ظاہر ہے کہ اسی کا ہے، میرے اندر جم کر بیٹھ گیا ہے۔ میری روز میرا مذاق اڑاتی ہے آنٹی کہتی ہے رشید تیرا بھائی بھی ہے اور بیٹا بھی تیرے ہونے والے بیٹے کا باپ بھی۔ میں بہت پریشان ہوں آنٹی۔ کل سیدہ آنٹی آرہی ہے اور آپ تو جانتی ہی ہیں اسے۔ بڑی تیز نظر ہے اس کی ایک نظر دیکھتے ہی جان لے گی کہ میں پیٹ سے ہوں۔ وہ اپنے بڑے بیٹے سے میرا نکال کر ناپا جاتی ہے۔ اماں اور ابو بھی یہی چاہتے ہیں، میں خود بھی خلیق بھائی کو بے حد پسند کرتی ہوں۔ سب کا سب جو پیٹ ہو جائے گا۔ یہی ایک دن پچا ہے آنٹی مجھے پچالو۔ میرا پیٹ خالی کر دو۔ آسانی سے ممکن نہ ہو تو آپریشن ہی کر ڈالو میرا۔ تم تو ڈاکٹر ہو۔ تم اسے اپینڈیسائیٹسٹ ایسی کیسی نام لادو سی بیماری کا نام دے کر بھی یہ کام بڑی آسانی سے کر سکتی ہو۔

ڈاکٹر اب واقعی پریشان ہو گئی بالآخر مجبور ہو کر اس نے پوری تفصیل سے نجمہ کو سمجھایا کہ حمل کیسے ہوتا ہے بچہ کیسے پیٹ میں آتا اور جھمٹا ہے۔ سمجھاتے سمجھاتے وہ ایک ڈاکٹر ہو کر بھی خود شرم و حیا سے پانی پانی ہوتی جا رہی تھی، مگر نجمہ پر اس کی کسی بات کا اثر نہ ہو رہا تھا تم سمجھتی کیوں نہیں ہو بھئی۔ تم ایک کنواری لڑکی ہو۔ تمہارے ساتھ آج تک ایسا کچھ نہیں ہوا جس سے بچہ ہوتا ہے۔

میں نے کب کہا ہے آنٹی کہ مجھے بچہ ہو گیا ہے۔ میں تو آپ کو بس اتنا ہی سمجھا رہی ہوں کہ میرے پیٹ میں بچہ ہے، جو جیسا بھی ہے جیسے بھی ہوا ہے دنیا کی نظر میں ناجائز ہے، مجھے پچالو میری اچھی آنٹی نہیں تو میں یمیز میں کود کر جان دے دوں گی۔

میں نے پوری جان بچ پڑتال کر لی ہے۔ تم ایک نابالغ کنواری بچی ہو۔ سو فی صدی

کنواری۔

نجمہ ایک لمحہ کے لیے رکی، پھر بولی۔ کیا میری کنواری نہ تھی؟

میری کون؟

کرائسٹ کی ماں۔ کنواری مریم جو ایک فرشتہ تھی۔ میں تو ایک معمولی مسلمان ہوں، اس نے خدا کے بیٹے کو جنم دیا تھا جس کی مبارک پیدائش پر چاروں دشاؤں کے حکمران اور علماء سینکڑوں میلوں کا سفر طے کر کے آئے تھے۔ مہتمم کو مبارک دینے اور اس کے فرشتے بیٹے کو خوش آمدید کہنے۔ ساری دنیا کے علماء و فضلاء نے میری کے حضور میں سرنگوں ہو کر بنی نو کے بجات دہندہ کی ولادت پر عقیدت کے بیش قیمت تحائف پیش کیے تھے، دیوتاؤں نے آسمانوں سے پھول برسائے تھے۔

یہ سب تمہیں کس نے بتایا؟

سسٹر ساندرا نے جو ہمیں نوازخ پڑھاتی ہیں۔ مگر وہ ایک اور لگ تھا۔ آج اس قسم کا حادثہ پیش آیا ہوتا تو لوگ میری کا سسر قلم کر دیتے، یار سوا کر کے اسے گھر بدر کر دیتے۔ میرے والد ذات کے تیشی ہیں، طبیعت کے بھی قصاب ہیں۔ میری بتا رہی تھی اور کنتی بھی جو ہماری کلاس فیلو ہے کہ اس طرح کے بچے بڑے اہم ہوتے ہیں جیسے عیسیٰ مسیح تھے۔ پانڈو تھے، مہان ویر کرن تھے اور ہمارے اپنے دور کے سب سے بڑے انسان مہاتما آئینٹائن۔ میری کہتی ہے میں گھر سے بھاگ جاؤں۔ کنتی کا بھی یہی مشورہ ہے کیوں کہ میرا بچہ بھی یقیناً کوئی غیر معمولی شخصیت کا مالک ہوگا، مگر میں کیسے بھاگوں آئی۔ جاؤں تو کہاں جاؤں۔ میرے ابو تو مجھے سمندر کی تہ سے بھی برآمد کر لیں گے۔

تو یہ بات ہے؟ اب ڈاکٹر نیلما کے چہرے پر مسکراہٹ آگئی تھی نجمہ کہتی گئی۔ دوزی بتا رہی تھی.....

دوزی کون؟

وہ بھی میری ایک پہیلی ہے

کیا بتا رہی تھی دوزی!

یہی کہ کرائسٹ کی پیدائش سے پہلے میری کو عجیب و غریب خوشبوئیں آیا کرتی تھیں۔ آہستہ آہستہ یہ خوشبوئیں کنواری میری کے اندر سمائی چلی گئیں اور آخر کار ایک بچہ بن کر بیٹھ

گئیں اس کے پیٹ میں۔ میرے ساتھ بھی آنٹی بالکل وہی ہو رہا ہے۔ رشتہ کے جسم کی ساری ٹوباس میرے جسم نے جذب کر لی ہے۔ میں سوتی ہوں تو وہ جاگتا ہے۔ میں جاگتی ہوں تو وہ سوتا ہے۔ میں ڈھنگ سے نہ سو سکتی ہوں نہ جاگ سکتی ہوں۔ اپنا یہ راز چھپانے کے لیے مجھے کیا کچھ نہیں کرنا پڑتا آنٹی۔ میں ہی جانتی ہوں اپنا یہ دکھ۔ مجھے بچا لو میری اچھی آنٹی، میں عمر بھر تمہارا یہ احسان نہ بھولوں گی۔

تم نے مجھے بڑی الجھن میں ڈال دیا ہے نجی۔ میرا علم کہتا ہے کہ تمہیں کچھ نہیں مگر میں تمہاری بات کو بھی جھٹلانے سے قاصر ہوں میری تو سمجھ میں کچھ نہیں آتا۔

آپ چاہو تو اپنی کسی دوست، کسی دوسری ڈاکٹر سے مشورہ کر لو مگر جو کرنا ہے ابھی کر دو آج ہی سب کر ڈالو۔ میرے پاس وقت نہیں ہے۔ مجھے یقین ہے کہ میرا وقت آپہنچا ہے۔ کئی دنوں سے مجھے لگ رہا ہے کہ کچھ ہونے والا ہے جلد ہی کچھ نہ کچھ ہونے والا ہے۔ کون جانے کب کیا ہو جائے۔ کون جانے جو ہوتا ہے آج ہی ہو جائے۔ کون جانے میری عزت پھانے کے لیے ہی ای ابو آج گھر میں نہیں ہیں

کیا ہونے والا ہے؟ تمہیں کیسا لگتا ہے؟

دوڑی کہہ رہی تھی بچہ پیچھے ہوتا ہے۔ اللہ اس کی خوراک پہلے پیدا کر دیتا ہے۔ اب دیکھیے نہ آنٹی میری چھاتی کے یہ گول، گول ابھار۔ کہتے بھدے لگتے ہیں۔ ہاتھ تک لگانے سے درد ہوتا ہے۔ میٹھا میٹھا۔ دوڑی بتا رہی تھی یہ دودھ کے دو کٹورے ہیں۔ میرے ہونے والے بچے کی خوراک

یہ تو ہڑٹکی کے ہوتے ہیں تم انھیں بھرا کہتی ہو تمہارے سینے کے ابھار تو تمہاری اُمڈتی ہوئی چیخل جوانی کی شہ رخ نشانیاں ہیں۔ میری طرف دیکھو۔ میرے بھی تو ہیں — مگر مجھے

یوں تو یہ دوڑی کے بھی ہیں اور میری اور کنتی کے بھی۔ مگر کیا؟

وہ تینوں کبھی کسی کے ساتھ نہیں سوتیں اور ابو امی سے کہہ رہے تھے۔

کیا کہہ رہے تھے تمہاری امی سے تمہارے ابو؟  
مجھے شرم آتی ہے۔ آپ خفا ہو جائیں گی۔

کیوں ایسی کیا بات ہے؟

وہ کہہ رہے تھے

ارے بھی کہہ بھی چکونا!

کہہ رہے تھے ڈاکٹر نیلیما بھی خوب ہے۔ اسے دیکھ کر کبھی خیال ہی نہیں آتا کہ وہ ایک

غورت ہے۔ اور کہہ رہے تھے

کہو کہو!!

کہہ رہے تھے، میرا ایمان کہتا ہے کہ ڈاکٹر نیلیما نے آج تک کسی غیر مرد کے ساتھ ہم جنس پرستی نہیں کی ہے پھر پور غورت ہوتے ہوئے بھی وہ ایک کنواری لڑکی کی طرح ہے۔

ڈاکٹر نیلیما نے ندامت سے سر جھکا لیا۔ اور پھر جیسے گفتگو کا موضوع بدلتے ہوئے پوچھا۔

تم انڈہ میٹ تو کھاتی ہونا؟

جی نہیں آئی۔ زیادہ کھانے سے پیٹ پھول جاتا ہے۔ ابو کہہ رہے تھے کسی بھی کنواری

لڑکی کو انڈہ میٹ وغیرہ نہ کھانا چاہیے۔ وہ آپ کی بڑی تعریف کر رہے تھے۔ کہہ رہے تھے

اتنی جوان ہے ڈاکٹر نیلیما مگر مجال ہے جو دوسری ہندوستانی پروفیشنل غورتوں کی

کی طرح کبھی کسی غیر مرد کے پیچھے بھاگی ہو۔ جسم کو مرادہ میں رکھنے کے لیے وہ کبھی کوئی گرم چیز نہیں

کھاتی جبکہ لندن میں مقیم ہندوستانی غورتیں، انڈے میٹ تو ایک طرف سگریٹ اور شراب

تک کا بے دریغ استعمال کرتی ہیں۔ ٹھیک ہے ٹھیک ہے۔ میں ایک جینی غورت

ہوں۔ میرے مذہب میں ان اشیاء کی ممانعت ہے مگر تم تو مسلمان بچی ہو۔ تمہارے مذہب میں

تو یہ سب جائز ہے۔ تم خوب بھر پیٹ کھایا پیا کرو یہ سب۔ لندن کی آب و ہوا میں انڈا میٹ

پچھلی سب جائز بلکہ ضروری ہیں۔ لندن میں کون پر واہ کرتا ہے، مذہب کی آئی، ابو شراب

پیتے ہیں بیکر بھی کھاتے ہیں جب کہ ہمارے مذہب میں یہ دونوں اشیاء حرام ہیں۔ مگر

تم میری باتوں کو اگنور کر رہی ہو آئی!!

نہیں بچی۔ میں نے تمہارا مرض سمجھ لیا ہے بلکہ سمجھ لو کہ ایک دم پکڑ لیا ہے، میں تمہارے

جسم سے تمہارا پچھ اس طرح خارج کر دوں گی جس طرح یہ اس میں داخل ہوا ہے۔ تم ذرا فکر نہ کرو اور

سب کچھ اپنی آئی پر چھوڑ دو۔ میں تمہیں چند گولیاں دوں گی جنہیں تم ہر روز صبح و شام کھانے کے

بعد چپکے سے نکل لیا کرنا۔ تم دیکھو گی کہ چند روز میں ہی تمہارا یہ بچہ خون کی چھوٹی چھوٹی بوٹیاں بن کر اپنے آپ خارج ہو جائے گا تمہارے پیٹ سے، اور کسی کو کانوں کان خبر نہ ہوگی، نہ تمہارے امی ابو کو نہ تمہاری سیدہ آنٹی کو ہی۔ تم بے فکر ہو کر گھر چلی جاؤ اور سنو جتنی جلدی ممکن ہو میری، کتنی اور دوزی سے ملنا جلنا ترک کر دو۔ یہ دوا سے بھی زیادہ ضروری ہے ان کو تو کسی صورت بھی نہ بنانا کہ تم کوئی دوا کھا رہی ہو۔

دعدہ ؟

دعدہ !

بچہ کے سر سے جیسے سارا بوجھ اتر گیا۔ دوا لے کر وہ گھر چلی گئی۔ پندرہ بیس روز بعد دن آنٹی سے ملنے آئی تو بے حد مسرور تھی۔

تم بچہ ایک کہتی تھیں آنٹی۔ بالکل ویسے ہی جیسا تم نے بتایا تھا، میرے اندر سے خون اپنے آپ پھوٹ پڑا ہے۔

نیلیما مسکرائی۔ مبارک ہو بچہ تمہارا پیٹ اب ایک دو دن میں اپنے آپ صاف ہو جائے گا۔

دو چار روز بعد نئے کپڑے پہن کر بچہ آنی تو اس کے ہاتھ میں مٹھائی کا ایک بہت بڑا ڈبہ تھا۔ آج وہ بہت مسرور تھی۔

آج میں کتنا ہلکا ہلکا محسوس کر رہی ہوں آنٹی۔ آج عید ہے نا، ابو نے بھیجی ہے یہ مٹھائی اور دیکھو۔

انگوٹھی؟ ہیرے کی ہے غالباً؟

خلیق بھائی نے دی ہے۔

اب تم سیدہ آنٹی کے بیٹے کو بھائی نہ کہا کرو۔ وہ تمہارا منگیتر ہے۔  
بچہ شرمناک بھاگ گئی مگر پھر جلد لوٹ بھی آئی۔ دوفر مسرت سے اس نے اپنی نیلیما آنٹی کو انٹن میں لے کر جو ملایا:

اور تھینک یو آنٹی۔ کہہ کر ہرنی کی طرح کلا بچیں بھرتی ہوئی بھاگ گئی۔

پریم ناتھ کی بہو کا گھر آنا تھا کہ اسٹرشادی لال کے دن پٹھے لگے۔ پریم ناتھ ایم اے ہوتے ہوئے بھی ایک سرکاری دفتر میں معمولی کرک تھا مگر شادی کیا ہوئی اس کی گویا بھائی کے بند کو اٹھل گئے اس کے اپنے ہی دفتر میں ایک اچھی اسامی نکل آئی کسی طرح اور وہ پردوشن پا گیا اتھواہ دگنی سے بھی زیادہ ہو گئی پریم کے چھوٹے بھائی ہنار کی بھی نوکری لگ گئی اور ماسٹرشادی لال جو مقامی مڈل اسکول میں ریاضی کے معلم تھے اسکول کے ہیڈ ماسٹر کے اچانک وفات پا جانے کی وجہ سے اپنے ہی اسکول میں بیٹھے بٹھانے ہیڈ ماسٹرشادی دینے لگے۔ گھر میں دو چار ہی مہینوں میں دودھائی کی جگہ ایک دم ہی ہزار بارہو کی آمدنی شروع ہو گئی۔

رام دے اور بندہ لے، شادی لال تیرے بیٹے کی بہو سا کثات لکشی ہے۔ دیکھنا تیرا لڑکا چن ہی سالوں میں بڑا فرین جائے گا۔ ٹھیک کہتے ہو گپتا جی۔ بہو آئی ہے تو جیسے ہمارا گئی ہے میرے گھر میں۔ کہاں تو دو وقت کا کھانا بھی مشکل سے ملتا تھا اور اب دن رات پرٹھے دودھ اور مکھن سے میری خاطر تو وضع ہوتی ہے۔ نہ رہی بچاری بھگوتی ورنہ چند اچھے دن وہ غریب بھی دیکھ لیتی۔ اپنا اپنا بھائیہ ہوتا ہے بھیا۔ وہ غریب جب تک رہی جھوٹے برتن ہی مانجھتی رہی۔ کھانا بچا تو کھایا نہیں تو ویسے ہی سو گئی۔

ہاں بھی اپنا اپنا نصیب ہوتا ہے۔ ادھر اپنی طرف دیکھو بہو چار بار بھاگی بنی اور چاروں ہی باریچاری کی اولاد جتنے ہی سو رگ سدھا رگئی۔ اب کے جو بچہ ہو گا اسے تیری پوتر آتما بہو کا آشیرداد دلو اور گا تاکہ کوئی بیل تو پردان پڑھے۔

رادھ شیا م گپتا کپڑے کی دکان کرتے تھے اور اچھا کھانا پیتا گھر تھا ان کا۔ بیٹا مقامی اسکولوں کا انسپکٹر تھا۔ لائق اور کماؤ بہو تو بچاری بالکل گانے تھی مگر تقدیر کا کوئی کیا کرے۔ اچھی بھلی اولاد ہوئی مگر ہفتہ ڈیڑھ ہفتہ بعد ہی بھگوان کو بیماری ہو جاتی۔

بچے جن جن کر سیتا رانی بچاری تھک گئی تھی گپا بچوں بچہ پھر سے تیار تھا۔ پہلے والے تین لڑکے اور ایک لڑکی جیوت ہوتے سارے نہ سہی آوھے ہی تو کاہے کو یہ پانچوں بوجھ اسٹھاتی بچاری مگر بچہ تو ہونا ہی چاہیے ورنہ عورت کی کیا جوت

تین مہینے بعد سیتا نے ارملاکو جنم دیا تو گپتا جی نے بچی کو لاکر کلائی گود میں ڈال دیا۔ یہ بچی تیری رہی بہو۔ بھگوان کرے تیری ہو کر ہی جسے۔ سیتا اسے پالے پوسے گی مگر بیٹی یہ تمہاری ہی رہے گی۔ تم لکشی ہو کلا رانی۔ آشیرداد دے اور رکھ داپنا مبارک ہاتھ میری پوتی کے سر پر۔

کلا نے جنمو دا بھی پورے سولہ سال کی بھی نہ ہوئی تھی۔ ارملاکو گود میں لے لیا اور ماں بن گئی ایک

اور پردان چڑھتی ہے اور ————— بالآخر مٹی ہو جاتی ہے۔

بچہ باہر نکلے اور چھ اندر گھسے۔ اب ان کا معائنہ ہو رہا تھا۔ پہلی عورتیں اندر چلی گئی تھیں اور ان کی جگہ چھ تازہ دم نئی آگئی تھیں۔ حیرت تھی کہ باہر کھڑے لوگ تو ان کو ایک ٹمک گھورے جا رہے تھے مگر ان میں سے کوئی بھی کسی کی طرف نہ دیکھ رہی تھی۔ وہی کیفیت جو تھیٹر کے اداکاروں اور سامعین کے مابین ہوتی ہے۔

ان ایٹچڈ۔ پانی میں کنول کی طرح۔

یکچڑ میں کنول کی طرح

یہ پاپ اور پتیہ سے ماورا ہیں۔

پنڈت جی سمجھا رہے تھے۔ جب کوئی عورت دو وقت کی روٹی کے لیے یا اپنے نوزائیدہ بچے کے دودھ کے لیے جسم نیچتی ہے تو اسے فاحشہ نہیں کہتے۔ دھندا، دھندا ہے۔ البتہ جب کوئی عورت سوکھی روٹی کی بجائے پرائے کے لیے جسم کا بیو پار کرتی ہے تو وہ حقیقتاً فاحشہ ہے۔

بیسوا۔ زنڈی۔

ان عورتوں کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے۔

یہ غلام ہیں بکی ہوئی، خریدی ہوئی، جنس، انھیں کسی بُرے یا بھلے شبد سے نہیں بلایا جاسکتا۔

پادری نما گورے نے کہا۔ مگر خود پسند آدمی، جو خود اپنے ہی کو نہیں پہچانتا، اپنے بارے میں کچھ بھی نہیں جانتا اُمدیوں سے اپنے ہی بارے میں بکے جا رہا ہے۔ ہزاروں لاکھوں کتابیں لکھ ڈالی ہیں اس نے، مگر اس کی کہانی ابھی ختم نہیں ہوئی شاید۔ کبھی ختم ہوگی بھی نہیں

بیٹی کی۔ بن جئے۔ مریم کی طرح۔

اب یہ روز کا معمول ہو گیا تھا گپتا پر یو ار کا۔ صبح ہی نہلا دھلا کر اور اپنی چھاتی کا دودھ پلا کر سیتا اور ملا کو کھلا کے پاس چھوڑ جاتی اور رات کو جب کچی سو جاتی تو اٹھا کر لے جاتی اسے اپنے گھر بیچ بیچ دو چار بار مقررہ وقت پر اگر کچی کو دودھ پلا جاتی اور بس۔

”ماں تو تم ہو کھلا رانی میں تو تمہاری بیٹی کی آیا ہوں“

ایسا کیوں کہتی ہو دیدی۔ یہ تمہاری ہی بیٹی ہے۔ میری تو یہ گڑیا ہے۔ سچ کہتی ہوں دیدی۔ میرے دودھ ہوتا تو رات کو بھی اسے اپنے ہی ساتھ سلاتی۔ تمہارے منوں دودھ ہو گا کھلا رانی۔ ایک چھوڑ دس بچے پلیس گے تمہارے کھنوں سے بھگوان کرے تم دودھوں نہاؤ اور پوتوں پھلو۔

سیتانے یہ دعا پورے دل سے دی تھی۔ مگر وہ جو دعائیں سنتا ہے سب کی ساری دعائیں تھوڑے ہی مان لیتا ہے۔ اس کی بھی موڈ ہوتی ہے۔ اچھی موڈ ہوئی تو چنڈال کی بھی سن لی۔ اچھی موڈ نہ ہوئی تو بڑے سے بڑے بھگت کی بھی زنی۔ کھانا سارا اعلیٰ سر ہوتا تھا ماسٹر شادی لال اور دیور جہندرتو اس پر جان چھڑکتے تھے کوئی اس سے ناخوش تھا تو پریم ناٹھ۔ اس کا ہتی پریشور۔

پریم ناٹھ ایم اے پاس تھا اس کی بیوی کم از کم بی اے پاس تو ہوئی ہی چاہیے تھی بھلے ہی تھوڑے ذہن میں مگر کھلا بیچاری میٹرک پاس بھی نہ تھی۔ پریم ناٹھ گورا چٹا تھا اور کھلا سانولی۔ سب سے بڑی بات یہ تھی کہ کھلا باقاعدہ پڑھی لکھی نہ ہوتے ہوئے بھی ساہتہ کویتا ایسی بے نیکی باتوں میں بڑے جی جان سے حصہ لیتی تھی۔ کہانی ناول، کویتا ایسی خرافات پریم ناٹھ کو قطعی ناپسند تھیں۔ وہ ریاضی کا طالب علم تھا اور ریاضی کے علاوہ ہر دوسرے سبجیکٹ کو مدد کا خلل مانتا تھا۔ اس کے علاوہ ایک وجہ اور بھی تھی۔

یہ ٹھیک تھا کہ کھلا کے دہلیز میں قدم رکھتے ہی ان کے گھر کا بھاگیہ چمک اٹھا تھا مگر کھلا جہیز میں خود تو کچھ بھی نہ لائی تھی اور اس کے اپنی ہی قماش کے کچھ دستوں نے بھیتی کسی تھی کہ وہ کہیں بھی شادی کرتا تو بہتر بیوی اور بہت بہتر چیز پاتا۔ چار پیسے تو ضرور آنے لگے تھے مگر اب بھی ان کے گھر میں نہ صوفہ تھا نہ ریڈیو نہ کوئی ڈھنگ کا پلنگ ہی۔

روپیہ جو اتنا تھا خرچ ہو جاتا تھا۔ ماسٹر شادی لال کی دو لڑکیاں تھیں۔ بڑی لڑکی انھوں نے اپنے ہی سکول کے ایک پرائمری ٹیچر سے بیاہ دی تھی اور چھوٹی ابھی کنواری بیٹی تھی جس کا بیاہ کرنا تھا۔

ماسٹر جی بھی کبھی کبھی سوچتے کہ کھلا کچھ چیز لے آئی تو چھوٹی بیٹی بھلا کے ہاتھ پیلے کرنے میں آسانی ہوتی مگر وہ ناشکرے انسان نہ تھے۔ یہ وہ جہیز نہ لائی تھی مگر جی تقدیر تو لائی تھی، جس سے ایک دیران اجڑا جڑا

گھر بس گیا تھا۔

پیسہ تو ہاتھ کا میل ہوتا ہے پر کم پیسے ہماری کملا لکشی کا اوتار ہے تو دیکھتے دیکھتے لاکھوں کا مالک بن جائے گا۔

پر کم اپنے باپ کی بہت عزت کرتا تھا۔ ماسٹر شادی لال جی تھے ہی نیک سیرت انسان۔ انہوں نے بھوکے رہ کر چار چار میل پیدل چل کر بچوں کو اعلیٰ تعلیم دلوائی تھی اور بڑا لڑکا ہونے کے ناتے پر کم نے وہ سب دیکھا تھا۔

با جی ٹھیک کہتے ہیں بھیا، ہندو بھی کبھی کبھی سمجھاتا ہے، بھابی ہم سب کیلے بھگوان کا درد ان بن کر آئی ہے، آپ کو بھابی کا نادر ندیل کرنا چاہیے۔

بملا بھی بھابی کی پیاری نہ تھی۔

بکھت جادو گرئی ہے۔ سارے گھر کو جانے کیا کھلا دیا ہے اس نے جو اس گھر کا رُس آف دلیز ہوتے ہوئے بھی میں بھی دوسرے نمبر کی چیز بن کر رہ گیا ہوں۔

وقت گذرنا جا رہا تھا اور کملا اپنی گڑیا کو کھلاتی پلاتی ہنساتی بڑے مزے سے زندگی گزار رہی تھی وہ اپنے گھر میں ایسی مسرت تھی کہ میکے بھی جینوں میں کبھی کبھار ہی چٹھی پڑھ لکھ پاتی تھی۔

اس کی ددھو اماں کبھی کبھی بیٹی کی جدائی میں دکھی ہوتی تو اس کا بھائی یہ کہہ کر بڑھیا ماں کی تسلی کر دیتا کہ لڑکیوں کے آئے دن چٹھی نہ لکھنے کی بہی تو وجہ ہوتی ہے کہ وہ اپنے گھر میں خوش ہیں اور نئے نایتیوں سے ایسی گھی شکر ہو گئی ہیں کہ انھیں میکے کی یاد ہی نہیں آتی۔

بڑھیا بچاری خوش ہو جاتی۔

پھر ایک دن کیا ہوا کہ کملا اچانک بغیر اطلاع دیئے میکے میں آدھمکی انھوں نے مجھے چھوڑ دیا ہے۔ کیونکہ میں کالی ہوں۔ بی اے پاس نہیں ہوں۔ غریب کی بیٹی ہوں اور آپ لوگوں نے مجھے جہیز نہیں دیا۔  
گھر والوں نے جب سمجھا یا کہ شادی کے بعد لڑکی کی جگہ اس کے اپنے بیتی ہی کا گھر ہوتی ہے تو وہ میکے کا گھر چھوڑنے کے لئے بھی تیار ہو گئی۔

آپ لوگ میرا بوجھ برداشت نہیں کر سکتے تو نہ کیجئے مگر میں ایسے آدمی کے پاس خود سے نہیں جاؤں گی جتنا تاکا نہیں چڑے کا یو پارہی ہے۔ پڑھا لکھا ہو کر بھی جاہل ہے ایسا آدمی میرا خدا کیوں بنے۔  
سب نے لاکھ سمجھا یا مگر کملا ضد پر اڑی رہی۔

بال کرشن نے سنا تو بہت دکھی ہوا۔ ”دیکھو کملا شادی بیاہ کوئی بچوں کا کھیل نہیں تمہارا شر ہوئی

بڑا بزرگ نہیں تمہارے دیوتا سمان سر تیر تھیا ترا پر نہ گئے ہوتے تو بات یہاں تک نہ پہنچتی۔ وہ  
چھچھوڑا اچھا لکڑا تھا تو تم ہی چپ ہو جاتیں۔ خود بخود ابل ابل کر بیٹھ جاتا مگر تم نے مقابلے کی ٹھان لی اور بگا  
آئیں۔ یہ تم نے ٹھیک نہیں کیا۔ مگر دادا یہ شکست تمہاری ہی تو ہے کہ آدمی میں جہاں سب کچھ سہہ لینے کا دم  
ہونا چاہیے ظلم اور نا انصافی کے ساتھ تن کر کھڑے ہونے کی شکست بھی مظلوم برداشت کرنا تو پاپ ہے  
نہ دادا۔“

”کہا تو تھا“

”تو پھر۔ اب بولو میں کیا کروں“

”سنا ہے تمہاری ایک لڑکی بھی ہے“

”کیا کہتے ہو دادا۔ ابھی تو چھ مہینہ بھی نہیں ہوا میری شادی کو“ میرا مطلب تمہاری گود میں لی  
ہوئی بچی سے تھا۔“

ادہو۔ وہ۔۔۔ اس بچاری پر واقعی ظلم ہوا ہے مگر معصوم بچہ ہے ایک دو دن بعد بھول  
جائے گی اپنی اس سہیلی ماں کو۔

مگر ار ملا اپنی ماں کو نہیں بھولی۔ دوسرے ہی دن بیمار ہو گئی اور ایک دم ایسی بیمار ہوئی کہ بچاری کے  
مرنے کی نوبت آگئی۔ ماسٹر شادی لال تیر تھیا ترا سے واپس آئے تو بہت سیٹا ئے۔ اسی شام ہنڈرنے  
اطلاع دی کہ اس کے دفتر میں چھانٹی ہو رہی ہے جس میں اس کا بھی نام آگیا ہے۔

چند روز بعد سکول میں چوری ہو گئی۔ طلباء کے ہینڈ بھر کی فیس۔ ماسٹروں کی پوری تنخواہ اور سکول کی  
گرانٹ کا سارا روپیہ کوئی لے اڑا ساتھ ہی پریم ناتھ نے انکشاف کیا کہ ایک معمولی سی غلطی ہو جانے کی  
وجہ سے اس کا بڑا افسر اس سے اس قدر خفا ہو گیا ہے کہ اس نے اس کی تنزیل کا حکم صادر کر دیا ہے۔

”مگر ہم سب کیا کھلا ہی کی تقدیر کا کھاتے ہیں۔ ہمارے حصہ میں بھگوان نے کچھ نہیں لکھا۔“

”ہر کوئی اپنی تقدیر کا کھاتا ہے بیٹے مگر گھر کی بھوگھر کی لاج ہوتی ہے۔ گھر کی ساکھ ہوتی ہے۔ گھر کی ساکھ  
جانتی رہے تو کچھ بھی باتیں نہیں رہتا۔ تم جا کر ہو کو لو لاؤ۔“

”میں نہیں جاؤں گا۔“

”اپنی خاطر نہیں تو اس معصوم بچی کی خاطر ہی لے آؤ ہو کو بیٹے۔ کہو تو میں تمہارے ساتھ چلتا ہوں یہ ار ملا  
کے دادا تھے جو باپ بیٹے کی ادبچی بحث سن کر ادھر چلے آئے تھے۔

”آپ سب مجھے نیچا دکھانے پر تے ہوئے ہیں۔ مگر جب تک وہ معافی مانگ کر ناک نہ گرے

میں اسے لینے نہیں جاؤں گا۔

”تم وہاں چلو تو۔ وہ تو ایک طرف میں خود تمہارے پاؤں پکڑنے کو تیار ہوں۔“

آپ کیوں مجھے کانٹوں میں گھسیٹ رہے ہیں تاؤ جی۔ آپ سب کی یہی ضرر ہے تو لو میں ہارا اور آپ سب جیتے۔ میں آپ کی خاطر اسے لے تو آؤں گا مگر اسے اپناؤں گا نہیں۔

کملا لوٹ آئی۔ یہ ایک کرشمہ ہی تھا کہ دوسرے ہی دن سکول کا چور سمعہ رقم چکڑا گیا۔ ہنر روز کری پر بحال ہو گیا۔ پریم ناٹھ کا انفر ترقی پا کر بڑے دفتر میں منتقل ہو گیا اور جاتے جاتے اپنی ترقی کی خوشی میں پریم ناٹھ کا تصور بھی معاف کر گیا۔

ارملا ایک ہی ہفتہ میں جنگی بھلی ہو کر پھر سے کلیسیا کرنے لگی۔

زندگی پھر چلنے لگی اپنے پرانے ڈھنگ سے۔

”یہ دیوی نہیں۔ جادو گرئی ہے۔ جادو گرئی مگر میں دیکھ لوں گا۔“

پریم ناٹھ نے ہار تو مان لی تھی مگر دل سے نہیں۔ ایک ہی چھت کے نیچے وہ اجنبیوں کی طرح رہتے تھے، دو سال، تین سال، چار سال، پانچ سال بیت گئے۔

ارملا سکول جانے لگی مگر اب تک بھی اس نے کملا کا ساتھ نہ چھوڑا تھا۔

”یہ کیسا رشتہ ہے۔“ تم تو ماں بن گئی ہو مگر میں باپ نہیں بنا۔“

میں تمہارے بچے کی ماں کبھی نہیں بنو گی کیونکہ تم نے مجھ سے کبھی پیار نہیں کیا میں اپنے پیٹ میں تمہاری نفرت کو سمیٹ کر نہیں رکھ سکتی۔ میں انسان ہوں حیوان نہیں ہوں۔“

تیرے جسم میں بچہ جننے کی صلاحیت ہی نہیں ہے۔“

کون جانے نقص مجھ میں ہے یا تم میں۔“

گالی دیتی ہے حرام زادی۔“

گالی نہیں دیتی۔ تمہیں بھی بات بتا رہی ہوں۔“

کملا نے بالکرائشن کو لکھا۔

ہاں دادا میں تم سے سچ کہتی ہوں۔ وہ تمہیں بھی اچھا آدمی نہیں سمجھتا۔ تم نے میرے لیے جو درد بھیجی تھی

وہ اس نے مجھے پیسے نہیں دی۔ اٹھا کر باہر کوڑے میں پھینک دی۔ اچھا ہی ہوا۔

مجھے کچھ دھچک نہیں چاہیے۔ میرے لیے ارل ہی کافی ہے۔

یہ آدمی مجھ سے پیار نہیں کرتا۔ اپنے جسم کی کھوکھلی مٹانے کی خاطر مجھ سے کسی طرح نبھائے جا رہا ہے

مجھے ایک مٹین کی طرح استعمال کرتا ہے وہ میرے بچے کا باپ بننے کا حق نہیں رکھتا۔  
کبھی کبھی میں سوچتی ہوں میں غور ت ہوں کہ دیش یا میں تو دیشا سے بھی بدتر ہوں۔ دیشا کو چنانکا اختیار  
تو ہوتا ہے۔

ماسٹر شادی لال نے مرتے وقت پر کم سے وعدہ کیا تھا کہ وہ کلا کو کچھ بھی برا بھلا نہ کہے گا۔ اس کی عزت  
کرے گا اور کبھی ممکن ہو تو اس سے بھرپور پیار بھی کرے گا۔

"تم نے اس لڑکی کو نہیں پہچانا جب تک جمہا جان سے خود کو تمہارے سپرد نہیں کر دیتی تمہارے خون کے  
بچے کو اپنے اندر پینے نہیں دے گی۔ تمہیں اس کا دل جیتنا ہو گا بیٹے!"

اور یاد رکھنا۔ بیوی شوہر کی عزت تو ہوتی ہی ہے۔ ہمارے سائتروں نے اسے رسوئی میں ماں۔ گھر میں  
بہن۔ بستر میں دیشیا اور باہر شوہر کی بہترین دوست مانا ہے۔

اس کا باپ بڑا شاندار آدمی تھا۔

اس نے کلا سے پہلے کی طرح لڑنا جھگڑنا چھوڑ دیا۔ ساری تنخواہ اس کے ہاتھ میں تھانی شروع کر دی اور  
ار ملا سے بھی باپ کی طرح پیار کرنا شروع کر دیا۔

وہ ماں باپ کی طرح ار ملا کا ہر جنم دن بڑی دھوم دھام سے مناتے۔ دو ماؤں کا اور دو پتاؤں کا پیار پار  
ار ملا جو بڑھتا اور پھیلنا شروع ہوتی تو ایک دم میں کی طرح بڑھتی چلی گئی۔

بڑی ذہین لڑکی تھی۔ پڑھائی کی ہر منزل اس نے بڑی شان سے طے کی اور آخر کار ڈاکٹر بن گئی۔

برسر کے سینیٹری ہیڈ رڈ فلیٹ میں وہ ایک ساتھ بستر میں لیٹے ہوئے تھے۔

زندگی کتنی عجیب ہے کلا۔ میں نے تمہیں بہت دکھ دیئے ہیں اب بھر پور سکھ دینا چاہتا ہوں۔ مگر تم  
تو جیسے سوکھ گئی ہو اندر سے۔

کملانے پر کم کو چٹا لیا اپنے ساتھ۔ وہ اس کا پتی تھا۔ اس کا خداوند۔ مان مرادہ۔ سب کچھ۔

"تم دکھی کیوں ہوتے ہو۔ تم ہندو لڑکی کو دینا لے لو۔ میں وعدہ کرتی ہوں کہ اسے اپنی کوکھ کی اولاد کی  
طرح پالوں گی۔ وہ تو اپنا ہی خون ہے۔"

میں جانتا ہوں کہ وقت بہت گزر چکا ہے۔ بائیس سالوں میں ہر طرح کی ناراضگی کے باوجود میں نے  
تمہیں کبھی دو تین دن سے زیادہ نہیں چھوڑا مگر نتیجہ کبھی کچھ نہ نکلا۔

بابو جی نے کہا تھا کہ۔ مجھے تمہارا دل جیتنا ہے۔ میں بہت کوشش کرتا ہوں مگر پھر نہ جانے کیا ہو جاتا ہے  
مجھے، اور تمہارے زخموں کے ٹانکے پھر ٹوٹنے لگتے ہیں۔

اپنی زندگی ہی کچھ ایسی رہی ہے۔ دیکھو نہ تم ایک معمولی کلرک تھے اور اب برسینز میں ہندوستانی سفیر کے فرسٹ سکرٹری ہو۔ ہمارے پاس اب سب کچھ ہے۔ کار ہے، گینے کپڑے ہیں نقد سرمایہ ہے۔ کہاں تم میرا گھر سے باہر جھانکنا بھی برداشت نہ کر سکتے تھے اور کہاں اب مجھے اس نئی آزاد فضا میں تنہا بنا کر گھماتے پھرتے ہو۔

کوئی دقت تھا کہ ہم دونوں اتنے صوفی تھے کہ پیاز تک سے پرہیز کرتے تھے۔ کہاں آج سگریٹ اور شراب ہمارا معمول بن گیا ہے۔ تم اپنے بچے کے لاسا چھوڑ دو تو ہم جیسا کھی اور مطمئن جوڑا دنیا میں مشکل سے ملے گا۔ تم جانتی ہو کہ لالہ باجی نے ایک بار کہا تھا: بچہ عورت کے پیٹ میں نہیں، اس کی روح میں ہوتا ہے۔ میں بائیس سالوں سے تمہارا پیٹ کرید رہا ہوں مگر اس بچہ تمہاری آتما میں ایک بار بھی جھانک کر میں نے نہیں دیکھا۔ اب میں تمہاری آتما میں کچھ جگہ پالینا چاہتا ہوں مگر تم نے توجہ کو اڑ بند کر رکھے ہیں۔

کلارا دہری تھی۔ پر کم بھی رو رہا تھا۔ اس رونے میں کتنا سکون ہوتا۔ جی ہلکا ہو جاتا تو وہ ایک دوسرے سے لپٹ کر سو جاتے۔

جانتی ہو جس روز مجھے کول صاحب لے بلا کر پوچھا تھا۔

”پریم تم یورپ جانا پسند کر دگے۔ میں برسز کی اپنی لکھنؤ میں منسٹری کی برائے کھولنا چاہتا ہوں۔ چاہو تو میں تمہیں وہاں اچھی بنا کر بھیج سکتا ہوں، ہارنسن کرکچھ ایسی عجیب و غریب گدگدی ہوئی تھی مجھے کہ میں نے بغیر سوچے سمجھے ہاں کر دی تھی۔ منسٹری میں ہر کوئی مجھے رشک و حسد سے دیکھتا تھا ان دنوں مگر میرے اپنے دل کے کسی گوشہ میں یہ بات رہ رہ کر کھٹکتی تھی کہ میری سیلیکشن کی وجہ میری نجی قابلیت نہ تھی تم تھیں اور قدرت کا ڈیزائن جو میں ار ملا کے پاس لے جا رہا تھا۔ میں نے دل کو لاکھ سمجھا یا کہ ار ملا لندن میں ہے اور ہم برسز میں ہوں گے۔ مگر دل نے کب لائی ہے عقل کی پاسبانی اور پھر میرا دل۔“

تم بہت خوش تھیں۔ تم ار ملا سے ملو گی۔ روز نہیں تو مہینہ دو مہینہ میں کبھی دن دو دن کے لیے ہی کہا تم ار ملا کی بات کرتیں تو میں جل جاتا یہ لڑکی آسیب ہے۔ کسی پھلے جنم کی تم سے پچھڑی ہوئی کوئی آتما۔ تم تو ماں بن گئی تھیں مگر میں باپ نہیں بنا تھا۔

”یہ ار ملا تمہیں بھائی کیوں کہتی ہے؟“

”تمہیں جو بھائی صاحب کہتی ہے۔ تمہارے ناتے بھائی ہی تو ہوئی میں اس کی۔ ہماری عروں میں سولہ سال ہی کا تو فرق ہے مجھے امی کہتے تو کیسا عجیب لگے۔“

”سو تو ہے۔“

”یہ ار ملا اتنی شراب کیوں پیتی ہے“

”یہ ار ملا اتنے سگریٹ کیوں پیتی ہے“

”یہ ار ملا عورت ہے کہ مشین۔ کبھی تھکتی ہی نہیں جب دیکھو کام۔ کام۔ کام۔ گویا سارے لندن کے بیمار اس کے بغیر مری تو جائیں گے۔“

”یہ ار ملا شادی کیوں نہیں کرتی۔ ۲۵ سال کی ہونے کو آئی ہے۔ آخر کب شادی کرے گی۔“

کس سے کرے شادی۔

کسی سے بھی کرے۔

کوئی بھیڑ بکری تو نہیں۔

سارے لندن میں ایک بھی معقول آدمی نہیں ہے کیا۔

تم شادی کرو اور مل۔ کس سے کروں بھابی۔

رکشت سے کرو۔ تم پر جان چھڑکتا ہے

جان تو مجھ پر خان کبھی چھڑکتا ہے اور مدھو سودن بھی اور جانی چارلی۔ مگر شادی کیا ان سب سے کروں۔

تمہاری اپنی پسند؟

میری پسند تو ایک ہی ہے

کون؟

ایک عورت

تو تم لیزبین بنو گی۔ کون ہے وہ کجنت عورت

کجنت نہ کہو اسے۔ وہ تو میری جان ہے۔

مجھ سے کیوں نہیں ملوایا۔

روز ہی تو ملتی ہیں اسے آپ۔

بڑی بد معاش ہو۔ مجھ سے اب کیا تم آدمی کا کام لو گی۔

میں تم سے سارے کام لے سکتی ہوں۔ سچ کہتی ہوں بھابی جب تم میرے ساتھ لیٹ کر سو جاتی ہو۔

پیارے میرے بالوں میں اپنی خردلی انگلیوں سے کنگھی کرتی ہو تو میری روانی نیچر کی ساری ضروریات پوری ہو جاتی

ہیں۔ یقیناً ان بھابی میں نے جب بھی مرد کی ضرورت محسوس کی ہے مجھے بھائی صاحب یاد آ جاتے ہیں اور ان کا تم

سے وہ سلوک۔

اب تو ہم بڑے خوش ہیں۔

اب تم اکتالیس کی ہونے آئی ہو جب میں چالیس کی ہو جاؤں گی تو شادی کروں گی۔ کسی سے بھی چالیس کو پہنچتے پہنچتے سکھ دکھ کا معیار ہی کیا رہ جاتا ہے۔  
شکر ہے اب مجھے کبھی بچہ نہ ہوگا۔

کیا مطلب ؟

میں ہر مہینہ کی اس تکلیف سے چھوٹ گئی ہوں۔

کب سے ؟

چھ مہینہ ہونے کو آئے۔

کیا کہا۔ ابھی چلو میرے ساتھ ہسپتال میں تمہارا معائنہ کرواؤں گی۔

تم خود ڈاکٹر نہیں ہو کیا ؟

ہوں ؟ مگر آپ کے لیے نہیں۔

ڈاکٹر اکیلی جارج جب ایک گھنٹہ کے معائنہ کے بعد پریٹن ٹھیٹر سے باہر نکلی تو سرکاری تھی۔

پریم ناتھ کو دیکھ کر بولی۔ مٹھانی کھلائے۔

اور پھر ار ملا کی طرف دیکھ کر بولی۔ تم بھی مٹھانی کھلاؤ۔ تمہاری بھابی کو تمہارا بدل مل گیا۔

”مسٹر پریم ناتھ آپ بڑے عجیب آدمی ہیں۔ آپ کی بیوی کو سا تو ان مہینہ ہے اور آپ کو ضربتک نہیں۔

بچہ کرو رہے مگر ٹھیک ہے۔ بڑی حفاظت کرنی ہوگی۔ آپ بیڑ کا خرچ برداشت کر سکیں تو میرا اثر رہے کہ

مسٹر پریم ناتھ کو یہیں رہنے دیں۔“

پریم برسلز نوٹ گیا۔ کوئی ڈروالی بات نہ تھی۔

لندن میں ار ملا جو تھی۔

اپنے مرحوم والد کی تصویر کے سامنے جھکا جھکا پریم بھبھک کر رونے لگا۔ ڈیڑی مجھے تمہارا حق ہو

نے معاف کر دیا۔ میں باپ بننے والا ہوں ڈیڑی دعا دو ڈیڑی کہ میری اولاد کھلا ایسی کشمی ہو میرے جی راکشش

نہیں۔ مجھے بیٹا نہیں بیٹی چاہیے ڈیڑی۔ کھلا کی تصویر۔ میں کھلا کا پیار پا گیا ہوں ڈیڑی کہلانے مجھے اپنی آتما میں

اپنے دل میں کچھ جگا دے ہی دی آخر۔

پریم ناتھ کو لگا۔ وہ اب ایک اچھا آدمی بن گیا ہے۔

وہ واقعی اچھا آدمی بن گیا تھا۔

”آٹھویں مہینہ کا درد اچھا نہیں ہوتا مگر یہ ہو کیا گیا ہے تمہاری بھابی کو جیسے اس میں زندہ رہنے یا بچہ کا بوجھ سہارے جانے کی سکت ہی نہ رہی ہو میں سمجھتی تھی وہ خوشی سے پھولی نہ سائے گی مگر ہم نے اسے ایک بار بھی مسکراتے نہیں دیکھا پچھلے ایک مہینہ سے ڈاکٹر جارج واقعی حیران تھی۔

بھابی آنکھیں کھولو۔ ڈاکٹر پوری تم سے ملنے آئے ہیں۔

بھابی نے آنکھیں کھولیں۔ اور رکشت کی طرف دیکھ کر مسکرا دی۔

”اوجھائی بابو۔ خوش آمدید۔“

”جہائی بابو، ارطاف خوش تھی کہ کھلانے بھی اس کی پسند پر اجازت کی ہر شبت کر دی۔

رکشت نے شکرانہ کے طور پر کھلا کے کمر دروازہ ہاتھ اپنے ہاتھوں میں لے لئے۔

ارطاف شادی کر رہی ہے۔ کھلانے پر ہم ناٹھ کو بتایا۔

مجھے معلوم ہے۔ تاؤ جی کا خط آیا تھا۔ اس کی مٹی اور بھیا لگے مہینہ لندن پہنچ رہے ہیں۔

ارطاف کی مٹی۔

”ارطاف کی مٹی تو میں ہوں۔ ارطاف کو میں نے پالا ہے۔ ارطاف کی مٹی میں ہوں۔ ارطاف میری بیٹی ہے۔“

ہاں ہاں تم ہی ارطاف کی مٹی ہو۔ مگر ایک دوسری عورت بھی ہے جس نے اسے جنم دیا تھا اس کا بھی تو کچھ حق ہے

اور پھر وہ خود سے تھوڑے ہی آ رہی ہے۔ خود ارطاف نے یہاں سے ٹکٹ بھجوائے ہیں ان لوگوں کے لیے۔

ارطاف نے خود بلایا ہے سیتا کو؟

یہ کیسی جلدن ہے۔

”ارطاف کو اب میری ضرورت نہیں رہی۔“

”اس حالت میں تمہارا اس طرح ابھی ٹینڈ ہونا مناسب نہیں۔“

”یہ بچی تمہاری رہی۔ بھگوان کرے تمہاری ہی ہو کر رہے۔“

سیتا اسے پالے پوسے گی، مگر بیٹی یہ تمہاری ہی رہے گی۔

”تم لکشمی ہو کھلارانی۔ آشیر باد دودا اور رکھ داپنا مبارک ہاتھ میری پوتی کے سر پر۔“

”ماں تو تم ہو کھلارانی۔ میں تو تیری بیٹی کی آیا ہوں۔“

جھوٹ ہے جھوٹ۔ آیانجہ سے میری بیٹی چھیننے آ رہی ہے۔

”تمہارے منوں دودھ ہو گا کھلارانی۔ ایک چھوڑ دس بچے پلیس گے تمہارے تھنوں سے بھگوان کرے

تم دودھوں نہاد اور پوتوں پھلو۔“

مجھے دس بچے نہیں چاہئیں۔ میری ایک ہی بچی ہے ہی ٹھیک ہے۔  
 یہ کیسا رشتہ ہے۔ تم تو ماں بن گئی ہو مگر میں باپ نہیں بنا۔  
 میں تمہارے بچے کی ماں کبھی نہیں بنوں گی۔ کبھی نہیں کبھی نہیں۔  
 تم نے مجھ سے کبھی پیار نہیں کیا۔

میں اپنے پیٹ میں تمہاری نفرت کو سمیٹ کر نہیں رکھ سکتی میں انسان ہوں حیوان نہیں ہوں۔  
 تمہارے جسم میں بچہ جننے کی صلاحیت ہی نہیں ہے۔  
 کون جانے نقص تم میں ہے یا مجھ میں۔  
 گالی دیتی ہے حرام زادی۔

جو آدمی مجھ سے پیار نہیں کرتا غصہ اپنے جسم کی بھوک مٹانے کی خاطر۔  
 وہ میرے بچے کا باپ بننے کا حق نہیں رکھتا۔  
 ظلم برداشت کرنا تو باپ ہے نہ دادا۔

اب بولو میں کیا کروں۔ میں کیا کروں دادا۔ میں کیا کروں۔ ہائے میں کیا کروں۔  
 نرس نے اگر مارنیا کا انجکشن لگا دیا۔ آپ سو جائیے مسز بدم ناٹھ اس حالت میں آپ کا یوں اس  
 طرح پریشان رہنا اولاد اور ماں۔ دونوں کے لئے مضر ہے۔

اولاد!

میری اولاد!

مگر وہ تو خوش و خرم ہے۔ ماں مر رہی ہے اور بیٹی بیاہ رہا رہی ہے۔ مگر میں نے خود ہی تو کہا کہ شادی کرلو  
 رکشت سے کرلو وہ تم پر جان چھوڑتا ہے۔

میں بائیس سال سے تمہارا پیٹ کرید رہا ہوں۔ تمہاری آستما میں ایک بار بھی جھانک کر میں نے  
 نہیں دیکھا۔ اب میں تمہاری آستما میں کچھ جگہ پانا چاہتا ہوں۔ مگر تم نے توجیے کو اڑ بند کر رکھے ہیں۔  
 مگر وہ گس آیا کی طرح میرے من مندر میں۔

کیوں آنے دیا تم نے۔

ایک بیٹی کیا کم تھی تیرے لئے۔ لالچی کتیا۔

تمہاری بیوی اپنا دامنی توازن کھو چکی ہے۔ ساری رات بڑبڑاتی رہتی ہے۔ دیکھتی ہوں تم نے اس  
 غریب سے اپنی ازدواجی زندگی کے اولین مراحل میں مناسب سلوک نہیں کیا۔ ڈاکٹر خارج نے پریم ناٹھ کو ٹائٹل

”یہی زندگی کا راز ہے۔“ مولانا نے سمجھایا۔

لو آگے بڑھو۔ اب تمہاری باری ہے۔

مگر اُس نے باری نہ لی تھی، جنگل تک پہنچتے ہی لوٹ آیا تھا۔

باہر سرک تھی، سناٹا تھا، نیند تھی۔

اندر کتنی ہمک تھی۔

مگر نیند نہیں تھی۔

اُسے میجر بمبا کی وہ تک بندی یاد آرہی تھی۔

باغ میں بولتی تھیں وہ بلیاں۔

دو تھیں، یا تین

چار بھی ہو سکتی تھیں

پانچ بھی

وقت تھا شام کا

آرام کا

اور کام کا

کام،

کام کہاں سوتا ہے۔

آدمی بیکار ہوتا ہے، نیند تبھی آتی ہے۔ کام میں نیند کہاں۔ اس بڑے

صنعتی شہر کا سب سے بڑا اور اہم طبقہ ہم عزیز مر دور لوگ ہیں، نیتانے کہا

تھا۔ تم جنتا ہو، تم ہندوستان کے ضمیر ہو۔ ٹھیک ہی تو کہا تھا نیتا جی نے۔

ہم معمار ہیں، یہ محل، یہ فلک بوس عمارتیں، یہ سڑکیں یہ فٹ پاتھ، بجلی کے

قمقمے کس نے لگائے بنائے ہیں۔“

آپ ٹھیک کہتی ہیں ڈاکٹر مگر اب میں اس کے لئے اپنی جان بھی دے سکتا ہوں خدا کے لئے اسے بچا لیجئے۔

آخر وہ وقت بھی آپہنچا۔

تمہیں ماں اور بچے میں سے ایک کو چھننا ہے۔

آپ میری کلا کو بچا لیجئے۔

زندگی میں پہلی بار پریم ناتھ نے باپ کی طرح ار ملا کے سر پر ہاتھ رکھ کر کہا میں غلطی پر تھا ہمارے لئے ایک ہی بیٹی کافی ہے۔

ار ملا اور رکشت رو رہے تھے۔

یہ رشتے بناتے کیسے کیسے رشتے گھڑ دیتا ہے تو ابلی جارج اپنے یسوع مسیح سے پوچھ رہی تھی۔

سیزبرین اپریشن ہوا چار پاؤنڈ کا مردہ مسلا ہوا انسانی جسم۔

ہنوش آنے پر کملانے بستر پر ہاتھ پھیرا مگر بچہ قریب نہ پا کر چلانے لگی۔

بچہ بہت کمزور ہے اس قابل نہیں کہ اٹھا کر یہاں لایا جائے کل تک ٹھیک ہو جائے گا تو تمہارے ہی پاس رہے گا۔

جب مریضہ نے بہت ضد کی تو ڈاکٹر جارج نے قریب کے کمرے سے ایک ہندوستانی عورت کا نیا بچہ اسے ایک نظر دکھا دیا۔

دیکھا تم نے۔ تم کہتے تھے میں بچہ نہیں جن سکتی۔ تم مجھے پہلے ہی سے اسی طرح پیار کرتے تو آج تم دس بچوں کے باپ ہوتے۔

پریم ناتھ کی مسکراہٹ میں درد تھا۔ ظلم تھا مگر۔ کھگولان اب اور سزا مجھے نہ دیتا میری کلا کو بچا لینا۔

اس رات جب سرب چلے گئے اور کمرہ میں مریضہ کے علاوہ ار ملا ہی رہ گئی تو عجیب اچنبھا ہوا۔

ار ملانے دیکھا کہ بھابی نے اپنا دائیاں پرستان چولی سے باہر نکال لیا ہے اور آنکھیں بند کئے کئے ہی بڑبڑا رہی ہے

تم نے دودھ ہی تو نہ پیا تھا میرا لویہ کبھی پی لو۔ دیکھو تو منوں دودھ امڈ رہا ہے میرے شراب سے۔ کام دھینو

بن گئی ہوں۔

ار ملا چپ چاپ کرسی سے اٹھی اور بھابی کے ساتھ لپٹ گئی۔ ماں کا دودھ اس نے منہ میں لے لیا اور

بچے کی طرح بھابی کے تھن چوسنے لگی۔

گملا کے منہ پر وہی آنکھ تھی جو ہر ماں کے منہ پر نوزائیدہ بچے کو پہلے بار دودھ پلاتے ہوئے ہوا آتی ہے۔

ساری رات ماں بیٹی اس طرح سوتی رہیں۔ پیار سے ماں کا ہاتھ بیٹی کے سر پر آشیر باد کی بام مٹا رہا۔  
دودھ ختم ہو گیا۔

ارملا نہ روئی نہ چیخی ہلائی۔ بچے سے اٹھ کر اس نے اپنی کھلا بھائی کا منہ چادر سے ڈھک دیا۔

نوٹ :-

میں نے اس کہانی کا کوئی عنوان نہیں رکھا کیونکہ اپنے اختتام تک  
پہنچتے پہنچتے کہانی کا تناظر کیچھٹکا دھندلا سا گیا ہے اور اس کی واردات  
اس کے کرداروں کے یورپ منتقل ہو جانے کے بعد میری گرفت سے ماورا  
ہو گئی لگتی ہے۔

اکملا اور ارملا دونوں زندہ ہیں اور مجھے بتایا گیا ہے کہ وہ

دونوں لیزبین ہیں۔ پر دم ناٹھ بھی گریہ زندہ ہے مگر  
مجھے یہ کہانی دوبارہ لکھنی پڑے گی۔

## رام اور سیتا

یہ کلپنا کی دنیا بھی کیا دنیا ہے۔ ہاتھ میں کچھ نہیں ہوتا۔ ماسوا معصوم امید کے اور اپنی دھن میں آدی گھنٹوں مست رہتا ہے۔ پیڑ ڈول کا سنڈے کالم اسے بے حد پسند تھا۔ پچھلے کچھ مہینوں سے پیڑ اس کے مستقبل کے بارے میں بڑی پیاری پیاری پیشین گوئیاں کر رہا تھا۔ اس کی تقدیر بد آنے والی ہے۔ جلد ہی زندگی کا رنگ روپ کچھ اس ڈھنگ سے بدلے گا کہ وہ خود تو کیا ساری دنیا دنگ رہ جائے گی۔

سیتا اس کی بیوی عجیب چڑیا تھی۔ ان کی شادی دو سال قبل ہی ہوئی تھی مگر جہاں اکثر شادیاں ایک ہی سال میں بے رنگ و بو ہو کر رہ جاتی ہیں۔ رام اور سیتا اپنے چھوٹے سے گھر کو جنت بنائے رکھتے تھے۔

رام نے کبھی اپنی اس چپکیتی مہکتی چڑیا کو اس یا معصوم نہ دیکھا تھا۔ جوانی کی اولین مہک سے تازہ و معطر اس انوکھے پرند کو جو بھی دیکھتا سرور ہوتا۔ رام تو بیوی پر جان چھڑکتا تھا۔ ابھی وہ اکیس ہی برس کا تھا کہ ماں باپ سے بیک وقت ہاتھ دھو بیٹھا۔ خبر آئی تھی کہ اس کا بڑا بھائی جو رڑکی انجنیننگ کالج میں پڑھتا تھا ایک بیمار پڑ گیا ہے۔ اماں اور باپو بیٹے کی تیمارداری کے لیے گئے تھے۔ موت کا بلاوا آتا ہے تو عجیب ڈھنگ سے اور کسی ایسی دشا سے جس کا آدمی کو گمان بھی نہیں ہوتا۔ جس بس میں وہ دلی سے رڑکی کا سفر کر رہے تھے سہارنپور اور رڑکی کے درمیان دوسری سمت سے آتی ہوئی اپنے ہی ایسی، ایک دوسری بس سے ٹکرا گئی۔ دونوں بسیں سامان اور یا تریوں سے بھری ہوئی تھیں اور غیر ضروری رفتار سے بھاگ رہی تھیں۔ ٹکراؤ بڑا مہلک ثابت ہوا۔ بسیں تو برباد ہو ہی گئیں اکثر یا تری بھی اس تصادم سے

راہ ملک عدم ہو گئے، جونج گئے تھے وہ اس قابل نہ رہے تھے کہ خود سے ہل چل سکتے۔ مقامی پولیس اور بس کمپنی کے منتظمین نے زخمیوں کی معمولی مرہم پیٹی کرنے کے بعد انھیں رڑکی کے سول ہسپتال میں پہنچا دیا۔ اسی ہسپتال میں رام کا بھائی بھی بیمار پڑا تھا۔ ماں باپ کے زخمی ہونے کی خبر سے مل گئی تھی مگر وہ اس حالت میں نہ تھا کہ ان کے لیے کچھ کر سکتا۔ اس نے بس اتنا ہی کیا کہ اس حادثہ کی خبر رام کو نہ ملے کیوں کہ وہ ایم اے کا فائنل امتحان دے رہا تھا اور دو چار دن میں ہی اس کا امتحان ختم ہونے والا تھا۔ جیسے ہی وہ اپنا آخری برہنہ دے کر گھر لوٹا اسے اس ناگہانی مصیبت کی خبر مل گئی۔ وہ پہلی ہی بس سے بھاگ کر رڑکی پہنچا مگر اس کی والدہ اور بڑا بھائی دم توڑ چکے تھے۔ کسی طرح روپیٹ کر اس نے ماں اور بھائی کا دواہ سنکار کیا اور پورے تن من سے زخمی باپ کی تیمارداری میں جٹ گیا۔

یہیں سیتا سے اس کی پہلی ملاقات ہوئی۔ سینا کی ماں ابھی وہ بچی ہی تھی کہ مر گئی تھی وہ آج کل اپنی بوا کے پاس رڑکی میں رہتی تھی۔ مہینہ میں ایک آدھ بار اس کا باپ اسے آکر دیکھ جاتا تھا۔ اس بار بھی وہ غریب اپنی بیٹی کو ہی دیکھنے آیا تھا کہ بس کے حادثے کا شکار ہو گیا۔

جس پیار اور ایثار سے یہ لڑکی اپنے دم توڑتے بوڑھے باپ کی دیکھ ریکھ کر رہی تھی وہ قابل دید تھا۔ رام کو جو وصلہ اس بے ماں کی بچی کے بے پایاں ایثار و خلوص سے ملادہ اسے اپنے دس رشتہ داروں کی چکنی چپڑی باتوں سے نہ ملا تھا۔

وہ جب بھی باپ کی تیمارداری میں مگن اس لڑکی کو دیکھتا۔ شرورھا اس کا سر جھک جاتا اور من ہی من کہتا۔ ”یہ لڑکی کسی بھی آدمی کے لیے خدا کا تحفہ ہوگی۔“

ایک ہی کمرے میں دونوں بوڑھوں کے بیڈ لگے تھے۔ رام، سیتا ہر ضرورت میں ایک دوسرے کا سہارا بننے۔ پورے تین مہنتوں کے بعد بوڑھوں کو ہوش آیا۔ تقریباً ایک ساتھ دونوں نے آنکھیں کھولیں۔ ڈاکٹروں نے امید بندھائی کہ اب وہ خطرے سے باہر ہیں مگر یہ کیفیت دیر پا نہ رہی۔ ایک ہفتہ بھی گزرنے نہ پایا تھا کہ دونوں بھر بے ہوش ہو گئے اور ایسے کہ دوبارہ نہ اٹھ سکے۔

اسی ایک ہفتہ میں سیتا کی بوا کے مشورہ پر دونوں بزرگوں نے رام اور سیتا کی جوڑی کو اپنا اپنا آخری آشیر باد دے دیا تھا۔

اس گھٹنا کے تین مہینے بعد ان کی شادی ہو گئی۔ اس بیچ رام کو اپنے مرحوم والد کے دفتر

میں خاصی معقول ملازمت بھی مل گئی تھی اور ان کا گورنمنٹ فلیٹ بھی اس کے نام الاٹ ہو گیا تھا۔

اس کا باپ ایک معمولی کلرک تھا مگر اس کی ماں نے اپنی گھریلو اقتصادیات کو خاصے سکھڑ بن سے سنبھال رکھا تھا اور شوہر کی معمولی آمدنی کے باوجود گھر میں ہر وہ چیز چٹا رکھی تھی جس کی ضرورت کسی میاں بیوی کو ہو سکتی ہے۔

سیتا کے والد سرکاری ملازم نہ تھے۔ ایک فرم میں ہیڈ کلرک تھے۔ انہوں نے جو کچھ بھی چھوڑا تھا اس کی بوائے بڑی ایمانداری اور نیک نیتی سے یکجا کر کے بیچ ڈالا تھا اور ساری رقم بچتی کے نام بنک میں جمع کرا دی تھی۔

ان کی شادی کو ابھی چھ مہینے بھی نہ ہوئے تھے کہ نت نئے انکشافات رام کی زندگی میں زہر گھولنے لگے۔ اسے جلد ہی معلوم ہو گیا کہ زندگی پھول ہی پھول نہیں خاردار جھاڑ بھی ہے اور وہ سر تاپا قرض میں غرق ہے۔ اس کے ماں باپ نے اپنے بیٹوں کی تعلیم مکمل کرانے کی غرض سے جگہ جگہ قرض اٹھا رکھا تھا۔

اس کے بڑے بھائی کی انجینئرنگ کی تعلیم تو خاہر ہے کہ مہنگی تھی ہی اس کی اپنی تعلیم پر بھی کچھ کم خرچ نہ آیا تھا۔

سیتا نے صورت حال سمجھ کر شوہر کو مشورہ دیا کہ ان دونوں کے پاس جو رقم ہے اور خود اس کے پاس جو زیور وغیرہ ہیں سب کو بیچ کر سارے قرض سے ایک دم سبکدوش ہو لیا جائے انہوں نے یہی کیا اور اپنی ضرورت کی چند اشیاء کے علاوہ گھر کی ہر وہ چیز بھی فروخت کر دی جس کے بغیر روزمرہ ممکن تھا، جان ہے تو جہان ہے۔ سب پھر سے بن جائے گا۔ معمولی سے فرنیچر اور کچن کے چند برتنوں کے علاوہ اگر کسی ایسی چیز کو جو آسانی سے بک سکتی تھی سیتا نے بیچا کر رکھا تھا تو وہ بھی اس کی ساسو ماں کی سنگرمشتیں اور اون بننے کا ایک ولایتی آلہ جو اس کی بوائے اے جہیز میں تحفہ کے طور پر دیا تھا۔

سارا بوجھ یوں ایک دم اتار کر وہ سُرخرو ہو گئے اور زندگی نئے سرے سے شروع ہو گئی۔ جہاں پیار ہوا اعتماد ہو، یقین ہو، بھروسہ ہو وہاں سب اپنے آپ ٹھیک ہو جاتا ہے۔

رام دفتر جاتا تو سیتا سوئیٹر بننے کی مشین لے کر بیٹھ جاتی۔ بیڑوس کی ایک رحم دل بزرگ خاتون نے اس عجیب و غریب لڑکی کا حوصلہ دیکھ کر اس کی مدد کرنے کا بیڑا اٹھالیا تھا۔ وہ اسے

باہر سے کا آکر دستی۔ چیزیں تیار ہو جاتیں تو واپس لوٹا بھی آتی۔ جتنے پیسے ملتے لا کر سیتا کے ہاتھ  
تھما دیتی۔ دھیرے دھیرے سیتا دس پندرہ روپیہ روز تک کا کام کرنے لگی۔ یہ رقم جٹ  
جٹا کر تقریباً اتنی ہو جاتی جتنی رام کی تنخواہ۔ یعنی گھر ایک کی بجائے دو تنخواہیں آنے لگیں۔

رام کو بیوی کی اس نئی مصروفیت کا قطعی کوئی علم نہ تھا۔ سیتا نے خود بھی یہ سب بتانا  
ضروری نہ سمجھا کیوں کہ اس کا خیال کہ یہ جان کر رام کی مردانہ حس کو اذیت پہنچے گی۔

گھر کا خرچ مزے سے چل رہا تھا۔ کسی قسم کی کوئی کمی نہ تھی۔ رام سمجھتا تھا کہ اس کی بیوی  
بڑی سکھ عورت ہے جو اس کی اتنی قلیل آمدنی میں ہی گھر سنبھالے ہوئے ہے۔

اسے اپنی بیوی سے والہانہ عشق تھا۔ وہ چیز ہی ایسی تھی کہ جس سے معمولتہ کا ٹھریلو  
لگاؤ ممکن نہ تھا۔ وہ ہر وقت اپنی آمدن بڑھانے اور بیوی کے لیے نئی نئی خوشیاں بٹورنے کے  
منصوبے بناتا رہتا۔

اے کاش! اے کاش! ————— ممکن ہوتا تو چاند تارے توڑ کر بھی بیوی کے قدموں  
میں ڈال دیتا۔

شادی کے پورے ڈیڑھ سال بعد اس کی ترقی ہو گئی۔ چار سو ماہانہ سے ایک دم بچھ  
سو ماہانہ۔ اس نئی خوش حالی سے سیتا کی مصروفیات میں البتہ کوئی کمی نہیں آئی۔ فیملی بجٹ میں  
اپنا حصہ وہ بدستور ڈالتی رہی۔

پچھلی سردیوں میں انھوں نے رام کے لیے ایک نئے ادنی سوٹ اور سیتا کے لیے ایک  
بڑے ادنی کوٹ کا منصوبہ بنایا تھا۔ مگر اپنی ساری تدبیروں کے باوجود وہ اتنی رقم جٹانے سے  
کہ دونوں چیزیں ایک ساتھ خرید سکتے۔ ایک وقت میں سوٹ خریدنے کو رام تیار نہ تھا اور ایک  
وقت میں کوٹ خریدنے کو سیتا تیار نہ تھی۔

رام اب سینٹرل ریسرچ اسسٹنٹ تھا اور ایک اچھے معقول سوٹ کی واقعی اسے ضرورت  
تھی۔ صاحب لوگ اپنے ماتحتوں کو اچھے کپڑوں میں دیکھنا پسند کرتے ہیں۔ سیتا کو بھی  
ایک معقول قسم کے زنانہ سوٹ کی ضرورت تھی کیوں کہ سردیوں کی شاموں میں وہ لوگ  
اکثر سینمایا ادھر ادھر گھومنے پھرنے نکل جایا کرتے تھے۔ رام کو تھیرے بڑا لگاؤ تھا۔ جہاں کہیں  
بھی معقول قسم کی سوٹل یا کچھل ایکٹیوٹی ہوتی وہ سیتا کو لے کر پہنچ جاتا۔ سیتا کے بے پناہ  
حسن کو یوں اس طرح اپنے ساتھیوں میں پیریدہ کر کے اسے سکون ملتا تھا۔ وہ چاہتا تھا

کہ اس کے جاننے والے اس کی بیوی کو دیکھیں اور اس کی تقدیر پر رشک کریں۔

اسے یقین تھا کہ اچھے دن آنے والے ہیں۔ پیڑوڈل ہی نے نہیں دوسرے باربجوں اور رسالوں میں لکھنے والے چوتنیوں نے بھی اس کے خوشگوار مستقبل کے متعلق پیشین گوئیاں کی تھیں۔

اگر قدر اس کے لیے سیتا ایسی ایسا چپکتا ہے تو یقینی تھا کہ اس ایسا کے یوگیہ ہونے کی صلاحیت بھی اسے ضرور عطا کرے گا۔ اس کا ایمان تھا کہ اچھی زندگی سیتا ایسی خوب صورت اور نیک سیرت بیوی کا حق تھا، خدا کے گھر میں دیر ہے اندھیر نہیں۔

جب تک وہ اپنی پیاری بیوی کے آرام و آرائش کے وہ تمام لوازمات جن کی وہ ہر لحاظ سے حقدار تھی، مہیا نہیں کر لیتا اسے چین نہیں آئے گا۔

اس کے ذہن میں جس زندگی کا تصور تھا وہ پیسے کی دنیا میں ہی ممکن تھی۔ دفتر میں ابھکا کام تو وہ کرتا ہی تھا تا کہ وہ ترقی کر سکے اور سیتا کے یوگیہ ہو سکے۔ اس کے علاوہ وہ ملک کے اخباروں اور سائنسی جریدوں کے لیے بھی لکھتا رہتا تھا تا کہ جو رقم بھی آئے وہ سیتا کی زیبائش پر خرچ ہو سکے۔ اچھے دن چونکہ قریب ہی تھے وہ قدرت کا ہاتھ بٹانے کی غرض سے ہر صوبہ کی لائبریری ہر مہینہ خریدتا تھا۔ پندرہ بیس روپیہ مہینے کے اس خرچ کو ضروری سمجھتا تھا۔ مقدروں کے دیوتا اس پر مہربان ہیں اور اسے مالا مال کر دینا چاہتے ہیں۔ مگر بے چارے دیوتاؤں کی بھی سیمائیں نہیں ہوتی ہیں۔ میں انھیں روپیہ دینے کا راستہ ہی نہ دوں گا تو وہ بے چارے دیں کے کیسے

لوگ سمجھتے تھے کہ رام اور سیتا سے بڑھیا جوڑی اڑوس پڑوس میں کوئی دوسری نہ تھی۔ خوش خلق، خوش مزاج، اور خوش لباس مزد اور عورت کی یہ جوڑی ہم ایک دوسرے کے لیے بنے ہیں۔ کا بڑا ہی عمدہ استہار تھی۔ لوگ کچھ کہیں مگر رام جانتا تھا کہ وہ خوش نہیں ہے جب تک وہ اپنی بیوی کے لیے کوئی ایسی بات نہیں کرتا جو شاہ جہاں نے اپنی ممتاز کے لیے کی تھی تب تک اسے سکون نہیں مل سکتا۔ شیشی میں بند پارے کی طرح بے قرار یہ جوان اڑ کر ستاروں کو چھو لینے کا دم خم رکھتا تھا۔ اسے اپنی ملازمت (زندگی میں اپنا نجی مقام، دوسروں کا سرکاری کوارٹر، گھر کا فرنیچر، گھر کے پردے، اپنے پہننے کے پار جات ہر چیز معمولی بے حد معمولی دکھائی دیتی تھی جب کہ وہ غیر معمولی حقدار تھا۔ ”میرے لیے نہ سہی مگر اسے خدا خود

اپنے ہاتھوں سے گھڑی ہوئی اس حسین مورت کے تحفظ و آرام کے لیے تو ہمیں کچھ کرنا ہی چاہیے۔ یہ تیرا فرض ہے اور اس کا حق۔“

”تو نے مجھے اس عورت کا شوہر بننے کی عزت بخشی ہے تو اس کے لیے کچھ کر سکنے کی سکت بھی عنایت کر۔“

جین سنز کی دکان کے شور و مہم میں ٹنگا ولاہتی ٹوید کا وہ کوٹ۔ کیسے پھبھا تھا سیتا کے جسم پر۔۔۔ ایسا لگا تھا مانو اس کی بیوی کے جسم کو یگھلا کر کوٹ کے اندر فٹ کر دیا گیا ہو۔  
 ”عزتمہ کو یہ کوٹ بہت بہت فٹ آیا ہے یگ مین“ دکان کے مالک نے کہا تھا۔  
 ”یہ سارے چار سو روپے کی چیز ہے، میں تم سے چار سو ہی لے لوں گا، مگر یہ کوٹ اکھیں ملنا ہی چاہیے۔“

دکاندار کی بات اسے بے حد پسند آئی تھی۔ ”یہ شخص حسن کا بیٹا پارکھی ہے“ آپ بھی بڑے وہ ہیں“ سیتا نے جھوٹ موٹ ناراض ہوتے ہوئے کہا تھا ”وہ دکاندار ہے سیلزمین بھی ہے ایسی باتیں یہ لوگ ہر کسی سے ہر روز کہتے ہیں۔“

مگر نہیں۔ وہ کوٹ سیتا کے لیے ہی بنا تھا۔

اکتوبر کی پہلی تاریخ تھی آج اسے تنخواہ کے علاوہ پورے چار سو روپے فالٹو ملے تھے حال ہی میں اس کا پیسے اسکیل ریوائرز ہوا تھا، یہ رقم اسی ری وائرڈ کا ایریڈر تھی۔ وہ بے حد مسرور تھا، پورے ایک ہزار کی رقم تھی اس کی جیب میں۔ دفتر سے خراماں خراماں چلتا ہوا وہ بس اسٹینڈ پر پہنچ گیا تو اسے خیال آیا۔۔۔ مونپیل کمیٹی نے سڑک کے آر پار کنکریٹ کا یہ پل ہم لوگوں کی حفاظت اور بہولت کے لیے بنایا ہے مگر ہم بھی اس کا استعمال نہیں کرتے ہمیشہ بھاگ کر سڑک کر اس کرتے ہیں۔ سوک سینس کی یہ کمی نہ جانے ہم ہندوستانیوں کے کردار سے کب جائے گی۔ کتنا خوب صورت پل ہے۔ وہ دن میں دو بار اسی راستہ سے آتا جاتا تھا مگر پل کی اہمیت جو اسے آج دکھائی دی تھی پہلے کبھی اس کا معمولی سا آجھاس بھی اسے نہ ہوا تھا اسے محسوس ہوا کہ وہ لمبے لمبے سانس لے رہا ہے۔۔۔ خواہ۔۔۔ ہمارا ناموس، نہ گری نہ سری سال بھر ایسا ہی موسم رہے تو زندگی کتنی خوش گوار بن جائے اور ملک کہاں کہاں پہنچ جائے پھر کچھ سوچ کر وہ خود ہی مسکرا دیا۔ کسی بھی ترقی یافتہ ملک کی آب و ہوا اتنی دل کش سال بھر نہیں رہتی۔ انگلینڈ جو دھند میں پلٹا ایک حقیقت جرنلہ ہے آدمی دنیا کا حکمران رہ چکا ہے

اس نے سگریٹ سلگایا اور دھیمے دھیمے پل کی سیڑھیاں چڑھنے لگا۔ گھر جانے کے لیے اسے سڑک کے دوسری طرف سے بس پکڑنا ہوتی تھی مگر آج کی طرح پہلے کبھی وہ پل پر نہ چڑھا تھا۔ پل کے اوپر پہنچ کر وہ رک گیا اور آتی جاتی ٹریفک کا نظارہ کرنے لگا۔ ان لوگوں اور گاڑیوں کی ہلریں تھیں جو ایک کے بعد ایک پل کے نیچے سے گزر رہی تھیں۔ ہلر ہلر اسے آدمیوں کی پہ پہل پہل بڑی دل چسپ لگی — کتنے لوگ رہتے ہیں اس شہر میں اس نے سوچا۔ لوگ جو اس وقت آ جا رہے تھے عموماً قرب و جوار کے سرکاری اور غیر سرکاری دفاتر کے ملازمین تھے۔ ہر کوئی جلدی میں تھا کوئی ادھر سے ادھر جا رہا تھا تو کوئی ادھر سے ادھر آ رہا تھا۔ وہ آرہے ہیں یا جا رہے ہیں۔ کس طرف زیادہ لوگ جا رہے اور کس طرف نسبتاً کم یہ اندازہ کرنا محال تھا بسیں، کارس، اسکوٹر، تانگے اور سائیکل۔ تانگے اس شہر میں کتنے کم ہو گئے ہیں۔ پکٹے بھاگتے اس دور میں تانگہ اپنی حیثیت کھو چکا ہے چند سال بعد بھی کی طرح یہاں بھی سائیکل چلانا باند کر دیا جائے گا۔ پیدل چلتی ہوئی جتنا بھی اتنی ہی تھکی جتنی بسوں اور دوسری سواروں میں سوار تھی۔ انسانیت کا بے پناہ ہجوم۔ وقت کا ریلوا، آدمی ٹور تیس اور بچے، ہنستے مسکراتے چہرے، مغموم و بد حال چہرے، سٹی ہوئی روشنی اور ابھرتی ہوئی تاریکی کے اس جھپٹنے وقفہ میں ہر کوئی گھر پہنچنے کی جلدی میں تھا۔ اکثر چہرے پہلی تاریخ کی روایتی جگمگاہٹ سے قدرے روشن تھے اور کچھ پہلی تاریخ کی روایتی جگمگاہٹ کے باوجود پیریشان، امید، ناامیدی، دور، اندران کے سینوں کے کسی گوشہ میں وہ ان مٹی جوت ٹمٹما رہی تھی جس کی حرارت سے زندگی حرکت اور تحریک لیتی ہے۔ وہ گنگنا نے لگا —

سردی ابھی دور تھی مگر فضا میں جو خشکی اس وقت تحلیل ہوئی جا رہی تھی وہ موسم سرما کی آمد کا اعلان تھی۔ ستمبر کا سارا مہینہ بارش ہوتی رہی تھی، جس کی وجہ سے دلی کا موسم خاصہ خوش گوار رہا تھا۔ آج ہوا بند تھی مگر ٹھیک نہ تھی جتنی تھی مگر سردی نہ تھی، بڑی عجیب کیفیت تھی آدمی خوش ہو تو ہر موسم اچھا، ناخوش ہو تو دواہیات۔

اس نے اس وقت ایک سوٹی سوٹ پہن رکھا تھا۔ نکٹائی بھی جہاں تھی۔ اسے ٹھیک ڈھنگ سے پکڑے پہننا اچھا لگتا تھا۔ آدمی کی شناخت ان کپڑوں ہی سے تو ہوتی ہے۔ اچھے کپڑوں کا سوچتے سوچتے اسے جین سنز کے شوروم میں لشک رہا وہ کوٹ یاد آگیا جو دلاستی ٹوئڈ کے نرم و لطیف پکڑے سے بنا تھا اور جو سیتا کے بدن پر اتنی اچھی طرح فٹ



”ہم نے“ سب نے بلند آواز لغرہ لگایا تھا۔

”یہ سب ہمارا ہے۔“ دوسرا لغرہ۔

”یہ شہر ہمارا ہے۔“ تیسرا لغرہ۔

”سارے جہاں سے اچھا.....

”یہ عمارت البتہ سیٹھ گھنشیام داس جی کی ہے۔“

”اور یہ گلی بھی سیٹھ گھنشیام داس اسٹریٹ کہلاتی ہے۔“

سیٹھ گھنشیام داس کون سا خاندانی رئیس ہے۔ بمبئی میں ایک لوٹا لے کر

آیا تھا۔ اپنی محنت اور مشقت سے اتنا بڑا آدمی بن گیا۔

یہ بمبئی ہے پیارے بمبئی۔ ہندوستان کا سب سے بڑا شہر۔ یہاں آدمی

کی قسمت ایک پان کے پتے کے نیچے دبی رہتی ہے۔ پتہ اڑا اور قسمت جاگی۔ چھوٹے

قبضوں میں تو قسمت ایک بڑی وزنی سل کے نیچے ہمیشہ ہی دبی رہتی ہے، سب

قسمت کا کھیل ہے۔

پان کے پتے کی بات تم نے خوب کہی۔

اور لوٹے والی بھی۔

لوٹ اور لنگوٹ ہماری تہذیب کے واحد نشان ہیں جان من۔

تقدیر والی بات ٹھیک ہے مگر تدبیر ہو تبھی تقدیر بنتی ہے۔

غلط، تقدیر ہو تبھی تدبیر بنتی ہے۔

جب تک تقدیر نہیں بنتی ایسے ہی چُپ چاپ پڑے رہو اور انتظار کرو۔

اپنی بنائی ہوئی ان بڑی بڑی عمارتوں کی دیواروں سے سٹ کر لیٹ جاؤ اور بن پڑو

تو سو بھی جاؤ۔

فٹ پانتھوں پر بکھری پڑی مردہ لاشیں بھی خواب دیکھتی ہیں۔ کون جانے کب

میں انبساط کی ہر دڑادی اور وہ اسی خوابیدہ کیفیت میں پل کے پلیٹ فارم کے دوسری طرف پہنچ کر بس پکڑنے کی غرض سے دھیرے دھیرے چلنے لگا۔

ارے یہ کیا؟

اس نے اس پاس دیکھا۔ پل پر دوسرا کوئی نہ تھا۔ ایک بار پھر اچھتی ہوئی نگاہ دوڑا کر اس نے پھر پل کے فرش پر نظر لگائی۔

یہ کوئی وہم، سراب یا نظر کا دھوکہ نہ تھا۔ حقیقت تھی۔ پل کے پچوں بیچ چپ چاپ پڑے پڑے وہ مسکرا رہا تھا۔

کرسی نوٹوں کا پلندہ

اس نے اپنے پاؤں سے نوٹوں کے اس پلندہ کو ڈھک دیا اور پھر آخری بار ادھر ادھر دیکھ کر سارے نوٹ اٹھا کر جیب میں ڈال لیے۔

روپیہ کتنی اطمینان بخش حقیقت ہے۔ روپیوں کو جیب میں رکھتے ہوئے اسے جو مسرت ہوئی اس کا تھقل اس نے زندگی میں پہلے کبھی محسوس نہ کیا تھا۔ اس قسم کا یہ پہلا موقع تھا۔ نوٹوں کے گننے کی ضرورت نہ تھی۔ کون سی یہ اس کی اپنی کمائی تھی۔ نوٹ سب کے سب نئے تھے۔ کچھ دس دس کے، کچھ سو سو کے۔ سات آٹھ سو سے کم تو کیا ہوں گے زیادہ بھی ہو سکتے ہیں۔ کون کہہ سکتا ہے۔

مگر یہ ہیں کس کے۔ کس نے پھینکے۔ جس بچارے کے یہ نوٹ ہیں وہ تو آج شاید کھانا بھی نہ کھا سکے گا۔ اس نے پہلے یہ پلندہ کیوں نہ دیکھا تھا۔ اس پل سے چند منٹ قبل گزرنے والا وہ واحد آدمی تھا۔ اس نے کسی دوسرے کو پل پر چڑھتے یا اترتے نہ دیکھا تھا۔ تب پھر.....

کوئی ایسا آدمی جو اسی کی طرح آج صبح یا دو پہر پل سے گزرا تھا۔ مگر وہ تھا کون۔ یقیناً کوئی حاتم تھا۔ وہ۔ یا پھر میری ہی طرح۔ بیچارہ

”میں نے یہ نوٹ پہلے کیوں نہ دیکھے“ میاں تم ایسے ہی ہو۔ دن رات خوابوں کے تانے بانے بنتے رہتے ہو۔ تم نے پہلے بھی نظر ادھر کی ہوتی تو یہ مل جاتے۔

یہ تمہارے ہی ہیں جی تو تمہارے لیے سارا دن یوں اسی طرح پڑے رہے ہیں۔ کوئی دھات کی چیز تو ہے نہیں۔ کاغذوں کا پلندہ ہے۔ ذرا سی ہوا سے بھی اڑ سکتا تھا۔ تمہاری ہی

تقدیر تھی جیسی آج گھنٹوں سے ہوا میں کوئی حرکت نہ ہوئی۔  
کوٹ خریدنے کا اس کا ارادہ جو شاید سوئج کی کسی نئی لہر میں پھر ڈنگا جاتا، اب قطعی  
پکا ہو گیا تھا۔ یہ روپے خدا نے بھیجے ہیں۔ میری سیتا کے لیے۔  
یہ دیوتاؤں کا تحفہ ہے۔

دیوتاؤں کو محبت کرنے والے لوگ اچھے لگتے ہیں  
سیتا خوشی سے جھوم جائے گی

آسمان سے برسی خدا کی اس رحمت پر میرا کوئی حق، ادھیکار نہیں۔

پیٹر نے پیشین گوئی کی تھی کہ جلد ہی کسی انجانی دشا سے اسے کچھ روپوں کا تحفہ ملنے والا  
ہے جو اس کی گھریلو زندگی کو جگمگا دے گا۔ پیٹر بڑی بالکمال شے ہے۔  
پل کو عبور کر کے وہ پہلی والی پیٹری پر لوٹ آیا۔ کچھ دیر یوں ہی ان نے انداز میں کھڑا رہا۔  
اس کے ذہن میں ایک ہی دھن گونج رہی تھی۔

————— سیتا کے لیے وہ کوٹ —————

ٹیکسی والے کو جین سنز کنٹا پلیس کا پتہ دے کر وہ اطمینان سے پچھلی سیٹ پر بیٹھ  
کرتے کوٹ میں ملبوس سیتا کو دیکھنے لگا۔ اسے بڑا اچھا لگ رہا تھا۔ خدا بڑا کار ساز ہے۔  
بڑا رحیم، بڑا —————

ٹیکسی رکی۔ بل چار روپے بیس پیسے کا تھا۔ اس نے ٹیکسی ڈرائیور کو پانچ کا نوٹ  
تھما دیا اور اس کے شکر یہ کا انتظار کیے بغیر کنٹا پلیس کے کاری ڈار کی جانب لپکا۔  
کوٹ دکان کے شو وینڈو میں پلاسٹک کی مغزنی حسینہ کے بدن پر پہلے ہی کی طرح  
جمار کھا تھا۔

شام کے آٹھ بجے کا وقت ہو گا جب وہ کوٹ لے کر گھر پہنچا۔ سیتا گھر کی بالکنی میں  
کھڑی پچھلے دو گھنٹوں سے اس کا انتظار کر رہی تھی۔ وہ گھر ہمیشہ وقت پر آتا تھا۔ آج ہی  
جانے کیا بات ہو گئی!

ایک بار اسی طرح دیر سے گھر لوٹنے پر اس نے کہا تھا۔ ”اتنی دیر سے نہ آیا کرو جی“  
ڈر لگتا ہے۔

ڈر کس بات کا؟

یہ دلی ہے۔ جہاں ہر روز ہر قسم کے حادثات ہوتے رہتے ہیں۔  
 تمہیں کبھی کچھ نہیں ہو سکتا۔ کبھی کچھ ہوا تو مجھے ہی ہو گا۔  
 سیتا جی ہونا۔

اس نے بڑے ابھیمان سے جواب دیا تھا۔ ”اس میں کیا شک ہے“  
 سیتا کی یہ ادا اسے اکثر یاد آیا کرتی کتنی ہی بار وہ بھیانک حادثوں سے بال بال بچ گیا تھا۔

اس روز بچتا کی کوئی ہلکی سی شینڈا اگر کہیں سیتا کے چہرے پر آگئی تھی تو شوہر کو دیکھتے ہی  
 کافور ہو گئی

تم اتنی دیر کہاں تھے؟  
 جواب میں اس نے کوٹ کا پینکٹ سیتا کے ہاتھ میں تھما دیا۔  
 ہائے کتنا پیارا ہے۔ یہ وہی ہے نا!  
 تمہیں پسند ہے؟  
 تم لائے ہو پسند کیوں نہ ہو گا۔

دٹ آر دی ڈیمبجز  
 نن

ڈونٹ ٹیل می۔ یوڈ ڈ ناٹ فائنڈ اٹ آن دی روڈ؟  
 یس آرڈ!

کچھ ایسی ہی بات ہو گئی آج۔ اس نے ساری کہانی سیتا کو سنادی  
 پیچارہ!  
 کون؟

جس کے روپوں سے تم میرے لیے اتنا قیمتی تحفہ لائے ہو۔ جانے وہ کیا اور کیسا  
 ہو گا اور جانے —————  
 وہ کوئی آدمی نہ تھا سیتے۔ یہ کسی آدمی کا نہیں، دیوتاؤں کا وردان ہے۔

کتنی ہی دیر تک نئے کوٹ میں ملبوس وہ شوہر کی گود میں بیٹھی اس کی نکلتائی۔

وہی اور وہ اسے چومتا بیٹھتا رہا۔ دونوں بے حد خوش تھے۔

تمہارے ہونٹوں کی بچاٹ سے دل و دماغ تو کسی قدر بھر گئے ہیں مگر بیٹ خالی ہے

اب ذرا کھانا بھی ہو جائے۔ اس بیچ میں ذرا نہا بھی لوں گا۔

وہ غسل خانے میں تھا جب اس نے مسز شرما کی آواز سنی۔

یہ لو اپنے روپے اور یہ لو چار کلور روٹی اور نئے سوئٹروں کا ناپ۔ گن لو کل چار سو

ساتھ ہیں۔ دکاندار کو تمہارا ہاتھ بہت اچھا لگتا ہے، کتنی ہی عورتیں سوئٹر بنتی ہیں اس کے لیے

مگر کہہ رہا تھا کہ دوسری کسی کے ہاتھ میں اتنی صفائی نہیں۔

غسل خانے کے دروازے کی اوٹ سے وہ دیکھ رہا تھا۔ اس نے دیکھا کہ سیتا مسز شرما کو

اس کی موجودگی سے آگاہ کرنے کی ناکام کوشش کر رہی ہے، مگر بڑھیا اس کا اشارہ سمجھے

بغیر ابھی دھن میں کہے جا رہی ہے۔

بیچ کہتی ہوں سیتا بیٹی۔ تو لکشی اور سر سوئی دونوں کی بیٹی ہے۔ لہو رام کے نالایق

بیٹے پچھلے دو سال سے چوتھی تک کسی طرح پہنچ کر کچھ ایسے اٹک گئے تھے گویا چوتھی جماعت

ان کی پڑھائی کی آخری حد ہو اور اب پاس ہوئے ہیں تو اتنے اچھے نمبر لے کر

لہو رام اور اس کی بیوی تمہارے ٹیوٹن کے پیسے اور مٹھائی لے کر ایک دو دن میں خود

حاضر ہوں گے۔

تو سیتا گھڑ بیٹھے بیٹھے لوگوں کے بچوں کو بڑھاتی ہے اور دوسروں کے سوئٹر بھی بنتی ہے

اب اس کی سمجھ میں آیا کہ گھر کا خرچ کیسے چلتا ہے۔ میں بھی کہوں آخر ایسا کون سا جادو جانتی

ہے سیتا جو میری تنخواہ کے اتنے کم روپوں میں اتنے شاندار ڈھنگ سے گرہستی چلا

رہی ہے۔

مسز شرما لوٹ گئیں تو وہ غسل خانے سے باہر نکلا۔ سیتا نے اسے آتے دیکھا مگر منہ

موڑ کر سونے میں مشغول ہو گئی۔ جیسے اس نے انکشاف نے اس کی چوری شوہر پر ظاہر کر دی

ہو۔

کپڑے بدل کر وہ کھانے کے لیے رسوئی میں ہی آ بیٹھا۔

چھ سو روپوں میں میری رٹ اسپورٹ بھی شامل ہے اور میرے سگریٹ، کافی اور دوسرے  
بخشی قسم کے اخراجات بھی۔ بمشکل چار سو گھر کے خرچ کے لیے بچتے ہوں گے مگر پھر بھی ہم دیسی  
گھی کا بنا کھانا کھاتے ہیں

سیتا چپ بھتی۔ ایسے بیٹھی بھتی جیسے اس نے کوئی گناہ کیا ہو۔

نوالہ اس کے منہ میں تھا اور پانی اس کی آنکھوں میں۔ میں نے سوچا تمہیں میرا کام  
کرنا اچھا نہیں لگے گا مگر گھر بیٹھے مکھیاں مار رہنا بھی تو مناسب نہیں۔ دن کا  
خالی وقت کھانے کو آتا ہے۔ پھر میں خود تو کام لینے باہر جاتی نہیں، نہ بڑھانے ہی کسی  
دوسرے کے گھر جاتی ہوں۔ "تین گھنٹے بچوں کو بڑھا لیتی ہوں اور تین گھنٹے سوٹر وغیرہ  
بن لیتی ہوں۔ چھ گھنٹے کے کام سے کوئی مر تھوڑے ہی جاتا ہے

ہمارے دفاتروں میں چھ گھنٹے جم کر کام کرنے والا ایک بھی آدمی نہیں۔ غالباً ملک  
بھر میں بھی نہیں، مجھے اعتراف ہے کہ میں نے خود بھی دن بھر میں پورے چھ گھنٹے کام  
کبھی نہیں کیا۔

میرے کام میں دماغ تھوڑے ہی لگتا ہے۔

میرے کام میں ایسا کون سا دماغ خرچ ہوتا ہے۔

تم ناراض ہو؟

نہیں کسی قدر شرمندہ البتہ میں ضرور ہوں کہ یہ اوپر کا کام تمہیں میری وجہ سے کرنا  
پڑتا ہے۔ میرے گئے چنے روپوں میں تو شاید ہم دو وقت کا کھانا بھی ڈھنگ سے  
نہیں کھا سکتے۔

دیکھو جی میں تمہاری اردھا لگتی ہوں۔ تمہارا نصف! میرا بیڑا ف

دو صبح اٹھا تو دیکھا کہ سیتا ہاتھ میں چائے کا پیالہ لیے مسکرا رہی ہے۔

بڑے بدماش ہو۔ ساری تنخواہ میرے کوٹ پر لٹا دی اور مجھے دلاسہ دینے کے

لیے ایک فرضی کہانی بنا کر سنادی۔

کیا بکتی ہو!

بناوٹی غصہ جتاتے ہوئے سیتا بولی۔ تم نے جھوٹ کیوں بولا۔ کہاں ہیں وہ

روپے جو تمہیں پل پر بڑے ملے تھے۔

کیا کہہ رہی ہو جان میری۔ سب کچھ میرے کوٹ میں تو ہے۔

وہ تو یہ ہے۔ تمہارے دفتر کے خزانچی کی بنائی ہوئی تمہاری تنخواہ اور ایریز کی تفصیل !

تنخواہ ۶۵۰ روپے + ایریز ۱۰۰ روپے۔ اور یہ رہا کوٹ کا کیش میو۔ اندر کی جیب بھی ہوئی تھی تو مجھے کیوں نہ بتایا۔ ہمیشہ اسی باہر کی جیب میں پیسے رکھتے ہو کیا؟

وہ ایک دم جیسے کہتے ہیں آگیا۔ اس کی زبان گنگ پچھلے دن کی ساری واردات اس کے ذہن میں چکر لگانے لگیں۔ چائے کے پیالہ کو لاشعوری طور پر پکڑے پکڑے وہ گزرے کل کی یادوں کو کتنی ہی دیر ذہن کے ناخنوں سے کریدتا رہا۔ پھر یکفخت عجیب و غریب آوازوں میں قہقہے اس کے شعور کے چشموں سے جھرنوں کی طرح پھوٹ پڑے۔ یہاں تک کہ اس کی آنکھوں سے پانی بہنے لگا اور پیالی کی چائے پھلچھلا کر بستر پر بکھر گئی۔ کیسا مذاق کیا تھا قدرت نے۔

بے بسی کا قہقہہ آدمی کے قد کو کس بیدردی سے بونا دیتا ہے۔

ظاہر تھا کہ جو روپے اس نے پل پر بڑے چائے تھے اس کے اپنے ہی روپے تھے۔

جنہیں اس نے پل پر سے پہلی بار گزرتے ہوئے کسی طرح غالباً رومال نکالتے ہوئے گرا دیا تھا وہ خوش نصیب تھا کہ روپے اسے واپس مل گئے اور ایک اچھے کام لگے۔ اس نے کوٹ کے بارے میں اتنی شدت سے نہ سوچا ہوتا تو وہ پل کو دوسری بار کراس نہ کرتا۔

اگر ایسا نہ ہوتا تو، وہ ایک دم کسی انجانے خوف سے لرز گیا۔

کافی دیر گنگ رہنے کے بعد اس نے سیتا کو پیارے اپنے ساتھ لٹالیا۔

ہٹو بھی۔ رات بھر سوئے نہیں ہو۔

تم جانتی ہو سیتا۔ تمہارا یہ کوٹ حاصل کرنا میرے لیے ضروری ہو گیا تھا۔ میں سوچتا

ہوں خدا بھی میرے اس غریب سے جذبہ کو بھانپ گیا تھا۔ کس انوکھی اور معصومانہ عیاری سے مجھے اس کو خریدنے کا مشورہ دیا یوں نہ ہوتا تو شاید چار سو روپے کے اس ایریز کے باوجود میں تمہارے لیے یہ کوٹ ابھی نہ خریدتا

میں خوش ہوں کہ ایسا ہوا۔ کل شام میں نے تمہیں اس کوٹ میں دیکھا تھا۔

یہ کس انوکھی پھین سے تمہارے بدن پر کھلا تھا۔

یہ تمہارے ہی لیے بنا تھا۔

سیتا کی آنکھیں بھرا تیں۔ خوشی کے یہ آنسو کتنے بھلے ہوتے ہیں۔

دونوں خاصی دیر تک اسی طرح ایک دوسرے میں سمٹے روتے روتے ایک بار پھر سو گئے۔



بَلَرَا جُ وَرَمَا کا جنم ۱۰ جنوری ۱۹۲۳ء کو ضلع ہوشیار پور میں ہوا۔ ابتدائی تعلیم راولپنڈی میں اپنے نفعیال

میں پائی۔ بی۔ اے پنجاب یونیورسٹی سے کیا۔ بیس برس حکومت ہند کی ملازمت کے بعد انڈسٹری کے عہدہ سے ریٹائر ہوئے۔ پھر دو برس مرکزی سنگیت نائٹک اکاڈمی کے سہ ماہی انگریزی جریدہ سنگیت نائٹک کے مدیر رہے۔ ان دنوں انڈین کونسل آف ہٹارنکل ریسرچ کے سینئر فیلو کی حیثیت سے انگریزی میں آزادی کے بعد اردو ادب کی تاریخ لکھ رہے ہیں۔ اردو کی رسمی تعلیم نہ ہونے کے باوجود اردو ادب سے گہرا شغف رکھتے ہیں۔ پہلا افسانہ مشہور زمانہ رسالہ ساقی میں ۱۹۳۹ء میں شائع ہوا۔ ۱۹۷۷ء میں ایک معیاری ادبی صحیفہ تناظر کا اجرا کیا۔ افسانوں کا ایک مجموعہ 'ایوژن' کے نام سے ۱۹۸۱ء میں شائع ہو چکا ہے۔

ناشر

کوئی خواب وہ خبر دے جائے جس کا انھیں انتظار ہے۔

خواب عمارت کے اندر والوں کا ہی نہیں ہمارا بھی حق ہے۔

یہ حق تمہارا ہی ہے پیارے۔ اُن بیچاروں کے پاس خوابوں کے لیے وقت

ہی کہاں ہے۔

اتحادی زندہ باد۔

ہٹلر مُردہ باد۔

اتحادی جیتے اور ہندوستان آزاد ہوا۔ سرسکندر حیات خاں کا اعلان پھر

کیا۔ پھر آزادی۔ سب اپنا۔ یہ زمین، یہ آسمان، یہ محل، یہ کٹادہ خوبصورت سڑکیں۔

بات زمین، آسمان اور فٹ پاتھ تک ہی محدود رہنے دو میرے عزیز۔

کھرے کی چادر میں ڈھکا ہوا یہ چنگبر، داغدار شہر کبھی کبھی کتنا اچھا، کتنا سہانا

دکھائی دیتا ہے۔

اس کے یہ رنگ مخالف قوتیں ہیں۔ حیات کے منتشر اجزا جو ایک دوسرے

پر حاوی ہو جانے کے لیے بے قرار ہیں۔ عارضی طور پر ہی سہی وہ آج ان سب رنگوں

کو باہم ملائے گا، جوڑے گا، ایسے کہ وہ ست رنگی کمان بن جائیں۔ اندر دھنش،

کام دیو کی کمان جس کے سارے تیر وہ اپنے سینے پر جھیلے گا۔

جینے کی تمنا — بلرام جی کا ہل۔

ہل چلانا سازش نہیں۔ زمین کو جو تنے کے لیے ہی ہل چلایا جاتا ہے، ہل چیرتا

پھاڑتا ہے مگر ناکارہ۔ بجز زمین سے خس و خاشاک نکال کر دور پھینکنے کا دوسرا

کوئی طریقہ بھی تو نہیں۔

ایکا ایک اس کے ذہن میں نیا نقشہ، ایک نیا خاکہ اُبھرنے لگا۔

باغ عدن سے مثلاً ایک باغیچہ جو بہاروں میں پھول اور خزاؤں میں پھل

دیتا ہے۔

زمین کو ایک بار پوری محنت اور مشقت سے بل چلا کر نرم کر لو۔ پھر چھوڑ دو سال بھر کے لیے۔ نرمی میں دودھ سمٹا ہے۔

سفید سیال مادہ۔ میٹھے پانی کا اُبھرتا اُچھلتا دھارا۔ دریا کے دھارے کی طرح تیز مگر دبے پاؤں۔ خاموش، دریا کی سطح کی طرح۔

ابھی ابھی وہ اتنا خوش تھا اب پھر کیوں ٹوٹنے پھوٹنے لگا ہے۔

زندگی کے سارے دھاگے پھر سے اُجھنے لگے ہیں۔ سب کچھ پھر سے بکھرنے لگا ہے۔

وہ ان دھاگوں کو پھر سے ملائے گا جوڑے گا، باہم بٹھائے گا تاکہ یہ ایک دوسرے سے پھر وابستہ ہو جائیں ہم رنگ اور ہم آہنگ ہو جائیں۔ اور زندگی کا ننگا پن ڈھک جائے۔ اپنے جامہ حیات کو وہ اب مزید پھٹنے نہ دے گا۔ تانے بانے ملانے کی ترکیب آجائے تہذیب خود بخود آجائے گی۔

وہ اپنے ان نئے تاثرات کو تہہ کر کے پیٹ کر، جوڑ کر، بکجا کرنے لگا۔

بغیر دکھ اٹھائے سکھ نہیں ملتا، سکھ کی قیمت دکھ ہے۔

گنتا بھی کسی گندی جگہ پر بیٹھنا پسند نہیں کرتا تا وقتیکہ وہ اُس جگہ کو دم سے

صاف نہ کرے۔

زندگی کتنی موہنی، کتنی دلدار کتنی خوش طبع صاف اور شفاف ہے۔

یہ زیر لب گفتگو بھی کیسی بھلی لگتی ہے۔ بہتے پانی پر ناز وادا سے اٹھکھیلیاں کرتی

ہوئی ناؤ۔

—منظر—

ٹرے کوٹ کے کالر اٹھائے اور ہونٹوں میں ایک بڑا امریکی سگار دبائے

دھیرے دھیرے چلے جا رہے تھے اپنے ساتھی کے پیچھے پیچھے وہ بھی چپ چاپ

سر جھکائے چلا جا رہا تھا۔

بمبئی میں ٹریفک کنٹرول کتنا اچھا ہے۔

ایک سڑک آنے والی گاڑیوں کے لیے۔ ایک جانے والی گاڑیوں کے لیے۔ آر پار اور بیچوں بیچ فٹ پاتھ۔ کھلے کشادہ فٹ پاتھ۔ رات کو آرام کرنے اور سونے کے لیے کتنی کھلی ہوا دار جگہ دستیاب ہے۔ گوری تھذیب کی برکتیں۔ کہیں کوئی معصوم بچہ ماں کی چھاتیوں پر اپنا ننھا منٹا ابودھ چہرہ رکھے سو رہا ہے۔ کہیں کوئی قریب المرگ بوڑھا اپنی بیمار تھکی ہوئی ہڈیاں سمیٹے گھڑی بناؤنگہ رہا ہے۔

جوان تو کبھی بھی، کہیں بھی سو سکتا ہے۔

مرد غورتیں اور بچے، زندگی سے بے خبر بھی باخبر بھی مگر موت سے یقینی

بے نیاز۔

دونوں سڑکوں کے بیچوں بیچ بچے لمبے ٹاپو پر بجلی کے قلموں کی دھیمی تھکی مدہوش روشنی ایک چھیلا نقل نگار کی بانگی البیلی نفاست سے انجانے اشاروں میں بے آواز پینٹو ماسم دکھا رہی ہے۔

موت اور زندگی ایک دوسرے کے اتنے قریب۔

مگر زندگی ہر حال زندہ تھی۔

شانقی نے ڈاکٹر کے کندھے پر ہاتھ رکھ کر کہا ”وہ دیکھو“

”کام واسنا کبھی نہیں مرتے۔“

عورت کا پیار چیتن مایا ہے، جو اپنی ظاہری مٹھاس سے آدمی کو پھیلتی ہے،

جسم ایک چھوٹی سی میلی کچیلی چادر میں اپنے آپ کو ڈھکنے کی ناکام کوشش

کر رہے تھے۔ ان کی ٹانگیں ننگی تھیں۔

ایک کالی

دوسری سانولی

ایک پر بال تھے۔

اُسے دھکّا سالگا۔ عاجز نگاہوں سے اُس نے ڈاکٹر کی طرف دیکھا، گویا کہہ رہا ہو۔  
آج بس اتنا ہی کافی ہے۔ چلو لوٹ چلیں۔

ڈاکٹر جو فلسفی تھا اور سب کچھ جانتا تھا مسکرا دیا۔ بے دل حزیں مسکراہٹ  
جس کا منبع دل نہیں تھا، فلسفی کا ذہن تھا۔ منی پلانٹ کی طرح۔

کچھ اور آگے چل کر ڈاکٹر لیکا ایک رُک گیا۔ اُس کے بوٹ کی ٹھوکر کھا کر ایک  
ادھ ننگا زنا نہ جسم دھیرے دھیرے اٹھ کر بیٹھ گیا تھا۔ لیٹنے کی حالت سے بیٹھنے کی  
حالت میں آنے کی خیف کوشش جس میں کشمکش تھی، الجھن بھی تھی۔  
تھوڑی دیر بعد وہ آنکھیں ملتی ہوئی بالکل بیدار ہو گئی۔

ڈاکٹر کے ہونٹوں کا امریکی سگار اُس کے دانتوں کی جکڑ میں کچھ ایسے بھنس سا  
گیا تھا جیسے عقاب کی چوچ میں کوئی چھوٹا پرندہ۔ اُس کی آنکھیں چمکنے لگی تھیں۔ اس  
چمک میں اُجالا نہ تھا، ایک شعلہ تھا ایک ایسی لپکتی لُو جو اس اندھیرے میں بھی دکھائی  
دے رہی تھی۔

بیدار ہو کر آدمی ہوشیار ہو جاتا ہے۔ کسی قدر نڈر بھی ہو جاتا ہے۔ عورت نے  
پہلے ڈاکٹر کا جوتا چھوا پھر اس کی پتلون کو پکڑا اور پھر ہاتھ اندر لے جا کر وہ اُس کی  
ٹانگوں سے چٹ گئی، بالکل ایک بچے کی طرح۔

ہر دُکھی جیو بکاؤ ہوتا ہے۔ اُس کی زندگی سے روشنی بھگادو پھر اُسے کال کوٹھڑی  
میں بند کر دو۔۔۔۔۔ پھر اُسے نجات کی راہ دکھا دو۔

عورت نے رحم طلب نگاہوں سے اوپر دیکھا پھر اپنے گال ڈاکٹر کی ٹانگوں سے

شادی — اور بڑی پُر امید معصومیت سے اپنے نجات دہندہ کے چہرے کی طرف دیکھنے لگی۔ جیسے وہ کسی ایسے ہی سانحہ کی انتظار میں تھی۔

انتظار بھی کام ہوتا ہے۔ ہر کوئی جو انتظار کرتا ہے جانتا ہے۔

چلوگی ؟

عورت نے اقرار میں سر ہلادیا۔

ذرا دور چلنا ہوگا، ڈاکٹر نے مزید کریدتے ہوئے کہا۔ چل سکوگی ؟

عورت نے پھر اسی طرح سر ہلادیا۔

بھوکی ہو ؟

عورت نے چپ چاپ نگاہوں سے اُس کی طرف دیکھا پھر جیسے بڑی مشکل

سے سر ہلا کر کہا۔ 'ہاں'۔

اس لفظ 'ہاں' میں مجبوری تو تھی ہی، امید بھی تھی۔

عورت کے خشک ہونٹوں سے اساتے ہوئے دھوئیں کی طرح یہ لفظ نکلا اور

فضا میں تحلیل ہو گیا، ساری فضا بوجھل ہو گئی۔

”کیسی بوجھل فضا ہے“ شانتی سوچ رہا ہے۔

عورت وہ زبردست خطرہ ہے جس سے خبردار نہ رہا جائے تو آدمی ایسی دلدل میں

پھنس جاتا ہے جس سے چھٹکارا ممکن نہیں۔ عورت نڈر ہو جائے تو اس میں ہمت اور

بے پناہ استقلال آ جاتا ہے اور وہ چند ہی بن جاتی ہے۔

ڈاکٹر نے کوٹ کی جیب سے اخروٹ، بادام، سوکھی خرمائیاں، بھنا ہوا کاجو

اور کشمش نکال کر عورت کی جھولی میں ڈال دیے۔

اُس نے یہ سب کب جیب میں رکھا تھا شانتی کو یاد نہیں تھا۔ تھوڑی دیر

بعد کاجو واجو کی بات کو غیر ضروری سمجھ کر وہ عورت کی طرف دیکھنے لگا جس کی آنکھیں

جُمْلَہُ حُقُوقِ بَہِ حَقِّ مُصَنِّفِ مَحْفُوظ

بِذِیاجِ وَرَمَا

مُصَنِّفِ

مُکَتِّی وَرَمَا

سِرُّورِقُ وَتَرْزِیْنِ

کِتَابَتُ

محمد صلاح الدین و محمد عمر

نودیپ آفیسٹ پرنٹرس - دہلی

طباعت (آفسیٹ)

دسمبر ۱۹۸۳ء

بار اول

روپے

قیمت

ناشر و تقسیم کار

تناظر پبلی کیشنز

۲۴ ڈی۔ میو روہار۔ پاکٹ ۳۔ دہلی ۱۱۰۰۹۲

ہمارے علاوہ آپ یہ کتاب مندرجہ ذیل اداروں  
سے بھی حاصل کر سکتے ہیں:-

- (۱) مکتبہ جامعہ لمیٹیڈ۔ نئی دہلی۔ دہلی۔ علی گڑھ۔ بمبئی
- (۲) انجمن ترقی اردو، اردو گھر، راوز ایونیو۔ نئی دہلی۔ ۱۱۰۰۰۲
- (۳) سٹار پبلی کیشنز (پرائیویٹ) لمیٹیڈ، آصف علی روڈ نئی دہلی۔ ۱۱۰۰۰۲
- (۴) موڈرن پبلشنگ ہاؤس، ۹ گولامارکیٹ، دریا گنج، نئی دہلی۔ ۱۱۰۰۰۲
- (۵) ساکار پبلشرز (پرائیویٹ) لمیٹیڈ، ۱۰۷ جولی بھون، ۱۰ میرین لائن  
چتر گپٹ، بمبئی۔ ۴۰۰۰۲۰
- (۶) شمع بک ڈپو، آصف علی روڈ۔ نئی دہلی۔ ۱۱۰۰۰۲

غیر معمولی طور پر چمکیلی تھیں اور اپنے محسن کو ایک ٹلک گھورے جارہی تھیں۔

ہر چیز کی ایک مقررہ قیمت ہوتی ہے۔ جسے چکا دینے کے بعد ہی آپ اُسے حاصل کر سکتے ہیں۔ قیمت کی ادائیگی آپ نقدی کی صورت میں کریں جنس کی روپ میں کریں یا کوئی اچھا کام کر کے۔

اندھیرے کی وجہ سے آنکھوں کی غیر معمولی چمک کے علاوہ عورت کے خدو خال واضح نہیں تھے۔ ڈاکٹر نے ذرا ڈک کر شانتی کی طرف دیکھا گو یا پسندنا پسند کی بات پوچھ رہا ہو، مگر اپنے نا تجربہ کار ساتھی سے کوئی مناسب جواب نہ پا کر وہ صرف مسکرا دیا۔

تو ٹھیک ہے چلے گا، اُس نے اپنے ساتھی کو پسند کے پکش میں سمجھتے ہوئے کہا۔ رات بھی تو بے حد کالی ہے، پھر لڑکی کی طرف دیکھ کر بولا ”تم اسے کھاتے کھاتے ہمارے پیچھے چلی آؤ۔ ہم تیز نہ چلیں گے، مگر ہمارا تمہارا فاصلہ معقول رہے گا، کیونکہ ”ہم شریف لوگ ہیں“

شانتی حیران تھا۔ ایسا لگتا تھا گو یا وہ مسکرانا ایک دم بھول گیا ہو اور اُس کی ساری چینٹا جیسے سو گئی ہو۔ ڈاکٹر نے اسے کاندھے سے پکڑ کر جھنجھوڑا اور اپنے سگریٹ کیس سے ایک سگریٹ نکال کر اس کے ہونٹوں میں ٹکادی اور لائٹ سے اسے سلگاتے ہوئے ہوئے بولا۔ ”تم ہوش میں تو ہو“

شانتی جیسے نیند سے جاگ اٹھا ہو اُس نے اکھڑے اکھڑے ڈھنگ سے اپنے راہبر کو دیکھا جیسے کہہ رہا ہو ”میں یہ سب کچھ نہیں سمجھتا۔ یہ سب اتنے جلدی کیسے ہو گیا یہ بھی میری سمجھ میں نہیں آ رہا مگر تم اسے ٹھیک سمجھتے ہو تو شاید یہ ٹھیک ہی ہے۔

اور وہ لوٹا چلے۔ دُھواں چھوڑتے ہوئے وہ چُپ چاپ چل رہے تھے۔ بیچ بیچ میں شانتی پیچھے مڑ مڑ کر اندھیرے میں نیپی تلی دوری پر کسی قدر لڑکھڑا کر دینگے ہوئے

اس سائے کو بھی دیکھ لیتا تھا۔

ہم نے اُسے دیکھا بھی نہیں۔

ضرورت نہیں تھی۔

مطلب ؟

بھوک میں مرغی کا بدن نہیں پرکھتے۔

مگر وہ تو ہمیں دیکھ سکتی ہے۔ ہم روشنی میں چل رہے ہیں اور وہ اندھیرے

میں۔

وہ بھی اس کی ضرورت نہیں سمجھتی۔ وہ صرف ہمارا لباس دیکھ رہی ہے۔ ہمارے

صاف ستھرے کپڑے جو ہمارے اچھے گاہک ہونے کے ضامن ہیں اور مقناطیس کی طرح

اُسے ہماری جانب کھینچنے لیے آرہے ہیں۔

اُسے یاد آیا۔ مُرشد نے کہا تھا۔ یہ جسم جس کی ہم اتنی آرائش و زیبائش کرے

ہیں۔ ہماری روح کی قبر ہے۔ اپنی ناسمجھی میں قبروں کے ملاپ کو ہم پریم ملن کہتے ہیں۔

دنیوی خواہشات کو کم کرو۔ من کا مقابلہ دلیری اور مستقل مزاجی سے ایک بہادر سپاہی

کی طرح کرو۔

بہادر سپاہی

کہاں ہے وہ بہادر سپاہی جو عورت کی حقیقت کو جھٹلا سکے۔ ہم سب کانٹے ہیں۔

کچھ دیر پھر دونوں میں سے کوئی کچھ نہیں بولا۔ اب ہوا بھی چلنا شروع ہو گئی تھی

جس کی وجہ سے ماحول کسی قدر خشک ہو چلا تھا۔ سمندر کی لہروں کو چھو چھو کر آتے ہوئے

ہوا کے جھونکے۔ کیا سوندھی سوندھی اور خوشگوار بو تھی فضا میں۔ شانتی نے محسوس کیا

کہ وہ یکا یک بلے بلے سانس لینے لگا ہے تاکہ اس کے خشک پیچھے پڑے ہوا کی اس مہک سے

بھر جائیں۔ پھر ایک عجیب قطعی انوکھے خیال کے ذہن میں ابھرتے ہی وہ مکر ادا کیا۔

کیا وہ اپنے آپ کو کسی ایسے کام کے لیے تیار کر رہا تھا جس میں ان گنت سانسوں کے خرچ کا امکان تھا۔

”حیرت ہے،“ یکا یک اس کے منہ سے نکل گیا۔

”تم نے کچھ کہا“ ڈاکٹر نے پوچھا۔

میں سوچ رہا تھا۔

”تم ضرورت سے زیادہ سوچتے ہو۔“

سوچنے کی بات ہی ہے۔ میں سوچ رہا تھا۔ تم نے اس لڑکی کو پہچانا کیسے؟

”وہ لڑکی ہے یا بھرپور عورت“ ڈاکٹر نے اسے پھر اُلجھا دیا۔

اسے لگا ڈاکٹر شرارت پر اُتر آیا ہے اور جان بوجھ کر اس کی جوان اُننگوں کے

ریٹیلے گھروندے مسمار کیے دے رہا ہے۔ اُسے ڈاکٹر کی یہ حرکت طفلانہ سی لگی۔ جیسے ریت سے کھیلے ہوئے شیریر بچے لات مار کر ایک دوسرے کے گھر توڑ دیتے ہیں۔

پھر کسی قدر سنبھل کر وہ بولا ”میں سوچ رہا تھا کہ تم نے اسی کو ٹھوکر کیوں لگائی“ وہاں ایسی کتنی ہی دوسری عورتیں بھی تو تھیں۔ کسی دوسری کو کیوں نہیں۔

”یوں سمجھ لو کہ مجھے ایسے جسموں کی پرکھ ہے جو غیروں کے پاؤں کی ٹھوکر کھا کر

بگڑتے نہیں بلکہ ان سے لیٹ جاتے ہیں۔ ہر بھوکے کو بھوک مٹانے والی رکابی کی پہچان

ہوتی ہے۔ بھوکا بھوکے کو پہچانتا ہے۔ سمجھ لو کہ ہم نے بھی ایک دوسرے کو پہچان لیا۔

شانسی کی تسلی نہیں ہوئی۔ مگر ڈاکٹر چپ ہو گیا۔

شانسی نے دیکھا دھیرے دھیرے اُس کے راہبر کے چہرے کے باؤ بھاؤ بدلنے

لگے ہیں۔ اُس کے ہونٹوں کی شیریر مسکراہٹ بھی کا فور ہوئی جا رہی ہے۔ اور

پھر اُسے ایسا لگا جیسے ڈاکٹر کا بزرگ و باوقار چہرہ ہزاروں سینکڑوں دیکھاؤں سے

بھر گیا ہے۔ اور اس کے ہونٹوں کی خوشگوار مسکان ایک دم غائب ہو گئی ہے۔

ظاہر تھا کہ ڈاکٹر کے اندر اس کے ضمیر اس کی آتما میں کوئی انجانی اتھل پتھل چم رہی ہے۔ اور اس کے ذہن کی گہرائیوں میں کوئی زلزلہ سا آگیا ہے جو اس کا سب کچھ الٹا پلٹ رہا ہے، توڑ پھوڑ رہا ہے۔

شانسی ڈر گیا۔

وہ جانتا تھا کہ اس کا ساتھی بڑا با اصول آدمی ہے اور جن اصولوں کا وہ اکثر ذکر کیا کرتا ہے انہیں بہت حد تک وہ اپنی نجی زندگی میں ڈھال سکا ہے۔

اصولوں کا تذکرہ ایک چیز ہے، اصولوں کی پابندی قطعی دوسری چیز ہے۔ آج وہ اصول یکا یک کہاں چلے گئے۔

گورو کو آزمانا کفر ہوتا ہے۔

مرشد، مرشد ہے۔

عمل با ادب خواہ کم ہی ہو، زیادہ علم سے زیادہ بہتر ہے۔

فقط اصولوں کا علم ہونے سے کیا ہوتا ہے جب تک آدمی اُن کے مطابق اپنی راہیں متعین نہیں کرتا۔

بغیر عمل کے ہر عالم اس گدھے کی مانند ہے جس کی پیٹھ پر کتابوں کا بوجھ لدا ہوا ہو۔

خود زندہ مثال بن کر دکھانا اصولوں کے اُپدیش سے بدرجہا بہتر ہے۔

اُس نے کیا کچھ نہیں کہا تھا۔ آج اُسے کیا ہو گیا ہے۔

شک، مرشد پر شک کفر ہے۔

مگر آج وہ دونوں وہ اور اُس کا مرشد ایک ایسی حرکت کے مرتکب ہونے

جا رہے ہیں جس کا کفارہ ممکن نہیں ہوگا۔

”تم سمجھتے ہو وہ کوئی فاحشہ ہے، سستی بازاری زندگی ہے، یکا یک مرشد

اُبل پڑا۔

وہ عورت کو پیٹ بھرنے کے لیے کوئی دوسرا مناسب کام نہیں ملتا جیسی وہ جسم کا سودا کرتی ہے۔ تم پیٹ کی خاطر اپنی کلاتکینج دیتے ہو اور تمہاری وہ نیلا نسبتاً اچھی اور محفوظ زندگی کے لیے تمہارا پیارا چھوڑ کر۔۔۔۔۔ مگر یہ ابھاگی لڑکی۔۔۔۔۔ جھوٹا عزیز خود نمائی اور خود ستائی کی بدبوؤں سے بھری لدی تمہاری تہذیب جب اس عزیز کو کوئی معقول کام نہیں دیتی۔ گھر نہیں دیتی، شوہر نہیں دیتی۔ عزت، آبرو اور حفاظت نہیں دیتی جو ہر عورت کا جنم ادھیکار ہے تو وہ صدیوں پرانی جانی پہچانی اور آسان راہ اختیار کر لیتی ہے۔ صدیوں سے ایسا ہوتا آیا ہے اور نہ جانے کب تک۔

مرشد کا گلارُندھ گیا، وہ چپ ہو گیا۔

زیادہ باتیں کرنے سے آدمی کی آنک شکتی صنائع ہو جاتی ہے۔

کم بولو۔ صرف اشد ضرورت کے وقت زبان کھولو۔

جب بولو جو بولو عیسیٰ سے میٹھا بولو، کھرا بولو، سچا بولو۔

عاجزی، انکسار اور شیریں زبان اچھی تربیت کی نشانیاں ہیں۔ طیش میں

اگر جذبات سے مغلوب ہو کر بات کرنے سے بات کی خوشبو اڑ جاتی ہے۔

جو صدیوں سے چلا آرہا ہے اُسے ہم کیسے روک سکتے ہیں۔ آپ ہی تو کہا کرتے

ہیں کہ دنیا کو چلانے کا بوجھ ہم پر نہیں، یہ اوپر والے کا کام ہے۔

اپنے کام کو چلانا تو ہمارا کام ہے۔

مرشد کی باتوں میں دخل دنیا میرا کام نہیں۔

وہ سُکرایا۔ اچھائی برائی زندگی کے رنگ ہیں۔ مجھے تسلی ہے کہ اب بھی

عورت کے ضمیر میں سینا کا خمیر ہے۔ سبجوگتا کی شان اور ہیر کا وقار ہے۔ اس کے برعکس

نیلا، نیلی آنکھوں والی لڑکی۔ تمہارے گرتے ہوئے سماج کی شرمناک نشانی۔

مرشد نے حقارت سے سھوک دیا۔

نفرت کرنا برا عمل ہے یہ آپ ہی نے سکھایا ہے مجھے۔ رہی نیلا تو میری عرض ہے کہ آپ نیلا کو بلا وجہ ہمیں ثابت کر رہے ہیں۔ اس نے میری پڑھائی کی تکمیل تک میرا انتظار کیا جب مجھے پھر بھی کوئی نوکری نہ ملی تو اُسے مجبوراً ایک اچھے برسرِ روزگار لڑکے سے شادی کرنا پڑی۔

تعلیم کی تکمیل معاش کی ضمانت نہیں ہوتی۔ جو پیار کرتے ہیں وہ عمر بھر انتظار کرتے ہیں، محبوب کی جدائی کا سوز و گداز انہیں عمر بھر تر پاتا رہتا ہے پل پل کھاتے پیتے چلتے پھرتے سوتے جاگتے وہ زبان پر اُسی کا نام اور آنکھوں میں اُسی کی تصویر لیے پھرتے ہیں۔ آپ ادرشوں کی بات کر رہے ہیں جب کہ میں اٹل سچائی دیکھ رہا ہوں۔ آخر وہ غریب کب تک امید کی اس بوسیدہ چار دیواری میں گھری رہتی کب تک یوں اس طرح اپنی ذات کو سمیٹے رہتی۔ میں ان کا واحد سہارا تھا جب میں ہی اس کو پناہ نہ دے سکا تو وہ کیا کرتی۔ اس نے بھوک اور افلاس سے نڈھال زندگیاں دیکھی تھیں۔ ہر آدمی موت سے ڈرتا ہے کیونکہ لاش زندہ جسم کی نسبت بھیانک ہوتی ہے۔ نیلانے مجھے بھی ایک زندہ لاش میں منتقل ہوتے دیکھا تو ڈر گئی۔ وہ جانتی تھی کہ میرے مفلوج ذہن پر ایک بوجھ اس کا بھی ہے وہ سچی کر سچیں لڑکی تھی اس نے جو کیا میں سمجھتا ہوں ٹھیک ہی کیا اور خوفِ خدا کی وجہ سے کیا۔ یہ اس کی سچی مذہب پرستی کا ثبوت ہے اس کے ڈر کی وجہ وہ اذیت ناک جسمانی درد بھی تو تھا جو ایک صحت مند انسان کسی ایسے مرتے ہوئے انسان کو دیکھ کر محسوس کرتا ہے جو اسے عزیز ہو۔

میں درجنوں بار موت سے ہمکنار ہوا ہوں مگر کسی بھی حادثہ نے میرے ذہن پر کوئی ایسا اثر نہیں چھوڑا جو مجھے موت سے خوف دلانے۔ طوفان میں چٹان کی طرح جم کر کھڑے رہتے ہیں جو ایک امتزاج ہے۔ وہ ایک کشادہ خوبصورت بیڈ روم کے آرام دہ لحاف میں دھنسنے رہنے میں کہاں ہوتا ہے۔

”آپ جیسی نڈر شخصیتیں آج کل کتنی ہیں، کہاں ہیں۔ وقت بُرا ہوا تو اسے بدلنے کی جرات آج کس میں ہے۔ آج کل تو خود اپنی ذات کو بدل سکے کی سکت بھی آدمی میں نہیں رہی۔ پیار کرنے والے جاتے جاتے بھی زندگیوں کو سنوار جاتے ہیں مگر کبھی اپنا نشان چھوڑ جاتے ہیں۔“

جسے مٹانے کے لیے میں آج تمہیں اس نئی ڈگر پر لایا ہوں۔ اس نشان کی صورت یہی تو ہے۔ نہ کہ تم تیس کے ہونے لگے ہو۔ مگر ابھی تک درجن ہو۔ نیلا جو ہے وہ ہے مگر یہ لڑکی نیلا نہیں ہے۔ یہ بمبئی کی بیٹی ہے۔ بمبئی جو نئی تہذیب نئے تمدن کا اتنا بڑا گہوارہ ہے۔ یہ تمہاری نئی تہذیب کی بیٹی ہے۔ یہ میری ————— یہ تمہاری ————— مگر جانے دو۔ تم یہ سب نہیں سمجھو گے۔

مگر میں سمجھنا چاہتا ہوں۔ آپ یکا یک اس قدر جذباتی ہو گئے ہیں۔ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ میرا جسم بھلے ہی عورت کا بھوکا ہو، مگر ایسا بھی نہیں کہ میں ————— میں تمہاری بھوک کا خیال کب کا بھول چکا ہوں۔

تو پھر؟ یہ عورت؟

تم نے دیکھا نہیں اُس کے سر کے بال فٹ پاتھ کی گرد سے کیسے اُلجھ گئے ہیں۔ نہ جانے وہ کب سے نہیں نہائی۔ آج وہ گرم پانی سے نہائے گی اور ڈھنگ کا کھائے گی۔ ————— اور —————

اور کیا؟

ایک معمولی پس ماندہ بے سرو سامان، گننام زندگی، افلاس کی بدترین گھٹن کی پیداوار آج غالباً پہلی بار تمہارے شہر کی رنگین فضا اور تمہارے بستر کی جوان اُمنگ بھری شوخ و شنگ آسائش کا ذائقہ لے سکے گی۔

اس کے بعد پھر وہی فٹ پاتھ، پھر وہی جدوجہد پھر وہی اذیت

خواب لینے کا سلیقہ تو آجائے گا۔ خواب فٹ پاتھ پر بھی گوارا ہو جاتا ہے عزیز۔  
 لو ہم پہنچ گئے۔ اب تم اُپر جا کر فلیٹ کھولو اور گیر آن کر دو۔  
 شانی کچھ جھکا۔ پھر بغیر کچھ کہہ چلا گیا۔

اب ڈاکٹر آنے والے مہمان کا انتظار کرنے لگا۔ دیوار سے سٹے ہونے کی وجہ سے  
 اس کا وجود اندھیرے نے نکل لیا تھا مگر اس نے دیکھا کہ آنے والی ٹھیک اسی کی طرف  
 آرہی ہے۔ وہ قریب آگئی تو اس نے دیکھا کہ اُس کی جھولی خالی تھی۔  
 سب کھائیے؟

آدھے بابا کو دے دیے تھے۔

بابا کو؟

ہاں!

یہ کیسی عجیب 'ہاں' تھی۔ یہ دوسری 'ہاں' پہلی سے کس قدر الگ تھی۔  
 ڈاکٹر نے اپنے کانپتے بائیں ہاتھ سے عورت کے سر پر تھپکی دی۔ پھر اُسے کھینچ کر  
 گلے سے لگا لیا۔ پھر اُس نے اُس کے گالوں پر پیار سے ہاتھ پھیرا بازوؤں کو سہلایا۔ بالکل  
 پورا نہ ڈھنگ سے۔ اُسے لگا وہ اس لڑکی کو جانتا ہے۔ اس کی اپنی لڑکی زندہ ہوتی تو آج  
 اسی کی عمر کی ہوتی۔

بیتی زندگی کے منتشر اجزا دھیرے دھیرے اکٹھا ہونا شروع ہوئے اور ذہن  
 میں ایک واضح نقشہ ایک باقاعدہ خاکہ کھینچنا چلا گیا۔

اُس کی بیوی، اس کی بچی جو پیدا ہوتے ہی چل بسی اور ساتھ میں ماں کو بھی لے گئی  
 پچیس سال پرانی بات۔

فلیٹ میں پہنچ کر شانی نے اطلاع کے طور پر اپنے پانچویں ملے کی بالکنی میں روشنی  
 جلادی اور خود باہر آکر کھڑا ہو گیا۔

جیسے ہی ڈاکٹر اور وہ لڑکی اندھیرے سے اُٹھیں اور گھر کی طرف بڑھے بٹی ہدایت کے مطابق پھر گل ہو گئی۔

لڑکی کو لے کر ڈاکٹر بے خوف و خطر اس عمارت کے فائر میں داخل ہوا۔ لفٹ نے منٹ بھر میں دونوں کو پانچویں منزل پر پہنچا دیا۔

جیسے ہی وہ اس تاریک فلیٹ میں داخل ہوتے لڑکی نے محسوس کیا کہ اندھیرے کے باوجود فلیٹ کی ترتیب و ترکیب خاصی بانگی اور آرام دہ ہے۔ اُسے لے کر ڈاکٹر دوسرے کمرے میں چلا گیا اور الماری سے زنانہ قسم کا ایک گاؤن نکال کر اس کے ہاتھ میں تھما دیا۔ پھر اُس کو وہیں چھوڑ کر وہ ہاتھ روم میں گیا۔ اُس نے گیزر کا پانی چیک کیا۔ تو یہ دیکھ۔ صابن، تیل، شیمو وغیرہ دیکھا۔ باہر آیا تو اُس نے دیکھا کہ لڑکی کمرہ کے سب سے اندھیرے کونے میں شانتی سے سٹی کھڑی ہے۔

ڈاکٹر مُکرایا۔ دونوں کو یوں اس طرح ایک ساتھ دیکھ کر اُسے واقعی مسرت محسوس ہوئی۔

دو ستم اپنے کمرے میں جاؤ۔ میں اسے نہلاؤ دھلاؤ بھجوتا ہوں۔“ شانتی چلا گیا تو ڈاکٹر جو اپنے داہنے ہاتھ میں سرسوں کے تیل کی بوتل تھامے ہوئے تھا کرسی پر بیٹھ گیا اور لڑکی کو اپنے سامنے زمین پر بٹھالیا۔ اب لڑکی کا سارا بدن اُس کی دونوں ٹانگوں کے بیچ بھنچا ہوا تھا اور سر اس کی گود میں۔ کتنی ہی دیر وہ لڑکی کے خشک مٹی سے اٹے بالوں میں تیل سے مالش کرتا رہا۔ اس کا سر اُس کی کنپٹیاں سہلاتا رہا۔ ظاہر تھا کہ لڑکی کو بڑا سکون مل رہا تھا اور وہ، چُپ چاپ بیٹھی اس قطعی انوکھی کیفیت کے تانے بانے کے بارے میں سوچ رہی تھی۔

کیسے عجیب لوگ ہیں یہ  
بڑے لوگ واقعی بڑے ہوتے ہیں۔

اس کی سوچ کے دھاگے جو ہمیشہ الجھے رہتے تھے۔ یہ ننھی ڈھیل پا کر الگ الگ ہونے لگے اس کا چھوٹا سادماغ ان دھاگوں کے سرے ملانے جوڑنے اور انہیں کسی ترتیب میں لانے، کسی تکمیل تک پہنچانے میں مشغول ہو گیا۔

کیسے عجیب ہیں یہ لوگ -

کتنے مبہان

ڈاکٹر کا ہاتھ ایک بل تھا جو اُس کے سر کی کھردری، جھاڑ دار زمین سے خش و خاشاک نکال رہا تھا۔

اس نے سوچا وہ زمین ہے، دھرتی ہے۔ عورت دھرتی ہی تو ہوتی ہے۔ مگر کیا بل چلانے کے بعد اُسے بغیر بوئے ہی چھوڑ دیا جائے گا۔ ممکن نہیں۔ مگر بالی یقیناً یہ بزرگ نہیں ہوں گے۔ وہ نوجوان چھوکر اہوگا۔ وہی ہونا چاہیے۔

کوئی بھی ہو کیا فرق پڑتا ہے۔

زمین کا اپنا ایک دھرم ہے۔

بل کا اپنا، اور بالی کا

لڑکی کا سر سہلانے کے بعد ڈاکٹر اسے ہاتھ روم میں لے گیا۔ جہاں اس نے اس کے کپڑے اتارے۔ کپڑے کیا تھے ایک مختصر سی چولی اور دھوتی۔ دونوں میں جا بجا پیوند لگے تھے۔ ڈاکٹر نے لڑکی کے جسم کو مل مل کر دھویا اُس کی پیٹھ دھوئی، اس کے بالوں میں شیمو کیا۔ اس طرح ہنلایا جانا۔ اس کے لیے قطعی نیا تجربہ تھا۔ اُسے لگا اس کی داغ دار مٹیالی زندگی گنگا مٹی کے پوتر پانی میں دھل دھل کر ایک دم اُجول ہو گئی ہے۔ اور اُس کے جسم کا سار اکھر دراپن دھل کر صاف شفاف نکھر آیا ہے اور اس کی جلد ایک دم ریشم کی طرح ملائم ہو گئی ہے۔

اُس نے غسل خانے کی کھراکی سے باہر جھانکا۔ آسمان پر کسی قسم کے رنگ چھائے

## انتساب

اپنی چھ محبوباؤں کے نام جن سے میں نے ٹوٹ کر پیار کیا ہے

ہیرا دیوی میری ماں

مُکیتی میری بیوی

اُمَرتا، سُبجَاتا، گیتا، اور کویتا۔ میری بیٹیاں

ہوئے تھے۔ کالے، سفید، نیلے، ہرے۔ ان رنگوں کی ایک دوسرے سے مواہلت عجیب  
منظر پیش کر رہی تھی، وہ جانتی تھی کہ یہ ست رنگی کمان عارضی ہے اس کا تناؤ عارضی ہے  
اور چند ہی لمحوں میں سب ڈھیلا پڑ جائے گا۔

اُسے یاد آ رہا تھا کبھی ایک جہازی اُسے سمندر کی سیر کرنے لے گیا تھا۔ وہ بمبئی  
میں جنمی پل تھی۔ مگر سمندر کی سیر اُس کا پہلا تجربہ تھا۔ ناؤ کا پانی کو چیر کر چلنا اسے بڑا عجیب  
لگا تھا۔ پھر جب وہ سپاہی ناؤ بن گیا تھا اور وہ خود پانی کی جامد سطح تو بھی اُسے بُرا  
نہ لگا تھا۔ پھر یہ تکلیف پُر لطف ہو گئی تھی اور اس نے محسوس کیا تھا کہ وہ دھرتی ہی  
نہیں ہے، پانی بھی ہے۔

کتنا خوش مزاج تھا وہ سمندری لیٹرا۔ تب وہ کنواری تھی جبھی تو لیٹرا کا لفظ اس  
کے ذہن میں آیا تھا۔

اُس کی صاف دل گفتگو اور معصوم ہنسی مندر کی گھنٹیاں تھیں وہ بھرپور مرد تھا  
مگر اس کی باتیں اس کی آواز میں عورتوں جیسی لوج تھی۔ توڑے مروڑے بغیر کس طرح  
اس نے اُسے اپنے ارد گرد لپیٹ لیا تھا اور امر بیل کی طرح وہ اس کے گلے سے لگ  
گئی تھی۔ سپاہی کے تندرست اور توانا کسرتی جسم سے چمٹی ہوئی وہ کیسے ایک دم  
اتنی چھوٹی ہو گئی تھی۔

سپاہی کی گود اندھیری کی اس پہاڑی کی طرح تھی جس کے غاروں میں اس نے  
کبھی آنکھ چولی کھیلی تھی۔ کیسا خوشگوار گوشہ تھی وہ پیار بھری گواہی وہ سپاہی  
آج تک یاد تھا۔ جانے دو اب کہاں ہے اس کی پہلی محبت جس کو بڑے سلیقے سے  
تہہ کر کے اس نے اپنی یادوں کے کسی کونے میں سمیٹ کر، سنبھال کر رکھ لیا تھا۔ ظاہر  
تھا کہ اس طرح تہہ کر کے اور کس کر محقر بنائی وہ یاد آج کس حد تک شکن آلود ہو گئی  
تھی مگر اس کی دلفریب موہنی خوشبو میں کوئی فرق نہ آیا تھا۔ سپاہی کی یاد اُس کی

روح میں رچ بس گئی تھی۔

اور آج

یہ دوسرا خوشگوار تجربہ تھا۔ آج اُس کے دانت صاف تھے۔ زبان صاف تھی۔  
سر کے بال صاف تھے اور اس کا سارا جسم اپنے گہری گندمی رنگ کے باوجود جوانی کی  
اُس مہک سے معطر تھا جو کسی کریم یا عطر کی مرہون منت نہیں ہوتی۔  
وہ یکا یک کھلکھلا کر ہنس پڑی۔

بلیک پینتھر سپاہی نے اس کے ننکے جسم کو اپنی باہنوں میں جھولتے تولتے  
کہا تھا۔

”گدگدی ہو رہی ہے“ ڈاکٹر نے پوچھا۔

نہیں ایسے ہی کچھ سوچنے لگی تھی۔

کیا!!

یہی کہ مجھے ہنلاتے ہوئے بلکہ دھوتے ہوئے آپ نے اپنے سارے کپڑے گیلے کر لیے۔

ایسا تو ہونا ہی تھا۔

سو تو ہے — مگر

مگر کیا!

آپ مجھے ایسے ہنلا رہے ہیں جیسے ایک عورت دوسری عورت کو ہنلاتی

ہے، یا پھر —

یا پھر؟

نہیں کہوں گی

کہو!

نہیں!

ارے بھئی کہہ بھی چکو میں برا نہیں مانوں گا۔

آپ ایسے نہلا رہے ہیں مجھے جیسے کوئی ماں یا شفیق باپ اپنے نو عمر بیٹے یا بیٹی کو نہلاتا ہے۔

ڈاکٹر ہنس پڑا۔

آپ نے برا نہیں مانا۔

اس میں برا ماننے کی کیا بات ہے تم میری بیٹی کی طرح ہی تو ہو  
اب تم یہ گاؤں پہن لو۔ آج کی رات تم دُہن ہو اس ویران گھر کی رونق۔ جس گھر میں  
کانچ کی چوڑیاں کبھی نہ کھنکھناتی ہوں اُس کی کنواری اُداسی کا کون اندازہ کر سکتا ہے۔  
آج یہ اُداسی دور ہو جائے گی۔ 'دہن' کیسا پیارا کتنا میٹھا لفظ ہے۔ ایک  
رات کی ہی سہی وہ دُہن بنی تو۔

وہ غسل خانے سے باہر آئے تو ڈاکٹر بلند آواز سے بولا۔ "میں بہت تھک گیا  
ہوں شانتی۔ اب ذرا سوؤں گا۔ تم لوگ برٹ چکو تو مجھے جگا لینا اور ہاں کمرے میں بیٹی نہ  
جلانا یہاں اروس پڑوس۔"

اور فقرہ مکمل کیے بغیر ہی وہ اپنے کمرے میں چلا گیا۔

شانتی نے جو آج شام سے ہی اپنے خضر کا ہر حکم ایک نوزائیدہ بچہ کی سی حیرت  
سے سن اور مان رہا تھا کوئی جواب نہ دیا۔ ڈاکٹر کے غسل خانے میں داخل ہوتے ہی  
اس نے اپنا بستر جھاڑ پونچھ کر ایسا صاف اور سیدھا کر دیا تھا کہ اب اُس میں ایک  
بھی شکن باقی نہ رہی تھی۔ کپڑے اتار کر اب وہ اپنی دُھلی دُھلائی گد رانی نو جوان رات  
کی ساتھی کا برے اشتیاق سے انتظار کر رہا تھا۔ آج شام اس نے کتنے ہی سگریٹ  
پنی ڈالے تھے۔ پچھلے کچھ منٹوں میں بھی اُس نے چار چھ پھونک ڈالے تھے۔

غسل خانے کی چکا چوندر روشنی سے باہر اندھیرے میں آکر لڑکی جو اب ایک

اندھے کی طرح محسوس کر رہی تھی چپ چاپ شانتی کے بیڈ روم کی دہلیز پر کھڑی مزید حکم کا انتظار کرنے لگی۔ شانتی نے آگے بڑھ کر اُسے شانوں سے پکڑا اور بڑی شونئی سے سگریٹ کا دھواں اس کے منہ پر چھوڑتے ہوئے اس کی ستواں ناک پکڑ لی۔

”تمہاری ناک کتنی چھوٹی ہے۔“  
دھلی دھلائی تم کتنی خوشگوار لگنے لگی ہو۔  
اُسفوں نے مجھے اپنے ہاتھوں سے ہنلایا ہے۔  
صرف ہنلایا ہی نہیں۔

لڑکی کو نہ جانے کیوں یہ جملہ اچھا نہیں لگا مگر اس نے کوئی جواب نہیں دیا۔ شانتی نے اپنے مرشد کی سوجھ بوجھ کی دل ہی دل میں تعریف کی۔ ہنار دھو کر اور نانٹی پہن کر لڑکی واقعی بے حد چست لگ رہی تھی۔ سوکھے میوے کھا کر اور اس طرح گرم پانی سے نہا کر لڑکی کا جسم اور من کو نیلوں کی طرح کھل اٹھے تھے۔  
شانتی نے اُس کی کمر پر ہاتھ رکھے مگر پتلی تھی  
”بلیک پینتھر“ جہازی نے کہا تھا۔

پھر اس نے ہاتھ اوپر بڑھا دیے، پھر اور اوپر بڑھا دیے اور پھر کندھوں سے پکڑ کر اندھیرے ہی میں اُسے دیکھنے کی کوشش کی۔

جیسا کچھ سمجھ میں نہ آیا تو اُس نے لڑکی کے چہرہ کو دونوں ہاتھوں میں لے کر اُس کے ہونٹ چوم لیے۔ پھر اُس نے اُسے کئی بار چوما۔ ہونٹوں پر، جبیں پر، گردن کے خم پر، گالوں پر، ماتھے پر، سر پر اُس کے ہونٹ کچھ پالینے کی تلاش میں گرم غلطاں تھے۔ اُسے اس لڑکی پر واقعی پیار آرہا تھا۔ کتنا متناسب جسم تھا۔ اُس کا بھوک اور افلاس کے باوجود گٹھا ہوا مضبوط۔

بدن کے بھیدوں سے نا آشنا کنواری لڑکی کی طرح وہ شانتی کے نا تجربہ کار

گرم ہاتھوں میں موم کی طرح پکھنے لگی پیگھلتی گئی تا وقتیکہ وہ ساعت آگئی جو تسلسل حیات کی ضامن ہوتی ہے۔ دونوں کو ایسے لگ رہا تھا گویا انھیں عمروں سے اسی ساعت کا انتظار ہو۔

عورت کا پیار چستین مایہ ہے، جو اپنی ظاہری مٹھاس سے آدمی کو چھلتی ہے۔  
وہ مایا سہی، مودہ سہی، جوانی کا دلولہ سہی مگر یہ جھوٹ نہیں ہے۔

یہ سچ ہے، اٹل سچ ہے۔  
اے کاش یہ رات کبھی ختم نہ ہو  
آفتاب کبھی نہ نکلے۔

زندہ رہنے کے لیے یہ ضروری ہے محض اسی کے لیے زندہ رہنا بھلے ہی معیوب ہو مگر زندہ رہنے کے لیے۔

آدمی اور عورت

عورت اور آدمی

ایک دوسرے کا نصب العین

وہ جاگ رہے تھے اور سو رہے تھے۔ جاگتے ہوئے سونا کیسی لطف آمیز کیفیت ہے۔ کیوں نہ وہ اسے مستقل طور پر رکھ لے۔ مرشد کو کوئی اعتراض نہ ہوگا اور مرشد کے علاوہ کسی کے اعتراض کی اسے پروا نہیں۔

وہ ایک دوسرے میں

یہ قبروں کا نہیں، دلوں کا ملاپ ہے۔

جب میں تھا وہ نہیں تھی اب وہ ہے میں نہیں ہوں۔ دُوری ٹوٹ رہی تھی اب ٹوٹ رہا تھا تو اور میں کا جھجکا ختم ہو گیا تھا۔ وہ چاہتا تھا اس کا وجود مٹ جائے ہو اور وہ سارے کا سارا اثابت و سالم اپنی ہم بستر کے وجود میں گھس جائے۔

مگر انسان کے جذبات میں اتنی شدت کہاں ہوتی ہے۔ ہوتی بھی ہے تو کب تک۔  
ہر چیز پیدا ہوتی ہے۔

بڑھتی پھیلتی اور پروان چڑھتی ہے۔  
بالآخر مٹی ہو جاتی ہے۔

ازلی

ابدی

سرمدی

کچھ نہیں

ساڑھے تین بج رہے تھے جب شانتی نے ڈاکٹر کو جگایا۔  
وہ آپ کا انتظار کر رہی ہے۔

نہیں نہیں، شانتی ایسا نہ کہو۔۔۔۔۔ وہ۔۔۔۔۔ وہ میری۔۔۔۔۔ مگر اُس  
نے زبان کو تشریح سے روک دیا۔

ایک لمحہ بھر میں شانتی کے ذہن و ضمیر پر جیسے بجلی سی کوند گئی اور وہ سر تاپا لرز  
گیا۔ سروک پر کبھی ہوئی ڈاکٹر کی بات اُسے یاد آنے لگی۔

تو کیا اُس نے ڈاکٹر کی بیٹی سے، وہ شرم سے پانی پانی ہو گیا۔

نہیں نہیں ڈاکٹر صاحب بلاوجہ جذباتی ہو گئے ہیں۔ آخر بیچارے اتنے بوڑھے  
بھی تو ہیں۔

ہر تیس سال کے آدمی کو پچاس پچپن کا آدمی بوڑھا دکھائی دیتا ہے۔

جب وہ اپنے کمرے میں واپس آیا تو اُس نے دیکھا کہ لڑکی ڈاکٹر کی دی ہوئی نائٹ

اتار کر پھر سے اپنی پرانی چولی اور ساڑی پہن رہی ہے جیسے اُسے معلوم ہو گیا ہو کہ اس کا کام  
ختم ہو گیا ہے۔

ڈاکٹر بھی شانتی کے پیچھے پیچھے ہی چلا آیا تھا۔ دونوں نے ہی یہ منظر دیکھا۔ جب وہ اپنے چہیتھرے پہن چکی تو ڈاکٹر اسے باہر لے گیا۔

نہ دعا

نہ سلام

نہ پھر ملنے کا وعدہ

تھوڑی دیر بعد لڑکی کو نیچے سڑک تک پہنچا کر ڈاکٹر لوٹا تو اس نے دیکھا کہ شانتی تو غیر معمولی طور پر بوکھلایا ہوا کمرہ میں چکر پر چکر کاٹ رہا ہے۔ جب ڈاکٹر نے اس کی اس نئی بوکھلاہٹ کی وجہ نہ پوچھی تو وہ خود ہی چھینے لگا۔

آپ نے اسے دیکھا!!!

میں نے اسے سو نمبر کے بلب کی روشنی میں خود اپنے ہاتھوں سے نہلایا تھا ظاہر ہے کہ میں نے اُسے دیکھا تو ہو گا ہی۔

ابھی ابھی جو ہوا آپ نے وہ بھی دیکھا؟

کیا ہو گیا اس بیچ اڈاکٹر نے کھینچ کر پوچھا۔

”آپ کہتے تھے وہ عورت فاحشہ نہیں ہے، رنڈی نہیں ہے، روٹی کے لیے جسم کا بیوپار کرنے والی عورت فاحشہ نہیں ہوتی، تاجر ہوتی ہے۔ وہ جیسے ہی نیچے اتری کسی اجنبی نے اُسے دبوچ لیا اور وہ بلا حیل و حجت اُس کے ساتھ بھی چلی گئی۔ میں شرم سے مراجار باہوں۔ مجھے لگتا ہے جیسے میں نے ابھی ابھی گندے نالے کا پانی پیا ہو

اور ”ابھی چند ہی منٹ پہلے اس کا بدن مجھے پھولوں جیسا دلکش لگا تھا۔“ اور

اب۔“

”ایسا لگ رہا ہے جیسے کسی نے کچھڑ سے سنا ہوا ہاتھ تمہارے منہ پر تمہارے سارے جسم پر پھیر دیا ہو“ ڈاکٹر طنزاً غز آیا۔ ”ایسی ہی بات تھی تو تم نے اُسے جانے ہی

کیوں دیا تھا، ہمیشہ کے لیے رکھ کیوں نہ لیا اپنے ساتھ —  
 ”آپ“

”جو موت۔ تم بیمار ہو۔ تمہارا ذہن بیمار ہے تمہارا ضمیر بیمار ہے۔ اس لڑکی سے تمہارا رشتہ اس کے اس فلیٹ کی دہلیز سے باہر قدم رکھتے ہی ختم ہو گیا تھا — اپنی شرمناک کمزوری اور بزدلی کو تم اس کی بے حیائی کہہ کر تسکین پانا چاہتے ہو — تم نے اس کے ساتھ وہی کیا جو صدیوں سے اُس کے ساتھ ہوتا آیا ہے۔ پھر — مناسب یہی ہے کہ اب تم سو جاؤ — اور بھول جاؤ“

وہ بستر پر لیٹ تو گیا، مگر کوئی شے تھی جو اس کے دل و ذہن کو کرید کر کھا رہی تھی کچھ ایسی کیفیت جیسے وہ مر گیا ہو اور ننھے ننھے چوہے اس کا سارا وجود چپکے چپکے کترتے جا رہے ہوں۔

ڈاکٹر نے ٹھیک ہی تو کہا تھا کہ اب میرا اس سے کیا رشتہ ہے۔ توقع اسی سے ہوتی ہے جس سے کوئی رشتہ ناٹھ ہو۔

صبح آٹھ بجے کے قریب شانتی کی نیند اچانک کھل گئی۔ کہیں کوئی شور تھا جس نے اُسے جگادیا تھا۔ اس نے دیکھا ڈاکٹر شبِ خوابی کا لباس اور گاؤن پہنے بالکنی میں کھڑا سگار کے لمبے لمبے کش کیسٹج رہا ہے۔ اور بے حد بے چین ہے۔ باہر آکر اس نے دیکھا کہ نیچے سڑک پر بہت سے لوگ جمع ہیں اور گہرے گندی رنگ کے ایک بڑی ہی قبول صورت اور جوان لڑکی دھن پتے رائے بلڈنگ کے چوکیدار کا گریبان پکڑے چلا چلا کر اسے گالیاں دے رہی ہے۔

”حرام زادے“

”حرام خور“

”ماں کے ختم“

دونوں کے چاروں طرف خامی بھیڑ اکٹھی ہو گئی تھی جو بڑھتی جا رہی تھی۔  
 لڑکی چوکیدار سے کچھ مانگ رہی تھی جو غالباً اس کے پاس نہیں تھا۔  
 سھوڑی دیر میں پولیس بھی آگئی۔

ڈاکٹر اندرا کرکری پر بیٹھ گیا۔ دیکھتے ہی دیکھتے اس کا سر زانوؤں تک جھک آیا۔  
 وہ سوچ رہا ہے۔ وہ کیا سوچ رہا ہے۔ آج اچانک اس بے پناہ ذہنی فلسفی کو  
 کیا ہو گیا ہے۔

اُس نے بڑے احترام سے ڈاکٹر کے کندھے پر ہاتھ رکھتے ہوئے کہا۔ ”آپ کیوں  
 بلاوجہ اتنے پریشان ہو رہے ہیں۔ دنیا میں کیا کچھ نہیں ہوتا۔ دنیا کے چلانے کا ذمہ ہمارا  
 آپ کا ہی تو نہیں ہے۔“

جب دیر تک ڈاکٹر نے سراؤ پر نہ اٹھایا تو شانتی پھر بالکنی میں چلا گیا۔  
 نیچے پولیس اُن دونوں کو پکڑے لیے جا رہی تھی اور لوگ قہقہے لگا رہے تھے۔  
 اڑوس پڑوس کی غورتیں اور مرد حقارت سے ناک بھوں سکوڑ رہے تھے۔ شانتی نے  
 دیکھا اس نفرت کے ایکسپریشن میں اُستاد سلطان احمد کی فلمی ایکسٹرائٹس بھی شامل  
 ہیں۔

چائے پیٹے پیٹے ڈاکٹر نے کہنا شروع کیا۔ ”اس ہنگامے کی آواز سن کر میں  
 نیچے گیا تھا کیونکہ میں ڈر گیا تھا کہ وہ لڑکی کہیں ہمیں بھی ساتھ نہ لپیٹ لے۔“  
 ”سو کیوں؟“

”کیونکہ یہ وہی لڑکی تھی جو رات تمہارے ساتھ  
 چائے کا پیالہ شانتی کے ہاتھ سے گرتے گرتے پچھا۔“

ڈاکٹر کہتا گیا، میں نے دیکھا کہ اس نے مجھے پہچان کر بھی پہچاننے سے انکار کر دیا  
 تھا۔ جیسے وہ اس سے پہلے مجھ سے کہیں نہ ملی ہو۔ جب یقین ہو گیا کہ وہ ہمیں اس نئی



**THIS EBOOK IS DOWNLOADED FROM  
SHAAHISHAYARI.COM**

**LARGEST COLLECTION OF URDU  
SHERS, GHAZALS, NAZMS AND EBOOKS.**

# ترتیب

رہٹ (بطور دیباچہ بھی)

کابوس

مقدس کتاب

ممبئی

دھند میں لپٹی اک یاد

بنے پٹ کے ہم جو گاماں

مشت

ہائی پو کونڈر یا سُس

مہک

بلا عنوان

رام اور سیتا

اُجھن میں نہ گھسیٹے گی تو میں واپس چلا آیا۔ تم بھی اطمینان رکھو۔ اس نے تمہیں بھی معاف کر دیا ہے۔“

جب شانتی نے کوئی جواب نہیں دیا تو ڈاکٹر کہنے لگا ”بے نہ حیرانی کی بات۔ ایک غریب چوکیدار جس کو بمشکل دس روپیہ ماہانہ ملتا ہے۔ جس کا سارا جیون پیسہ پیسہ بٹورتے گزر جاتا ہے اور جس کے لیے ایک پورا روپیہ ایک معنی رکھتا ہے کسی سے کھوٹا روپیہ کیوں لے گا۔ کھوٹا روپیہ اُس کے پاس کہاں سے آئے گا۔ اگر آئے گا نہیں تو وہ کسی کو دے گا کیسے“

میں آپ کا مطلب نہیں سمجھا۔

صبح کی ساری دے دے کی وجہ ایک کھوٹا روپیہ تھا۔ وہ لڑکی بھندھتی کہ وہ کھوٹا روپیہ اسے اُس چوکیدار سے ملا تھا۔

تو وہی اُس چوکیدار کے ساتھ گئی تھی۔ اگر وہ اُس کے ساتھ گئی تھی تو ظاہر ہے کس لیے گئی تھی۔ اور اگر چوکیدار نے اسے روپیہ دیا تو ظاہر ہے کہ کیوں دیا، کس کام کے عوض دیا اور اگر جو روپیہ اسے چوکیدار سے ملا۔ کھوٹا ہے تو ظاہر ہے کہ ————— ہو سکتا ہے، ”کچھ ظاہر نہیں ہے تم کچھ نہیں سمجھے شانتی نے طنزاً مسکراتے ہوئے کہا۔

کھوٹا روپیہ اس کے پاس کہاں سے آیا

”وہ کھوٹا روپیہ اُسے ہم نے دیا تھا۔“

شانتی ایک دم سر دپڑ گیا۔

ایک روپیہ اسے ہم سے ملا۔ ایک اس غریب چوکیدار سے۔ ایک ہی رات میں ایک ہی کام کے عوض مگر اُس نے بغیر سوچے سمجھے طے کر لیا کہ وہ کھوٹا روپیہ اسے ہم نے نہیں دیا چوکیدار نے دیا ہے۔ ہم بھلا ایسا کیسے کر سکتے ہیں۔ ہم جو معزز و معتبر آدمی ہیں، بڑے لوگ ہیں، کہتے کہتے ڈاکٹر کا گلا رندھ گیا۔

”میں نے اُسے چاندی کے دس روپے دیے تھے اُوپر آکر میں نے دیکھا کہ وہ نو روپے یہیں چھوڑ گئی تھی۔ غالباً — اور جو ایک روپیہ وہ لے گئی تھی وہ کھوٹا تھا۔ یہ وہی روپیہ تھا جو تم نے مجھے بنک سے بدلوانے کے لیے دیا تھا۔ ان دس روپیوں میں وہی ایک کھوٹا روپیہ تھا۔

شانٹی کے دماغ میں ایک چھن سی آواز اُبھری۔ جیسے گرم توے پر تیل کا قطرہ گرنے سے پیدا ہوتی ہے اور اس کے کالوں کی لویں تک سُرخ ہو گئیں۔ اس کے اعصاب تن گئے۔

”نہیں نہیں شانٹی تم مجھے اس طرح نہ گھورو۔ یہ جان بوجھ کر نہیں غلطی سے ہو گیا۔ میں جھگڑا مٹانے گیا تھا۔ مگر کچھ نہ کر سکا۔ اپنے طبقہ کے جھوٹے نام و ناموس میرے راستہ میں آ گئے۔

اس کے بعد دونوں چپ ہو گئے اور دیر تک کچھ نہ بولے۔ دونوں ایک ہی بات سوچ رہے تھے۔ ایک رات کی اُسودگی

اور یہ دام

”جرم و سزا کا کوئی ناپ تول نہیں ہوتا۔ پروفیسر نے پائپ سلگاتے ہوئے شانٹی کی طرف دیکھا۔ اُن کی آنکھیں کہہ رہی تھیں۔ ”اب جب کہ ہم سب کچھ جان گئے ہیں تو بلاوجہ ملول ہونے سے فائدہ!“

چلو اندر — چائے بناتے ہیں۔

# مقدس کتاب

سگریٹ کی ڈبیا کے ماڈل پر بنی چھ منزلہ عمارت، ریڈ پیرک ہاؤس، میں چوبیس فلیٹ تھے۔ چوبیس گروہستیوں کی ملکیت۔

بڑے مزے کی زندگی تھی اس عمارت کے مکینوں کی۔ ہندستان کی مختلف زبانوں، علاقوں اور مذاہب سے وابستہ یہ لوگ بھائیوں کی طرح مل کر رہتے تھے، اس طرح کی دوستانہ فضا آس پاس کی کسی عمارت کو میسر نہ تھی۔ ایک پُر لطف خصوصیت یہ بھی تھی اس عمارت کی کہ اس کے کسی فلیٹ کا کوئی حصہ آس پاس کے کسی دوسرے فلیٹ یا پاس پڑوس کی کسی دوسری عمارت کے کسی بھی کونے سے نہ دیکھا جاسکتا تھا، نہ آئے سامنے سے، نہ اوپر نیچے سے، جبکہ اس عمارت کے مکین اپنی بالمقابل عمارتوں کے فلیٹوں کو بڑے مزے سے جم کر دیکھ پارکھ سکتے تھے اور ظاہر ہے کہ دیکھتے پرکھتے رہتے بھی تھے، یہ واقعی مزے کی بات تھی کہ ان لوگوں جیسی پرانی دیسی قریب و جوار کی کسی دوسری عمارت کے مکینوں کے حصے میں نہ آئی تھی۔

یہ لوگ جب بھی ایک دوسرے سے ملتے پاس پڑوس کی عمارتوں میں ہورہے ڈراہو کے تذکرے بڑے مزے لے لے کر پھیرتے۔

کس کے ہاں کون آتا ہے۔ کب آتا ہے۔ کہیں کبھی کوئی نہیں آتا تو کیوں نہیں آتا یہاں تک کہ جو جہاں جب تب آتا جاتا ہے تو کیوں آتا جاتا ہے۔ ان لوگوں کو تو یہ بھی علم تھا کہ کس گھر میں کیا ہے، یا کون کون ہے، اور کون کیسا ہے یا کون کیسی ہے۔ یہ لوگ سب کچھ دیکھتے اور مرتج مصالحہ لگا کر ایک دوسرے کو بتاتے۔

آج پھر آیا تھا  
کون ؟

بھئی وہی .... سرخ ٹوپی والا ڈرائی فزٹ مرچنٹ  
یہ عورت نام کی فلم آرٹسٹ ہے۔  
اور اس کا شو ہر بھی نام ہی کا شو ہر ہے  
سالا بھر ڈا ہے

ہر فلمی اکیسٹرا آرٹسٹ نہیں ہو سکتا ظاہر ہے کہ  
کچھ بھی ہو عورت ہے کالی مرق۔ کیا سانپ ایسا پلجیلا بدن ہے اس کا،  
ٹوپی والے کو جب تک تھکا کر بیچور نہیں کر دیتی قریب نہیں جاتی۔  
کیا موتیوں ایسے دانت ہیں۔ گاڑ دیتی ہوگی ٹوپی والے کے جسم میں کہیں نہ کہیں  
اور ان کے میٹھے زہر سے مد ہوش ہو جاتا ہو گا سالا۔  
اس کا شو ہر کیا کام کرتا ہے۔  
شوہر کالیبل پہنے لڑا کو مرغ کی طرح تنہا گھومتا ہے  
بھئی کچھ نہ کرنا بھی تو کام ہے بلکہ میں تو کہوں گا کہ سب کاموں سے مشکل  
کام یہی ہے۔

سات نمبر والی سات چھو کر۔ یوں کی اکلوتی ماں کیسے ہر دم چھکتی پھرتی ہے اپنی  
ان چھو کر۔ یوں اور ان کے یاروں کے ساتھ۔  
بڑی بے حیا ہے۔

کیسے عجیب و غریب فرانسیسی الطالوی اور اسپہانی ترانے بجتے رہتے ہیں ان کے  
اسٹیریو پر۔  
سات بیٹیاں جفنا کوئی معمولی معرکہ نہیں۔ اپنی محنتوں کا عوضانہ ہی تو وصول کر رہی  
ہے۔

کون جانے یہ سب کی ماں ہے بھی کہ نہیں۔

صرف ایڈوانی والا ہی ایک فلیٹ جس کے آجوبو کسی قسم کی دل چسپی کا کوئی سامان نہ تھا۔ اس فلیٹ کے دائیں بائیں دوسری عمارتوں کے جو فلیٹ تھے ان میں ان میاں بیوی کی دل چسپی کا ایسا کچھ نہ تھا جس کا تذکرہ وہ دوسروں سے کرتے۔ دائیں بائیں ایک بوڑھے میاں بیوی رہتے تھے۔ جو ہر وقت لڑتے جھگڑتے یا تاش کے کھیل میں مشغول رہتے۔

بائیں جانب ایک ادھیڑ عمر کی کوئی عیسائی عورت رہتی تھی۔ کسی نے کبھی اسے کسی سے بات کرتے نہ دیکھا تھا۔ ایڈوانی اور اس کی نینک سیرت بیوی اس عورت کی ذات سے بے حد متاثر تھے۔ وہ اپنے فلیٹ کی بالکنی میں بیٹھی ہر دم ایک موٹی سی غالباً مذہبی قسم کی کوئی کتاب پڑھتی رہتی تھی۔ اسے ہنستے، روتے یا گالتے گنگناتے بھی دونوں میں سے کسی نے کبھی نہ دیکھا تھا

ہر اکیلا آدمی کبھی نہ کبھی تھوڑا گاکر، بھلے ہی اس کی آواز بھونڈی ہو، اپنا من، ہلاتا ہے مگر یہ عورت ہمیشہ چپ رہتی تھی، گویا گونگی ہو۔ وہ ہر صبح نور کے ترے گھر سے نکلتی اور سورج کی پہلی کرن کے اجاگر ہونے سے پہلے ہی گھر لوٹ آتی، پھر سارا دن گھر ہی میں بند رہتی، وہ کب کھاتی پیتی اور پہنتی کبھی کسی کو معلوم نہیں تھا البتہ ایک بات مسز ایڈوانی ہمیشہ نوٹ لیا کرتی تھیں۔ وہ ہر صبح ایک خاص وقت پر تقریباً آدھا گھنٹہ ایک مردانہ کوٹ اوڑھے مسج کے مجسمہ کے سامنے سرنگوں رہتی۔ اس قسم کا غالباً ایک ہی کوٹ تھا اس کے پاس، عبادت کے بعد وہ اس کوٹ کو بڑے اہتمام سے اتارتی۔ پیارے اور اطمینان سے اسے دیکھتی پڑھتی اور پھر ذرا سا جھاڑ کر جینگر میں ڈال کر گارڈن کی الماری میں مقفل کر دیتی۔ یہ معمول تھا جس سے وہ کبھی نہ چوکتی تھی۔

ایک دن مسز ایڈوانی نے نوٹ کیا کہ وہ اس مردانہ کوٹ کو گھر ہی میں نہ پہنتی تھی ہر اتوار کو ہر چرچ جاتے وقت بھی وہ اسی میں ملبوس دیکھی جاتی۔ اس عورت کے چہرے پر ایک خاص قسم کا وقار ایک خاص قسم کی تمکنت تھی اور لوگ اسے آتے جاتے دیکھ کر اکثر راستہ سے اجڑا ہٹ جاتے تھے۔

ڈائریکٹ (یہی اس بلڈنگ کا نام تھا جس میں اس عجیب و غریب ہستی کا قیام تھا) کا ہر مرد، عورت، اور بچہ اس عورت کی عزت کرتا تھا۔ ہر کوئی اس کے فلیٹ سے نکلنے اور

واپس لوٹنے کو کچھ اس اشتیاق سے دیکھتا تھا گویا وہ کوئی نامی فلم اسٹار ہو، کوئی معمول عورت نہ ہو، لوگ اس کی دنی دنی مگر دل کش مسکراہٹ میں اساطیری دیویوں کا جلال دیکھتے تھے، ہوا بھتی کہ جو کوئی اسے ایک نظر دیکھ لیتا ہے اس کا وہ دن بڑے مزے سے گزرتا ہے۔ خود ایڈوائیز نے بھی یہ محسوس کیا تھا۔ وہ اسے ہر روز دیکھتے تھے۔

ایڈوانی تو اسے دیکھے بغیر کام پر بھی نہ جاتا تھا اور وہ دیکھ رہا تھا کہ یہ فلیٹ لینا اس کے لیے بڑا مبارک ثابت ہو رہا ہے۔ اس کی دکان جو پہلے بڑی مشکل سے دو وقت کی روٹی کا وسیلہ بنتی بڑھتے بڑھتے ایک بڑا ریسٹوران بن گئی تھی۔

میرے جی میں آتی ہے ایک دن بڑھ کر اس مقدس عورت کے پاؤں چھو لوں اس کے پاؤں کی دھول روزما تھتے پر لگاؤں، سچ کہتا ہوں میرا لہ یہ عورت ہمارے مقدر کا ستارہ ہے اس کے دیکھنے سے راحت تو ملتی ہی ہے دیکھتا ہوں تو تقدیر بھی چمک جاتی ہے۔ پھر ایک دن نہ جانے اس کے دل میں کیا آئی کہ اس نے چرتھ سے لوٹتی ہوئی اس مہان آتما کو بلا ہی لیا۔

”آپ واٹر فرنٹ کے فلیٹ نمبر دس میں رہتی ہیں نا،“  
عورت نے اثبات میں سر ہلادیا۔

میں ریڈ برک ہاؤس میں رہتا ہوں۔ میرا فلیٹ آپ کے فلیٹ کے بالکل سامنے ہے۔ ہم میاں بیوی اکیلے ہیں۔ ہم چاہتے ہیں کہ آپ کبھی کبھار ہمارے غریب خانہ کو بھی نوازا کر بس ہمیں آپ سے بے پناہ عقیدت ہے۔ آپ سچ مچ ایک دیوی ہیں۔ اگر آپ ہماری یہ درخواست منظور فرمائیں گی تو ہم اپنے آپ کو دھنیہ سمجھیں گے۔“ یہ ایک پوری تقریر تھی جو اس کی زبان سے نہیں دل سے نکلی تھی۔

عورت مسکرائی، وہی دنی دنی دلفریب زیر لب مسکراہٹ، پھر کافی دیر تک مسرط ایڈوانی کی طرف بلا جھجھک دیکھتی رہی۔ جب وہ بولی تو مسرط ایڈوانی نے محسوس کیا کہ وہ کوئی معمولی عورت نہیں ہے۔ خود مرسم ہے۔ دیا کی دیوی۔ اس کی آواز میں جو بے انتہا مترنم تھی ایک عجیب قسم کا جلال تھا۔ جسے ہم سمجھتے ہیں کہ دیوی دیوتاؤں کی آوازیں میں ہوتا ہوگا۔ آپ نے مجھے اس قابل سمجھا۔ میں نے حد مشکور ہوں بھائی صاحب مگر میں ایک بد نصیب عورت ہوں اور میں نہیں چاہتی کہ میرا منحوس سایہ کسی خوش نصیب گھر پر

پڑے۔ یہ چند جملے عورت نے کچھ اس طرح سے کہے تھے کہ ایڈوانی کے لیے مزید کچھ کہنا ممکن نہ ہوا۔

یہ ان کی پہلی اور آخری ملاقات تھی۔

ایک روز فلیٹ نمبر ۹ کے سردار سردول سنگھ نے جو ایک جوہری کی دکان پر حال ہی میں ملازم ہوا تھا، ایڈوانی کو بتایا کہ مسز جیمز دیہی اس محترمہ کا نام تھا، آج اس کی دکان پر سونے کی ایک جوڑی بیچنے آئی تھی، اور اس کے ساتھیوں نے اسے بتایا تھا کہ وہ پچھلے چھ سال سے ہر دوسرے میسرے مہینے ایک جوڑی یا کوئی دوسرا زیور فروخت کر جاتی تھیں اور غالباً یہی ان کا ذریعہ معاش تھا۔ ایڈوانی کو یہ سن کر بڑا صدمہ پہنچا۔ بیچاری بیوہ کے پاس جو کچھ تھا غالباً اسی کو وقتاً فوقتاً بیچ کر اپنا گزار بسر کرتی ہے، اسے کاش وہ اس کی کچھ مدد کر سکتا۔

پھر ایک دن اس کے لفٹ مین نے بتایا کہ مسز جیمز اپنا کچھ فرنیچر بیچنا چاہتی ہیں۔ وہ خود تو نہیں گیا مگر اس نے اپنی بیوی اور اپنے ریسٹوراں کے منیجر کو یہ کہہ کر بھیجا کہ محترمہ جو کچھ بھی بیچنا چاہیں وہ جیسا اور جس حالت میں بھی ہوں گے جو گئے داموں سے خرید لیا جائے۔ شام کو اس نے دیکھا کہ اس کے فلیٹ کا ایک کمرہ فرنیچر سے لبا لب بھرا ہوا ہے ہر آئیٹم پر داموں کی چٹ لگی ہوئی تھی جو بڑے ہی داغی تھے۔ فرنیچر کا ہر آئیٹم محترمہ کے اچھے دنوں اور سلجھے ہوئے مذاق کا گواہ تھا۔ اس کی بیوی میراں نے بتایا کہ انھیں مسز جیمز سے کسی آئیٹم کے بارے میں پوچھنا بچھ کا موقع ہی نہیں ملا تھا، ہر آئیٹم پر پہلے ہی داموں کی چٹ پیوست تھی۔ ہم فرنیچر دیکھتے رہے اور وہ بدستور اپنی بالکنی والی اسی کرسی پر بیٹھی رہیں جہاں ہر روز بیٹھ کر وہ غالباً بائبل کا مطالعہ کیا کرتی تھی۔

میراں ایڈوانی منہ مانگے دام دے کر بھی خوش نہ تھیں وہ چاہتی تھیں کہ اپنی خوشحالی جیسے وہ اور ان کا شوہر اس مہمان آتما کے روزانہ درشنوں سے منسوب کرتے تھے اس سے جہاں تک ممکن ہو بانٹ لیں مگر وہ اس پر راضی نہ ہوئی تھی۔ اس نے اپنی چیزوں کے وہی دام مانگے، بلکہ لکھ چھوڑے تھے جو عین واجب تھے۔

اس گھر میں اور بھی بہت کچھ ہو گا

کبھی ضرور باہر ہو گا مگر اب تو صرف یہی فرنیچر تھا۔ رسوائی میں کھانا پکانے کے برتن

بھی چند ہی تھے۔ اس نے ہر وہ سامان جو اس کے لیے غیر ضروری تھا اٹھوڑا یا تھا۔ اب لکھنے کی ایک چھوٹی سی میز، کرسی اور ایک ڈبل بیڈ کے علاوہ ایک گارڈنچ کی الماری ایک بڑا ٹنک دو اپٹچی اور وہ آرام کرسی ہی بچی بچی تھی جس پر بالکنی میں وہ اکثر بیٹھا کرتی تھیں۔ مینچر نے یاد دلایا کہ ان چند اشیاء کے علاوہ سب کمروں میں ایک ہی آدمی کی درجنوں تصویریں ٹنگی تھیں اور بڑے کمرے میں نقلی فائیر پلیس کے اوپر مسیح کا ایک بڑا ہی من موہک دھات کا مجسمہ جو اطالوی کاری گری کا بہترین نمونہ تھا رکھا تھا۔ یہ آدمی غالباً اس عورت کا شوہر تھا، بیٹا بھی ہو سکتا ہے۔ بھائی اور باپ بھی۔ اندازہ لگانا مشکل تھا کیوں کہ سب کی سب تصویریں پرانی تھیں اور ماڈل ایک نہایت وجیہ نوجوان تھا۔

ایک بات میری سمجھ میں نہیں آئی۔ مسز ایڈوانی نے کہا کون سی بات؟

تو نے دیکھا راجندر وہ ڈبل بیڈ اور لکھنے کی خالص مردانہ قسم کی وہ میز! اب جب کہ آپ نے بتایا ہے تو یہ اشیاء میرے ذہن میں بھی کھٹکنے لگی ہیں۔ معلوم ہوتا ہے ابھی بھی اسے کسی کا انتظار ہے۔

چار ہزار روپے بہت ہوتے ہیں۔ وہ مزے سے سال دو سال کاٹ سکتی ہے۔ دقت پھر اپنی پرانی رفتار سے چلنے لگا تھا۔ صبح کی سیر۔ اتوار کا چرچ، بالکنی میں بائبل کا گھمیر مطالعہ اور اسی مردانہ کوٹ میں ہر صبح مسیح کی پرستش۔ حیرت تھی کہ وہ کوٹ اتنے سالوں کے استعمال کے باوجود نیا لگتا تھا۔ دو سال بیت گئے۔

پھر ایک اتوار کو انہوں نے دیکھا کہ وہ چرچ نہیں گئی۔ اس روز وہ بالکنی میں بھی نہ بیٹھی۔ دوسرے دن بھی انہوں نے اسے نہ دیکھا، تیسرے دن پڑوسیوں نے نوٹ کیا کہ اس نے باہر سے دودھ کی بوتلیں بھی نہ اٹھائی تھیں۔ کافی غور و خوض کے بعد لوگوں نے اس کے دروازہ پر دستک دی۔ پہلے ہو لے ہو لے تمیز سے مگر جب کافی انتظار کے باوجود جواب نہ ملا تو لوگ اکٹھے ہونے لگے۔ کمرے کے اندر سے عجیب قسم کی بو آرہی تھی۔

ڈاڑھنٹ اور ریڈ برک ہاؤس کے سارے مکین جمع ہوئے اور فیصلہ کیا گیا کہ پولیس کو خبر دی جائے۔

پولیس آئی اور دروازہ توڑ دیا گیا۔

لوگوں نے دیکھا کہ وہ اپنے پلنگ پر سو رہی ہے یہ وہی ابدی نیند تھی جس کے بعد کبھی کوئی نہیں اٹھتا۔ درجنوں تصویریں فریموں سمیت اس کے ارد گرد پلنگ پر پھیلی پڑی تھیں اور اس کے سینہ پر ایک بڑی الہم رکھی تھی۔ جسے ایک نظر دیکھ کر ہی ایڈ والی نے پہچان لیا تھا۔ اس کے بوڑھے مگر دل کش چہرے پر وہی جلال رقصا تھا، جو اس کی پہچان کے طور پر ہر کسی کی یاد بن گیا تھا، جسے وہ بائبل سمجھتا تھا وہ ایک فوٹو الہم تھی الہم میں اسی ایک آدمی کی تصویریں تھیں۔ پرانی الہم پرانی تصویریں۔ تصویریں ایک بڑے ہی خوب رو جوان کی تصویریں۔

دیواروں والی تصویریں۔

الہم والی تصویریں۔

سب اسی ایک آدمی کی۔

وہ کون تھا؟ اس کا شوہر، بیٹا، بھائی، باپ یا محبوب؟

تفتیش سے پتہ چلا کہ آٹھ سال پہلے مسز جیمز نے جب یہ فلیٹ بیس ہزار میں خریدا تھا تب بھی وہ کیلی تھیں۔ صرف نام سے ظاہر تھا کہ وہ شادی شدہ تھیں۔ کاغذات میں اس نے اپنا نام لیلا جیمزنی سیٹھن لکھوایا تھا۔

لوگوں نے نامسٹر سیٹھن کو کبھی دیکھا تھا نہ مسٹر جیمز کو۔

مروجہ کے نیک چال چلن اور اچھے بڑناؤ کی وجہ سے کبھی کسی نے یہ سب کریدنے کی ضرورت

بھی محسوس نہ کی تھی

ہر جہرے پر ایک ہی سوال تھا جس کا جواب کسی کے پاس نہ تھا

سب کے سارے سوالوں کا مرکز اس عورت کا جسم لوگوں نے احترام سے ڈھانپ دیا تھا اور

اور عقیدت کے آنسوؤں سے اسے خراج تحسین پیش کر رہے تھے

وہ خوب صورت جوان کون تھا، مسٹر سیٹھن مسٹر جیمز یا لیلا جیمزنی لیلا سیٹھن کا بیٹا۔ وہ تینوں

میں سے کوئی بھی ہو سکتا تھا۔ مگر کون؟ کون تھا وہ آدمی، وہ جوان جس کے کوٹ کا کفن پہن کر

وہ پاکیزہ ہستی اپنا راز اپنے ہی ساتھ لے کر آدمیوں کی اس نشہور دنیا سے چل دی تھی۔

## مبئی

سرکوزانوں میں دبائے وہ جانے کب سے چپ چاپ بیٹھا کچھ سوچ رہا تھا۔ کبھی کبھی  
نظر اٹھا کر اوپر دیکھتا تو اسے بڑا عجیب سا لگتا۔

یہ مبئی بھی کیسی دل فریب نگر ہے — ہر وقت ناچتی گاتی رہتی ہے —  
کیسی انوکھی ادا سے اس کا انگ انگ رشتہ بنوں کا لباس اوڑھے پانی کی سطح پر بھڑک  
رہا ہے۔

دھرتی کی غمزدہ کوکھ میں گڑھی ہر عمارت دیار کے درخت کی مانند زمین میں کم اور آسمان  
میں زیادہ ہے۔ گویا اس کا رشتہ زمین کی نسبت آسمان سے زیادہ قریبی ہو —  
چرخ گیت اسٹیشن کی طرف پلکتی یا اس کے پہلو سے چھوٹی ہر برقی گاڑی بندوبست  
کی گولی کی مانند دند ناتی گزرتی ہے۔

دس بجے کا سائرن ختم ہوا تو اسے لگا گویا شہر ایک ایک بوڑھا ہو گیا ہے اور یہ سائرن ایک  
چنچ ہے۔

چند لمحے پہلے ان عمارات کا سینہ تانے سوئے فلک دیکھنا اسے بڑا برا اعتماد لگا  
تھا۔ اب یہی عمارتیں اسے بھی بھی فکر مند اور حسرت بھری نگاہوں سے خدا کے حضور میں رحم کی  
طلب گار لگ رہی تھیں۔

کیسی عجیب و غریب جگہ ہے۔ اسے تعجب تھا کہ آج وہ یہاں کیوں ہے، وہاں کیوں  
نہیں جہاں اسے جو ناچا ہے تھا!

# رہٹ

رہٹ چل رہا تھا۔ چھوٹی بڑی مستی سے ٹھنڈے پانی میں ڈبکیاں لیتی اور چھینٹے اڑا اڑا کر نہاتی جا رہی تھی آج وہ بہت خوش تھی۔

بڑی پانی کے اس چھوٹے سے حوض کے کنارے بیٹھی کپڑے دھو رہی تھی۔ چھوٹی نے لیکا ایک خفا ہو کر کہا۔ ”ہر روز وہی کپڑے، وہی فراک، وہی چڈھی۔“  
کپڑے کم بھلے ہی ہوں مگر صاف ستھرے تو ہونے چاہیے۔ تو جو ہر روز نہاتی ہے اور ہر روز اسی طرح مل مل کر نہاتی ہے، کیوں؟

واہ دیدی کیا سوال پوچھا ہے تم نے؟  
سوال کیا ہے میں نے، جواب دو۔

”پہلی بات تو یہ ہے دیدی کہ اس طرح اس کھلی فضا میں اور اتنے ڈھیر سے پانی میں نہانے سے بڑا مزہ آتا ہے۔ رہی مل مل کر نہانے کی بات تو اس کا جواب یہ ہے کہ بدن پر چپکی ہوئی دن بھر کی گرد، میل سب دھل جاتی ہے اور جسم کھل جاتا ہے، گلاب کے پھول کی طرح۔“

”ایک ہی بدن ہے اور وہ بھی اتنا چھوٹا سا۔ اسی کو روز روز دھوتی ہو کیوں؟“  
چھوٹی لا جواب ہو کر، ہنسنے اور زور زور سے ڈبکیاں لگانے اور پانی کے چھینٹے اڑانے لگی۔ کچھ دیر بعد چھوٹی نے دوسرا سوال کیا۔ ”یہ بڑے بھیا روز روز جھگرتے ہیں

اسے کہاں ہونا چاہیے تھا؟

سوالات ہی سوالات تھے، اور وہ حیران و پیریشان — سمندر کی وصال چھاتی پر پھیلی اپنی ہی طرح مغموم و اداس تاروں کی مدہم ضیا میں وہ ان سوالوں کے جواب تلاش کر رہا تھا۔ سوال ہی سوال تھے جن کو لے کر وہ آج صبح ہی سے اس قدر حیران و ششدر گھوم رہا تھا — اس کی زندگی کتنی محدود تھی اور سامنے پھیلا سمندر کتنا وسیع۔ اسی کیفیت میں کھوئے کھوئے نہ جانے کتنی دیر سے بت کی طرح چپ چاپ بیٹھا تھا۔ آخر اس کے سوکھے ہونٹ تھوڑا تھوڑا ہلنا، کھلنا شروع ہوئے۔ غالباً اس خوف سے کہ اگر وہ اسی طرح جے رہے تو شاید ہمیشہ کے لئے سل جائیں وہ خود سے ہم کلام تھا مگر مکالموں میں آواز نہ تھی۔ جس جذبہ کے تحت وہ آج اپنے تھکے ہارے، بیمار و جود کو سمندر کے اس کنارے تک گھسیٹ لایا تھا وہ آدمی کی قوت گویائی کہاں بچی رہنے دیتا ہے۔ جب تک موت کا خوف رہتا ہے مکالمے بے آواز رہتے ہیں۔

خوف جاتا رہے، آدمی موت سے لا پرواہ اور بے نیاز ہو جائے تو مکالموں میں آواز اپنے آپ لوٹ آتی ہے

خوف جمع تو بن سکتا ہے گرہ دار، واضح اور صاف لفظ لفظ حرف حرف بن کر ظاہر نہیں ہوتا۔

میں کون ہوں۔ کیوں ہوں۔ یہ سب کیا ہے۔ کس کے حکم سے ہے۔ کہاں میری یہ تنہائی، مختصر، سگری، حقرو بے کار زندگی، اور کہاں یہ بے پایائی۔ یہ دائمی بغیر فانی،

سرمدی وسعت —

تو کیا ہے؟

تو کچھ بھی نہیں ہے پیارے — بس ایک لہر ہے جو حوصلہ کر کے اٹھتی ہے۔ بڑھتی ہے اور پھر ہار کر تھک کر اپنے آپ میں ہی مر کھپ کر سمٹ جاتی ہے۔

”میں ایک وقفہ ہوں — حیات جاوداں کا ایک ناچیز، حقرو وقفہ ایک لمحہ — ان گنت لمحات سے بنی اس بقائے دوام، اس لامتناہیت، اس عمیق لا محدودیت میں میرا کیا مقام ہے۔ یہ مجھ سے پہلے بھی تھی۔ میرے بعد بھی رہے گی۔

میری حیثیت پانی کے اس بے پایاں ذخیرے میں ایک معمولی بلبلے سے بھی کم ہے

ہر تو دور کی بات ہے — ہر لڑنا تو جانتی ہے۔ مرٹنے سے پہلے ایک لغزہ احتجاج تو بلند کرتی ہے۔

”یہ سرمذیت۔ میں اسے نہیں جانتا۔ یہ مجھے نہیں جانتی۔“

”جسے میں جانتا نہیں، سمجھتا نہیں، جو مجھے نہیں جانتی، جاننا چاہتی بھی نہیں اس سے کیا لگاؤ۔ کیسا لگاؤ۔ کیسا موہ۔“

”اس بھری لدی بمبئی میں یہ اجنبیت کیا مجھے ہی محسوس ہو رہی ہے۔ یہاں ادھر وطن عزیز سے اتنی دور، تو کیا کرنے آیا تھا ذلیل کتے۔“

”نہیں نہیں گالی مت دو میں آدمی کی اولاد ہوں۔ کتا ہوتا تو سڑکوں پر بکھرے ہوئے روٹی کے ٹکڑے نگل کر بھی جی سکتا تھا۔“

میری مصیبت یہی تو ہے کہ میں بے گھر اور بے لڑا ہوتے ہوئے بھی خود دار ہوں۔  
”خودی کو کر بلند اتنا“ ہوں!۔“

شاعری بھرے پیٹ کا ڈکار ہے۔

میری خودی بھلے ہی اتنی بلند نہیں کہ خدا کو میری تقدیر، میری حسب منشا لکھنے پر مجبور کر دیتی، مگر میں خود اضرور ہوں۔ ایسا نہ ہوتا تو میں بھی مانگ کر کھا سکتا تھا۔

بھیک مانگنا میرے ملک میں کبھی معیوب نہیں سمجھا گیا۔ مگر میں بھکاری نہیں ہوں۔ میری مصیبت یہی ہے کہ اس مجرومی، اس مجبوری ولا چاری کے باوجود میں بھکاری نہیں ہوں تیری یہ حالت حکم رانی ہے۔ خدا کی مرضی۔ اُس کی رضا۔ اس دنیا میں اُسی کا اقتدار چلتا ہے۔ جو ہے۔ جیسا ہے۔ اُسی کے دم سے ہے۔ اُس سے مانگنا ہر کسی کا حق ہے۔

جھوٹ سفید جھوٹ۔

کیسے گڑگڑا کر کتنی بار۔ کتنا کم مانگا تھا۔ مگر اس نے نہیں دیا۔ کچھ بھی تو نہیں دیا۔ جی تو بھاگنا پڑا۔ گھر بار چھوڑ کر۔

بوڑھی بیوہ ماں، جھوٹے بہن بھائی کی بھوک دیکھ سکتا تو انہیں کے ساتھ مرتا مرنے کے لیے اتنی دور کیوں آتا۔

آدمی کو اس کا نوالہ گھاٹوں گھاٹ لیے پھرتا ہے۔ دانہ، پانی۔ تہاں کی مٹی ہے۔ وہیں

تو لگے گی۔

مرنا ہی تھا بکثرت تو اپنے ہی گھر کیوں نہ مرا۔

وہاں مرنا تو لاش کی بے حرمتی نہ ہوتی؟ کون کرتا تیرا وہ سنسکار؟ یہاں تجھے کوئی جلاتے گا نہ دفن کرے گا۔

اسے یاد آ رہا تھا اپنے محبوب شاعر کا وہ شعر جس میں اس نے دریا میں غرق ہونے کی تمنا کی تھی تاکہ نہ کوئی اس کا جنازہ اٹھائے، نہ کہیں اس کا مزار ہی بنے۔  
لوگ بڑے بڑے کام کرتے ہیں تاکہ مرنے کے بعد ان کی یاد قائم رہے اور ان کے مزاروں پر لوگ عقیدت کے پھول چڑھائیں۔

بڑے احمق ہوتے ہیں یہ لوگ۔

مرنے میں کیا نیا بین ہے۔ ہر کوئی مرتا ہے۔

مگر ایسے۔

اس عمر میں۔

بھوکے پیاسے مرنا۔ یہ بھی کوئی مرنا ہے۔

اس نے نیچے جھک کر چلو بھری پانی لیا اور پینے کے ارادہ سے اسے ہونٹوں تک لے گیا۔ پانی کھاری تھا، مگر اسے کچھ محسوس نہ ہوا۔ وہ بھوکا تھا۔ ضرورت پانی سے زیادہ روٹی کی تھی۔ اس نے جیب مٹولی۔ چنے کے دو چار دانے، بھنی ہوئی مونگ پھلی، ایک مچلا ہوا سگریٹ۔ سگریٹ کا باٹھ میں آنا تھا کہ اس کا دوسرا باٹھ، اور قطعی لاشعوری انداز میں یکے بعد دیگرے کوٹ پنیت اور قمیص کی جیبیں مٹولنے لگا۔

دیا سلائی کی ڈبیا تو تھتی مگر خالی۔ ہت تیرے کی۔ وہ اسے پھینکنے ہی لگا تھا کہ کچھ سوچ کر رک گیا۔ ڈبیا کھولی تو دیکھا کہ ایک اکلوتی سلائی ڈبیا کے اندر ایک کنارے سمٹی پڑی ہے۔

نیچاری اکیلی ہے۔ میری طرح۔ اسی لیے تو اس طرح یوں سہمی بیٹھی ہے

اس نے مونگ پھلی کی ایک پھانک کو چھیلا۔ اس آدھی ادھوری مردہ سی پھانک میں بھی ایک بھر پور گرمزادہ نہ چھپا بیٹھا تھا۔ اس کے جی میں آئی کہ دانے کو سمندر میں پھینک



سالا جو کہ ہے — ڈاکٹر کار کہا کرتا تھا —  
ڈاکٹر کار — اس کا انگریزی ادبیات کا فاضل معلم —

سالا جو کہ ہے — ایک آدمی کو لکھتی بنادے گا اور اس کی بھوک چھین لے گا۔  
نیند چھین لے گا۔ ایک ٹانگ دوسری سے چھوٹی کر دے گا۔ ایک آنکھ ناکارہ کر دے گا۔ دوسرے  
کو بونانی فرشتوں ایسا جسم عطا کر کے سڑکوں پر روڑی تڑوانے کے لیے پھینک دے گا۔ بھوک  
دے گا پیسہ نہیں دے گا — راجہ کا دل دے گا اور فقیر کی تقدیر — سالا بڑا حرامی

ہے —  
جو کہ — حرامی — یہ گالیاں نہ تھیں ایک دانشور کے گلے تھے، اپنے طرفہ خالق سے۔  
رات بھیگ چلی ہے، اب لوٹنا چاہیے۔ مگر کہاں — میں تو ادھر مرنے مر جانے کے ارادے  
سے آیا تھا — میرا وقت آگیا ہے —

اس نے بوٹ اتار کر پاؤں پانی میں ڈالے۔ جون کی بھرپور گرمی کے باوجود سمندر کا پانی  
خاصا ٹھنڈا تھا —

ٹھنڈی قبر —  
کل کسی اخبار کے کسی کو نے میں چھی ہوگی یہ خبر —

”آج صبح“ ن ”پوائنٹ کے قریب سمندر کی سطح پر تیرتی ہوئی ایک نوجوان کی لاش ملی۔  
مرحوم کا نام بہتہ کچھ معلوم نہیں۔ خودکشی کی وجہ غالباً عشق میں ناکامی تھی مرنے والا بڑا ہی وجہہ تھا۔  
سمجھ میں نہیں آتا کہ ایسی کون سی ظالم حسینہ ہوگی جس نے ایسے خوب صورت نوجوان کا دل توڑ  
کر اسے خودکشی پر مجبور کر دیا —“

وہ مسکرایا۔ اپنی موت کی کہانی کی خبر کا عنوان ”ٹھنڈی قبر“ اسے پسند آیا —  
وہ اپنے آبائی قصبہ سے چلا تھا تو اس کا خیال تھا کہ بمبئی اسے خوش آمدید کہے گی، اور استقبال  
کے لیے خود اسٹیشن پر حاضر ہوگی۔

مگر بمبئی کوئی ایک واحد مزیدار کردار تو نہ تھی۔ بمبئی تو ایک ہجوم تھی۔ ایک دنیا۔ طویل و  
عریض اور بے مروت۔ بگڑی تقدیروں سے بے نیاز، صرف اچھے خوش گوار مقبروں کی

ناز بردار —

تیری مردہ پھولی ہوئی لاش کا یوں پائے جانا کیا مناسب ہو گا۔ تو تیرا سکتا تو دور سمندر کی گہرائیوں میں پہنچ کر ڈوبتا۔ مگر تب بھی کیا ہوتا۔ اسے جو ہو پر ناریل کا پانی نیچنے والے کی بات یاد آگئی۔

اس نے پوچھا تھا ”کچھ بیو گے جناب؟“  
کیا بلاؤ گے یار۔ تمہارے پاس لے دے کہ یہ ناریل کا پانی ہی تو ہے۔  
آپ کو کیا چاہیے صاحب؟  
بیر!

وہ بھی ملے گا صاحب اور وہ بیچ مج ہی بیر لے آیا تھا۔  
وہ سمندر میں کچھ دور گیا تھا پھر اس نے پاؤں کے نیچے پھٹی ساحل کی ریت کو ٹٹولا تھا اور جھک کر بیر کی ٹھنڈی تیخ دو بوتلیں نکال لی تھیں۔ خالی ہو جانے پر اس نے دونوں بوتلیں دوبارہ سمندر میں پھینک دی تھیں، زور سے گھما کر۔  
”کیوں میاں خالی بوتلیں تو بکتی ہیں، یوں بلا وجہ کیوں پھینک دیں؟“  
”پھینکی کہاں ہیں صاحب۔ راجہ کو سنبھالی ہیں، بیٹی نکال کر اس ناریل نیچنے والے نے سمجھایا تھا۔“

سمندر تو اپنا راجہ ہے صاحب۔ وہ ہم کنگلوں کا کبھی کبھار نہیں لیتا۔ بڑا دان ویر راجہ ہے جناب، یہ سمندر۔ وہ بوتلیں ادھر ہی رہیں گی۔ جب موج آئے گی راجہ کو اچھالی آئے گی اور بوتلیں باہر۔

ابھی اس نے فقرہ پورا بھی نہ کیا تھا کہ ایک زبردست اچھالی آئی اور درجنوں بیر کی بوتلیں ریت پر چھوڑ کر لوٹ گئی۔

دیکھی آپ نے ہمارے نٹ کھٹ راجہ کی ترنگ۔ میں نے بڑی مشکل سے پانچ چھ بوتلیں بچی ہیں آج اور یہ دگنی کر کے لوٹا رہا ہے۔ شکر ہے یہاں کوئی پولس والا نہیں، نہیں تو دھر لیتا۔

بڑی مڑے دار کہانی تھی ناریل کا پانی نیچنے والے اس غریب سوداگر کی۔  
جو کنگلوں کا کچھ نہیں لیتا، ظاہر ہے کہ تیرے ایسے کنگال ہی کو کیوں لے لے گا اپنی

گود میں

— ایسے نہیں چلے گا —

کچھ سوچ کر اس نے آس پاس سے چھوٹے بڑے پتھر کنکراٹھا اٹھا کر جیسے بھرنی شروع کر لیں پھر اس نے بوٹ پہنے اور وطن عزیز کے سب سے امیر اور دولت مند شہر کی جانب آخری حسرت بھری نگاہ ڈال کر آہستہ آہستہ پانی میں اترنے لگا۔

”یہ بیکار ہے۔ قطعی بیکار۔“

یہ آواز کہاں سے آئی تھی — اس نے ادھر ادھر آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر جہان کا مگر اندھیرے میں کچھ دکھائی نہ دے رہا تھا — پھر آواز آئی — ”تمہیں ناحق سردی زکام ہو جائے گا۔ شدید قسم کا بخار بھی ہو سکتا ہے — علاوہ ازیں خود کشی ایک جرم ہے پکڑے جانے پر سزا بھی مل سکتی ہے۔“

یو اینٹ کے آخری سرے سے ذرا ہٹ کر نسبتاً زرا پچلی سطح پر ایک پتھر کے اوپر لیٹنے سے اٹھنے کی حالت میں آہستہ آہستہ بدلتے ہوئے ایک سائے کو اس نے ابھرتے ہوئے محسوس کیا۔

ظاہر ہے کہ تم تیرنا نہیں جانتے اسی سے مرنا بھی نہیں جانتے۔ یہاں پانی اتنا گہرا نہیں کہ تم ڈوب سکو۔ سمندر کی کوئی شہر بہر ہر تمہاری کچھ مدد کر سکتی تھی۔ مگر اب وہ بھی کچھ نہیں کر سکتی کیوں کہ میں ایک نامی تیراک ہوں۔ اپنے ساتھ میرے کپڑے بھی بھگوؤ گے۔ جو ظاہر ہے کہ مناسب نہیں۔

— اجنبی اب اس کے بالمقابل آکر بیٹھ گیا تھا۔

”سگریٹ پیو گے؟۔“

تم کون ہو؟

سوال مت کرو۔ یہ لو سگریٹ پیو۔ ڈیلیوڈی ایچ اور ولز کے سگریٹ۔ میں ان پر جان

دیتا ہوں — اور لو یہ کھا جا بھی لو۔ کافی ہے میری جیب میں۔ میں کاجو کے کھیتوں کا کسان

ہوں۔“

تم کون ہو؟

پھر وہی سوال؛ جاننا ہی چاہتے ہو تو سمجھ لو کہ میں بمبئی ہوں — تم غالباً پنجاب کا کوئی  
 چھوٹا موٹا قصبہ ہو۔ میں کبھی خود ایک معصوم گاؤں تھا، مگر اب میں بمبئی ہو گیا ہوں — بمبئی ہوئے  
 بغیر بمبئی میں جینا ممکن نہیں۔ تم اب بھی بمبئی کو نہیں جانتے۔ جانتے ہوئے تو یوں اس طرح نامردوں کی طرح  
 یہاں اس فضول جگہ پر جان دینے نہیں آتے۔ بمبئی کے لوگ مرتے نہیں دوسروں کو مارتے ہیں۔  
 یا مارے جاتے ہیں۔ یہ مقدروں کے سوداگروں کی آماجگاہ ہے۔“

”میں — میں —“

”تم کچھ بھی نہیں جانتے۔ تم کیوں آئے ہو یہاں یہ سوال میں تم سے نہیں پوچھوں گا  
 کیوں کہ میں بھی تمہاری ہی طرح کچھ تمہارے ہی ایسے مقصد کو لے کر تقدیر آزمانے یہاں آیا  
 تھا — تم جیسوں کو تو میں ایک نظر دیکھ کر ہی لفافے میں لکھی ساری عبارت پڑھ لیتا  
 ہوں۔ تم بیٹھڑ میں بھی ہو تو میں تمہیں ڈھونڈ نکالوں — تم پنجاب کے کسی گاؤں یا  
 چھوٹے موٹے قصبے سے ہو۔ پنجابی الٹھڑ پن تمہارے جسم کے ہر ختم، ہر ادا سے پھوٹا پڑتا ہے۔  
 میں دو پہر سے تمہارا پیچھا کر رہا ہوں۔ پیرسوں تم نے سو روپے کی اپنی خاندانی گھڑی تیرہ روپے  
 میں بیچ دی تھی۔ اور سیدھے پوسٹ آفس گئے تھے۔ جہاں تم نے دس روپے کا منی آرڈر کرایا تھا  
 میں نے تبھی اندازہ کر لیا تھا کہ باقی کے دو تین روپیوں سے تم زیادہ سے زیادہ دو دن اور لا سکتے  
 تھے اس ناشناس زندگی سے — اس شہر کی سماج بڑی دل توڑ اور لا پرواہ ہے، مگر میں اس  
 شہر کا ہوتے ہوئے اور اس کی رگ رگ کی شناخت سمجھتے ہوئے بھی دل سے وہی کاجوؤں  
 والا دیہاتی ہوں جو عرصہ ہوا تمہاری ہی طرح یہاں وارد ہوا تھا۔“

تمہیں ایک نظر دیکھ کر ہی میں نے تمہاری ہمت کا اندازہ کر لیا تھا اور جان گیا تھا کہ تم  
 زندگی سے بہت جلد تھک جاؤ گے، اکتا جاؤ گے اور پھر خود کشی کی کوشش کرو گے جو میں تمہیں  
 کرنے نہیں دوں گا۔“

کیوں؟

کیوں کہ مجھے خود کشی سے بے حد نفرت ہے۔ آدمی کو اس قدر خود مختار ہونے کا حق  
 نہیں ہے۔“

تم — مجھے — مرے حالات — تم کچھ بھی تو نہیں جانتے میرے بارے

میں

”تم تقدیر کے مارے ہوئے ہو۔ ادھر گھر میں بھی خاصی تنگی ہے۔ ایسا نہ ہوتا تو تم گھر سے پیسے منگوانے کی بجائے گھر میں بیچ کر دہاں پیسے نہ بچواتے — اور کیا جاننا باقی ہے“

”تم آج تو مجھے پیچا کر لے جاؤ گے، مگر کل —“

آج کی رات ہی تمہیں اتنا سمجھتا جان بنادے گی کہ تم اس کے بعد خود کشی کو خود مختاری نہیں خود عرضی بلکہ بزدلی سمجھو گے۔ میرا تجربہ ہے کہ موت کے دروازے سے لوٹا ہوا آدمی دوبارہ خود کبھی ادھر رخ نہیں کرتا

تمہاری یہ دایہی تمہیں بمبئی کے بے مروت ہجوم کا ایک کردار بنادے گی۔ اب کے بعد تم مرو گے تو، مگر کب اور کیسے یہ وہی ادب بردار لاہی جان سکے گا۔ تمہیں مجھے یہ سب جاننے کی مزید ضرورت بھی نہ رہے گی۔

”تم ہو کون؟“

”کہانا، کہ میں بمبئی ہوں۔“

یہ تو کوئی نام نہ ہوا۔

تم بمبئی کو نام نہیں سمجھتے۔

یہ ایک شہر کا نام ہے۔

یہاں کا ہر فرد ایک شہر ہے۔ بمبئی ہے۔

تم رہتے کہاں ہو۔

تم سمجھ دار ہوتے جا رہے ہو۔

آؤ اب کسی قریبی ایرانی ہوٹل سے کچھ کھاپنی لیتے ہیں۔ پھر کل مل کر مستقبل کے منصوبے طے کریں گے۔

دونوں اٹھ کر آبادی کی طرف چل پڑے۔ ایک ایک بمبئی نے پوچھا

تم نے محبت کی ہے؟

وہ چپ رہا

تم ایک بے حد دلکش شخصیت کے مالک ہو۔ ہر خوب صورت آدمی محبت کرنا اپنا

حق سمجھتا ہے۔ یہ ممکن ہی نہیں کہ تم نے محبت نہ کی ہو۔

وہ پھر چپ رہا۔

میں تمہاری طرح خوب صورت آدمی نہیں ہوں مگر محبت ایک بار میں نے بھی کی تھی۔ اپنی بھونڈی صورت اور اس کے بے پناہ حسن کو دیکھ کر محبت کا اظہار البتہ میں کبھی نہ کر سکا۔ مگر امید ہمیشہ یہی رکھی کہ وہ میرے دل کا بھید جانتی ہے۔ وہ چند لمحے جو اسے دور ہی سے دیکھنے میں گزرے تھے آج تک میرے کام آ رہے ہیں۔ زندگی کے کتنے ہی سال میں نے ان لمحات کی یاد کے ہمارے گزار دیئے ہیں۔ وہ چلی گئی کسی دوسرے کی ہو گئی۔ مگر میں نے آج تک کبھی نہیں سوچا کہ وہ اب نہیں ہے۔ میں اسے ایک خوشبو بنا کر اپنے وجود میں جذب کیے ہوئے ہوں جیسی تو پھر کبھی اس سے ملنے یا اسے دور ہی سے ایک نظر دیکھ لینے بھر کی خواہش بھی میں نے کبھی نہیں کی۔ آج تک اسی نشے کا خمار بنا ہوا ہے، رنج کیا ہے۔ خوشی کیا ہے۔ بیٹے لمحوں کی یاد ہی تو سب کچھ ہے۔ محبوب بندگی میں نہیں عاشقی میں ملتا ہے۔ عاشقی اب میری زندگی ہے۔ اسے بھی تم بھی تو کچھ سناؤ۔

کیا سناؤں میرے محترم دوست۔

اپنی کہانی۔ میرا یقین ہے کہ تم بھی ایک کہانی ہو

وہ الفاظ کہاں ہیں جو ساتھ دیں اور میں تمہیں بتا سکوں کہ مجھ پر کیا گزری ہے۔ میں وہ صحرانورد ہوں میرے بھائی جو چشمنے کے کنارے پہنچ کر بھی پیاسا ہی رہا ہے۔ زندگی کے ناز اٹھانا سیکھو میرے نوجوان دوست

لفظ دوست اسے بڑا اچھا لگا۔ ایک انوکھی مہک تھی اس لفظ میں جو اسے سرشار کر گئی۔ مگر جواب میں وہ اتنا ہی کہہ پایا۔ اتنی سکت اب مجھ میں کہاں ہے اسے دوست،

محبت وہ نشہ ہے پیارے جو گراوٹ میں بھی حوصلوں کو ابھارتا ہے۔ بس تھوڑا صبر،

تھوڑا ضبط۔

رہی الفاظ ہیں

ماتا ہوں دوست۔ مگر یہ درد بھی ایک دولت ہے۔ دیکھتا ہوں تم اس دولت

پتاجی سے ”یہ میری زندگی ہے۔ اسے میں اپنے طور سے جینا چاہتا ہوں۔“ دیدی یہ زندگی کیا بلا ہے؟

بڑی نے سمجھایا۔ پچھلی سال لالی کی جڑواں بہن شالو مر گئی تھی نا! جب تک وہ جیتی تھی زندہ تھی۔ زندہ رہنا زندگی ہے اور مر جانا موت۔  
لالی کی بچی کیا شان سے شالو دیدی کے کپڑے پہنے پھرتی ہے! اُن کی ساری فرلکس ایک کے بعد ایک ہر روز نئی فراک، ہر روز نئی پوشاک، مجھے تو رشک آتا ہے لالی کے نصیب پر۔

کچھ دیر کے لیے دونوں بہنیں چپ ہو گئیں۔ پھر کچھ سوچ کر چھوٹی نے کہا۔ ”جب تو مر جائے گی نا، دیدی! تو میں بھی تیرے سارے کپڑے لے لوں گی۔“  
بڑی مسکرائی۔ ”مجھے کیسے معلوم کہ پہلے میں ہی مروں گی تو بھی تو مر سکتی ہے۔“  
بات بڑی تھی چھوٹی کی سمجھ میں نہ آئی۔ بولی وہ کیسے؟  
تو ہی بتا، تو نے کیسے جان لیا کہ پہلے میں ہی مروں گی۔

چھوٹی نے بڑی معصومیت سے جواب دیا۔ ”تو بڑی ہے نا۔ پہلے ہماری نانی مری تھی نا! نانی جو اماں سے بڑی تھی۔ اماں بھی مر گئی مگر بعد میں ہی تو!!“  
اچھا اس رہٹ کو دیکھو اور بتاؤ کہ کون سا ڈول پہلا ہے، کون سا دوسرا اور کون سا تیسرا اور کون سا آخری۔

چھوٹی، چھوٹی ضرور تھی مگر تھی ہوشیار، خاص کر ریاضی میں مسکرا کر بولی۔  
”ہر ڈول پہلا بھی ہے اور دوسرا بھی تیسرا بھی اور آخری بھی۔“  
کہنے کو تو وہ کہہ گئی مگر جلد ہی بڑی کی بات کا مفہوم سمجھ کر اُداس ہو گئی۔ ”ہم لوگ بھی اس رہٹ کے ڈولوں کی طرح ہی ہیں نا دیدی؟“  
بڑی نے بڑے پیار سے چھوٹی کے گال پر تھپکی دی اُس کا دل بھی بھرا آیا تھا۔

سے مالا مال ہو۔ درد دل بڑی پیاری شے ہے میری جان۔ برے وقتوں میں اپنا دل ہی کام آتا ہے  
دل کے سامنے سر تسلیم خم ہونا سیکھو۔

میں تنک گیا ہوں۔ زندگی کی تیز و تند ہواؤں کے بالمقابل چراغِ الفت جلّائے رکھنا میرے  
بس میں نہیں ہے۔ خزاؤں میں بھی دل کی رعنائیاں برقرار رکھنا تمہارے بس میں تو ہو سکتا ہے،  
کیوں کہ تم فولاد کے آدمی ہو۔ میرے لیے تو انسانیت کی روشنی جیسے ہمیشہ ہمیشہ کے لیے بجھ گئی  
ہے۔ — آج کوئی بھی آدمی مجھے ایک وجودِ واحد نہ ہو کر نیا سایا یا سا لگتا ہے۔ میری سمجھ میں  
نہیں آ رہا کہ میں زندگی کا بوجھ کیوں بنوں۔ —

آدمی زندگی کا بوجھ نہیں سہارا ہوتا ہے۔ امید، یقین، زندہ رہنے کے یہی تو بہانے  
ہیں پیارے

لطف دوزخ بھی، لطفِ جنت بھی

ہائے کیا چیز ہے، محبت بھی

محبت، محبت۔ ملن کے گیت ادھر سے ہوتے ہیں جہی ان کی کسک دلوں کو بھاتی  
ہے، اچھی لگتی ہے۔ دنیا کے ان اندھے اندھروں میں تم جنم کی رفاقتیں چھوٹ جاتی ہیں، سب  
کچھ کھو جاتا ہے جو کھو گیا، کھو گیا۔ اب —  
کہو، کہو، رک کیوں گئے۔“

”مجھے یہ موضوع قطعی پسند نہیں۔“

دونوں چپ ہو گئے

وہ سوچ رہا تھا۔

تو کتنا ظالم ہے۔ کیسے اسے روتے یلکتے چھوڑ آیا تھا۔ بیچاری معصوم لڑکی کا شگفتہ گلاب  
ایسا چہرہ کیسے ایک دم مرجھا گیا تھا۔ نبھانے کے حوصلے نہیں تھے۔ کینٹ تو تو نے اس کچی کوئیل  
کو چیرا ہی کیوں۔ پھر جب تو نے اسے شاخ سے توڑ ہی لیا تھا تو گود میں کیوں نہ بھر لیا۔  
خاک میں مسلی جانے کے لیے کیوں چھوڑ دیا۔ کون جانے اس پر کیا گزری ہوگی۔ سمندر کی  
خنک ہوا کی کائنیتی تھر تھرائی کمپن نے اسے چونکا دیا۔ اسے لگا بمبئی والا اس کی کہانی جان  
گیا ہے، مگر وہ تو اپنی ہی دھن میں کھویا کھویا چل رہا تھا۔

وہ زندگی بہت پیچھے رہ گئی ہے۔ اب وہ سب یاد کرنے سے قائلہ — وہ جنوں، وہ دیوانگی اچھل کر ستاروں کی چھو لینے کی وہ طفلانہ امنگ وہ الٹھرتنا، بھلا ہی دینی چاہیے۔ وہ کہانی جو اب ایک پرانی شکستہ کتاب ہے جس کا ورق درق بوسیدہ اور ناکارہ ہو چکا ہے کیا بھلا نا ہے کیا یاد رکھنا ہے یہ شعور بھی تو اب مجھ میں نہیں ہے۔ وہ سر جھکائے چپ چاپ چلی گئی۔ وہ ایک بار بھی پلٹ کر دیکھتی تو میں اسے روک لیتا — میں نے ہی کیوں لپک کر اس کا پلو نہ پکڑ لیا — وہ میرے لیے دونوں جہان چھوڑنے کو تیار تھی۔ میں ہی دامن چھڑا کر چلا آیا — میرا درد تو آج ہی میرے ساتھ ختم ہو جاتا مگر جو غم میں اسے دے آیا ہوں اسے کون بھرے گا — زمانہ — وقت — وقت سب کچھ بھلا دیتا ہے وہ بھی یقیناً مجھے بھلا چکی ہوگی —

یہ آخری خیال اسے اچھا نہ لگا — ایک ایک وہ بلند آواز سے چلایا ”مگر اب کیا فرق پڑتا ہے“

تم ٹھیک کہتے ہو بمبئی والا بولا۔ واقعی اب کیا فرق پڑتا ہے۔ چلو چائے لیتے ہیں تم نے کچھ کھایا بھی تو نہیں۔ میں اسی سامنے والے ایرانی ہوٹل میں کھایا یا پیا کرتا ہوں

دوسرے روز وہ بمبئی والے کی ہدایت کے مطابق کچھ کاغذ اور قلم لے کر جمی تلی ادب پہنچا تو اس نے دیکھا کہ اس کا پچھلی رات کا ساتھی بیڑھیوں میں چند غریب و مسکین قسم کے مزدور کے درمیان بیٹھا کچھ لکھ رہا ہے۔ اسے دیکھتے ہی بمبئی والا چلایا — لو وہ آگیا ہے — میں اسی کی بات کر رہا تھا

یہ انگریزی بھی جانتا ہے، اردو، ہندی اور گورکھی بھی۔ نوکری کے لیے عرضیاں اور بیویوں اور محبوباؤں کے لیے خط اس سے لکھواؤ اور ماں باپ وغیرہ کے لیے رسمی خطوط مجھ سے۔ اس روز وہ تقریباً سارا دن لوگوں کی عرضیاں اور خطوط لکھتا رہا۔ شام کو بمبئی والے نے پوچھا ”کیا کمایا؟“

سات روپے!

یہ ہوئی نہ بات

اب لاؤ میرا روپیہ  
یہ لو۔

یہ ہوئی نہ بات  
آؤ آج پنجابی ڈھابے سے شدہ گھی سے تڑکی ہوئی اڑد کی دال اور گپہوں کی روٹی کھا  
کر سینما دیکھنے جائیں گے۔  
وہ بھی مسکرا دیا۔  
یہ ہوئی نہ بات

# ماضی کی دُھند میں پٹی اکِ یاد

سڑک پر تین ہوٹل تھے۔ پنجاب خالصہ، شیر پنجاب اور رام رحیم کا ڈھابہ۔ پہلے دو کو پنجابی سکھ اور تیسرے کو رام رحیم خود چلاتے تھے۔

تینوں ہوٹلوں پر خدا کی مہر تھی۔ کھانے کے اوقات میں تینوں پر کافی بھیڑ جمع رہتی۔ ان میں قزق صرف اتنا تھا کہ شیر پنجاب میں کھانے والے کھاتے پیٹے لوگ ہوتے تھے پنجاب خالصہ میں درمیانہ درجہ کے نوکری پیتہ لوگ اور رام رحیم کے ڈھابہ میں رام رحیم ہی کے بندے۔

اس ڈھابہ میں ایک طرف گوشت روٹی کا انتظام تھا۔ تو دوسری طرف دال بھات کا۔ چار ہی آنے میں دو بڑی، بڑی روٹیاں، پیاز، چٹنی اور مٹن کے سالن کی ایک خاصی بڑی رکنا مل جاتی تھی۔

بھات میں ابلے چاول ہوتے اور دال کی کٹوری جس میں دال کے شوربے کے علاوہ دسمی سبز لہو کے دو چار چھلکے بھی ہوتے۔ کبھی گاجر کے تو کبھی بیگن یا گو بھی کے ساتھ میں پیاز، چٹنی اور اچار کی دو بڑی بڑی پھانکیں۔ رائی ہلدی اور نمک مرچ کو سروس کے تیل میں چھونک کر بنایا ہوا شلغم اور گو بھی کا یہ اچار بڑا ہی لذیذ ہوتا۔

رام رحیم جگری دوست اور دھرم کرم والے دکان دار تھے۔ ہر گاہک سے ان کا سلوک ہمیشہ ایک سا رہتا۔ مجال تھا کہ کسی کو دوسرے سے کم دال چاول ملیں یا گوشت کے سالن کے ناپ تول میں کسی طرح کی کمی رہ جائے۔

بھات کی کوئی طے شدہ قیمت نہ تھی۔ ہر کوئی اپنی ضرورت اور بٹاکے مطابق

کھاتا۔ ایک وقت میں آنے سے لے کر پورے آٹھ دس آنے کا بھات ایک آدمی کھا سکتا تھا۔ گوشت روٹی اور دال چاول کے علاوہ ان کی دکان کے اندر ایک تیسرا اسٹال بھی تھا جسے چارلی نام کا ایک خوش مزاج اور چلبلا عیسائی چھوڑا چلا سکتا تھا۔ چارلی کے اسٹال پر کرک چائے کے علاوہ آلو پیاز بیگن گو بھی وغیرہ کے گڑے پکڑے بھی ملتے تھے۔

ہندو مسلم سکھ عیسائی سبھی اس دکان کے گاہک تھے۔ دال چاول اور گوشت روٹی کھانے والے کبھی کبھی منہ کا زائقہ بدلنے کے لیے اندر سے ایک دو آنے کے پکڑے بھی منگوا لیتے چائے پینے والے تو دن بھر آتے جاتے رہتے تھے۔

بھیتی میں ایسی دکانیں بھی تھیں جہاں طرح طرح کی جو بھن بکتی تھیں۔ بڑے بڑے ہوٹلوں کا پکا کچھا یا بددماغ گاہکوں جھوٹا چھوڑا ہوا کھانا، ان دکانوں کے گاہک اکثر بھکاری یا ایسے مزدور پیشہ لوگ ہوتے جنہیں اچھا کھانے کا شوق تو ہوتا مگر جو خریدنے کی توفیق نہ رکھتے۔ یہ لوگ اس قسم کا ملا جلا ست رنگا کھانا بڑے چاؤ سے سستے داموں خرید کر کھاتے۔ اکثر لوگ یہ کھانا خرید کر گھروں کو بھی لے جاتے۔

ایسی ہی ایک دکان کریم موالی کی تھی جسے وہ اسی سڑک کے ساتھ لگی ایک گلی میں بند دروازوں کے پیچھے چلاتا تھا۔ اس دکان پر تین بڑے بڑے بھگوان رکھے ہوتے۔ ایک میں ملا جلا گوشت، مانس مچھلی مرغ آئندے وغیرہ ہوتے۔ دوسرے میں طرح طرح کی سبزیاں اور تیسرے میں ملی جلی دالیں۔ ان تینوں بھگوانوں کے علاوہ اس کے پاس ایک بڑی ایوٹیم کی پرات ہوتی جس میں طرح طرح کے چاول پلاؤ بریانی وغیرہ ملے ہوتے تھے۔

اس ملے جلے گنگا جمنی کھانے کو شرفا کے دسترخوان کا جامہ اڑھانے کے لیے یہ دکان دار اپنی طرف سے ابلے ہوئے تازہ چاول اور روٹیاں بھی بٹولیتا۔ کریم کے ہوٹل دجے لوگ کریم کدہ کے نام سے پکارتے تھے، میں وہی لوگ جاتے تھے جنہیں وہاں دیکھے جانے میں شرم و حیا قسم کے کسی جذبہ یا رکاوٹ کا خوف نہ ہوتا۔ ایسے لوگ بغیر کسی قسم کی پیکچا ہٹ کے اس دکان پر آتے جاتے۔ زیادہ تر گاہک البتہ کھانا پیک کر داکر لے جاتے یہ بہانہ کر کے کہ وہ یہ کھانا اپنے کتوں کے لیے لے جا رہے ہیں۔ یہ دکان اور ایسی دوسری دکانیں جو بھیتی میں کئی جگہ دیکھی جاتی تھیں۔ بلڑ بازی کے اڈے ہوتیں، اور شریف آدمی ان کے قریب سے گزرتے

ہوئے بھی کتراتے۔

رام رحیم اور چارلی کا ہوسٹل اس کے برعکس ایک غریب نواز اور عزت دار جگہ تھی، اور یہ لوگ اپنے گاہکوں کو اپنے سرپرست اور مرئی مانتے تھے اور بڑے ہی احترام و اہتمام سے کھانا پرواتے تھے۔ وہ اکثر لہا کرتے تھے ہمارے گاہک ہماری طرح غریب ضرور ہیں۔ مگر ہمیں سب کے سب خاندانی کریم کردہ کے لفنگوں کی طرح کے نہیں۔

جو تھن بچنے اور کھانے والے الگ حیران ہوتے کہ جب ایسے داموں میں مغز غذائیں دیتا ہیں تو یہ احمق سر پھرے لوگ ایسی بے مزہ اور دامیات چیزیں کیوں کھاتے ہیں۔

راجندر کو بمبئی آنے چھ مہینے ہو چلے تھے۔ وہ پنجاب میں اپنا سب کچھ چھوڑ چھا کر اور ماضی کو فراموش کر کے تلاش معاش میں بمبئی آیا تھا۔ پہلے وہ شیر پنجاب میں کھاتا تھا پھر خالصہ میں کھانے لگا۔ مگر جب یونچی کم ہوتی دکھائی دی اور کوئی ڈھنگ کا کام ملنے کی امید بھی تقریباً جاتی رہی تو اپنے ہی ایسے ایک ساتھی کے مشورہ پر اس نے رام اور رحیم کے یہاں کھانا شروع کر دیا کبھی گوشت روٹی، کبھی دال چاول اور منہ کا ذائقہ بدلنے کے لیے کبھی ساتھ میں چارلی کے پکوڑے۔ راجندر کا ساتھی جو گزٹ نویٹ ہوتے ہوئے بھی بمبئی کی ایک فلک شکاف عمارت کا لفٹ تھا خود بھی رام اور رحیم کا گاہک رہ چکا تھا۔

آٹھ دس آنے میں اس کا دن بھر کا گزر ہو جاتا۔ حالات کو سنوڑتے نہ دیکھ کر دوبار کے بجائے مانے ایک ہی بار کھانا شروع کر دیا۔ وہ بھی دوپہر بعد یعنی دو اور تین بجے کے درمیان جب دکان میں رہے گاہک عموماً نہ ہوتے۔ اس طرح ایک وقت کھا کر بھی وہ اپنی دن بھر کی ضرورت پوری لیتا۔

زندہ رہنے کے لیے آدمی کو چاہیئے ہی کتنا۔

رام اور رحیم اسے روز دیکھتے اور آنکھوں ہی آنکھوں میں ایک دوسرے سے پوچھتے ”تم دیکھ رہے ہو جو میں دیکھ رہا ہوں“ اور جب اطمینان ہو جاتا کہ وہ دونوں ہی جانتے ہیں کہ کیا دیکھ رہے ہیں تو کچھ اس طرح معصوم ہو کر بیٹھ جاتے گویا ان کو اس سے قطعی کوئی سروکار نہ ہو کہ کون کتنا کھاتا ہے چار آنے کا کھاتا ہے یا دو آنے کا۔ ایک وقت کھاتا ہے یا دونوں وقت۔ اس کے لیے ان کے دلوں میں وہی عزت تھی جب وہ پورے آٹھ آنے ایک وقت میں لٹا

دیتا تھا۔

سوال یہ نہ تھا کہ کون کیسا اور کتنا بڑا گاہک ہے۔ سوال یہ تھا کہ وہ ان کا گاہک ہے۔ ایک مستقل گاہک۔ ایک سرپرست۔ مرنی۔

وہ اسے ہمیشہ بڑے تپاک سے خوش آمدید کہتے اور کبھی بھولے بھی نہ بولتے تھے کہ وہ آج کل اتنا کم کیوں کھاتا ہے۔ کھانے کے لیے اتنی دیر سے کیوں آتا ہے اور پورے دن میں ایک ہی بار کیوں کھاتا ہے؟

جب ہر طرح کی دوڑ دھوپ کے بعد بھی اسے کوئی معقول کام نہ ملتا تو اس نے اپنی ایم اے کی ڈگری کو صندوق میں حفاظت سے بند کر دیا اور ہر چھوٹا موٹا کام کرنے کے لیے تیار ہو گیا جو اسے آسانی سے مل جاتا۔ زندگی کی گاڑی کسی طرح چلنی چاہیے۔

اپنے گزشتہ لفظ مین دوست کی معرفت وہ کتنے ہی لفظ مینوں سے روشناس ہو چکا تھا۔ لفظ مینوں کی اپنی ایک مخصوص برادری تھی اور وہ لوگ ایک دوسرے سے ملتے جلتے رہتے تھے۔ جب کبھی کسی بڑی بلڈنگ کا لفظ مین چھٹی پر جاتا تو اسے اپنی جگہ رکھوا جاتا۔ کبھی دن دو دن کے لیے اور کبھی ہفتہ دو ہفتہ کے لیے۔

اسی قماش کے چھوٹے چھوٹے کام کر کے وہ کسی طرح اپنی گزربسر کر رہا تھا۔ دن میں ایک بار چپ چاپ آکر وہ دال چاول کھا جاتا۔

ایک بار وہ اسی طرح فورٹ کی ایک بڑی عمارت کے لفظ مین کی جگہ کام کر رہا تھا کہ اس کی مڈ بھیڑی عمارت کے ایٹک والے سب سے بڑے فلیٹ کے مالک پارکھ صاحب سے ہو گئی۔ یہ بزرگ عمارت کی سب سے اہم اور دان چسپ ہستی مانے جاتے تھے۔ سبھی ان کا احترام کرتے تھے۔ خوش اخلاق، خوش زبان اور خوش لباس یہ بوڑھا تنے بڑے فلیٹ کا اکیلا مالک اور مکین تھا۔ راجندر کو بڑی سلجھی ہوئی انگریزی میں گفتگو کرتے دیکھ کر بوڑھا پارکھ چونک گیا۔ دو ایک سرسری ملاقاتوں کے بعد جب اسے پتہ چلا کہ راجندر انگریزی ادبیات کا ایم اے اور پروفیسر اور اس کا معقول شناسا ہے تو اس نے لفظ مین چھو کرے کی ذات میں خاصی گہری دل چسپی یعنی شروعات کر دی۔

اس سے پہلے کہ پارکھ صاحب کی یہ دل چسپی کوئی رنگ لاتی عمارت کا اصلی لفظ

میں آگیا اور راجندر کو چھٹی مل گئی۔

کئی روز بعد ایک دن راجندر حسب معمول اپنا دوپہر کا کھانا کھا رہا تھا کہ اس کی نظر دکان کے اندر چارلی کے کاؤنٹر کے قریب والی میز پر بیٹھے ایک بزرگ پر جا کر رک گئی یہ پارکھ صاحب تھے۔ دونوں نے ایک دوسرے کو پہچان لیا۔ مگر دونوں اپنی اپنی جگہ بیٹھے کھاتے پیتے رہے۔ جب کھا پنی کر اور پیسے دے کر جانے لگے تو پارکھ صاحب نے اسے آواز دے کر روک لیا۔ دونوں ایک ساتھ دکان سے باہر آئے اور ساتھ ساتھ چلنے لگے۔ کافی دیر یونہی چپ چاپ چلے جانے کے بعد آخر کار راجندر نے خود ہی ہر سکوت توڑا۔

”آپ یہاں کیسے آگئے؟“ وہ حیران تھا کہ ایسا صاحب ثروت آدمی رام اور رحیم کی دکان پر کیا لینے آیا ہے۔ اسے یہ بھی لگا کہ وہ اسی کے لیے یہاں آیا ہے۔

بوڑھے نے بلا جھجک جواب دیا۔ ”جیسے تم آتے ہو ویسے ہی میں بھی چلا آیا۔“

میری بات اور ہے۔

وہ کیوں؟

میں فٹ پاتھ کا آدمی ہوں اور میرے یہاں کھانے میں ہر ج نہیں مگر آپ کو یہاں چائے پیتے دیکھ کر کوئی بھی حیران ہو سکتا ہے۔

اس میں حیرانی کی کیا بات ہے۔ چارلی کی چائے تو خاصی مقبول ہوتی ہے

تو یہ چائے والے کا نام بھی جانتا ہے۔

”ایسی سستی سو فیانہ چائے بھی آپ پی لیتے ہیں؟“

چائے اچھی ہے اور سستی بھی۔ مگر ایسی بھالو بھی نہیں۔ چارلی اس معاملے میں

آرٹسٹ ہے۔ میں تو اکثر جب کبھی بھی ادھر سے گزرتا ہوں تو ایک پیالی ضرور پیتا ہوں۔

ظاہر تھا کہ وہ محض اسے ڈھونڈتا ڈھونڈتا ادھر نہیں آیا تھا۔ ایسے ہی اچانک آنکلا تھا۔

جو بھی ہو۔ ایسی جگہوں پر دیکھا جانا آپ کو زیب نہیں دیتا۔

میرے لیے کیا مناسب ہے اور کیا مناسب نہیں ہے یہ تم کیسے جانتے ہو۔؟

میں نے تو بس یونہی کہہ دیا تھا۔ ویسے یہ آپ کا نجی معاملہ ہے۔ مجھے اس سے کیا

لینا دینا ہے۔

تم ہر روز یہیں کھاتے ہو؟  
 اس سے بھی سستی کوئی دوسری جگہ ہو تو بتادیجئے۔  
 قریب ہی گلی میں کریم سیٹھ کی دکان ہے۔  
 جوٹھن؟

کیا برائی ہے۔ کھانے کی کوالٹی اور ذائقہ تو ظاہر ہے کہ وہیں بڑھیا ہے۔ اس کے علاوہ وہ  
 اس ڈھابے سے سستا نہیں تو مہنگا بھی نہیں۔  
 ذائقہ کی حس اسی آدمی کو برپیشان کرتی ہے جو محض کھانے کے لیے زندہ ہے میرے  
 ایسے آدمی کو نہیں، جو صرف زندہ رہنے کے لیے تھوڑا بہت کبھی کھالیتا ہے۔  
 کیا واقعی دوسری کوئی وجہ نہیں؟  
 ایک اور وجہ بھی غالباً ہے۔

جھجھک؟

نہیں۔ تاج اور ویسٹ اینڈ کی جوٹھن کھانے کے بعد میں تاج اور ویسٹ اینڈ کے  
 کھانوں کے بارے میں سوچنا شروع کروں گا۔ فی الحال اس قسم کی تحقیق کے لیے نہ میرے پاس  
 وقت ہے نہ ذرائع۔

ذرائع مہیا ہو جائیں تو؟

تب کی بات دوسری ہے۔ تب تو ظاہر ہے کہ وہیں کھانا پسند کروں گا جہاں جوٹھن  
 کریم پچتا ہے۔

تم دل چسپ آدمی ہو۔

جی شکریہ!

زمین ہو، اور دیکھتا ہوں مجھ سے بہتر بھی۔

اس بار اس نے جواب نہیں دیا۔ اس نے محسوس کیا کہ بوڑھا پارکھ کچھ اور بھی کہنا چاہتا ہے  
 اپنی طرف سے کچھ نہ کہہ کر وہ انتظار کرنے لگا۔

بوڑھا کچھ دیر رکا رہا۔ پھر بولا۔ ”ایسا ایک وقت مجھ پر بھی آیا تھا۔ مگر رام اور حیم کے ڈھابے  
 کی بجائے میں کریم کدہ میں ہی کھایا کرتا تھا۔ جب مدتوں مجھے کھاتے کھاتے اس کھانے کی

عادت ہو گئی یا سمجھو کہ لت پٹ لگی تو میں نے وہاں کھانا کھانے کے ذرائع تلاش کرنا شروع کر دیئے ، جہاں کی بچی کچھی جو ٹھن کریم پی پتا ہے اور میں نے وہ ذرائع بھی بالآخر دھونڈ نکالے۔ تم دیکھ ہی چکے ہو کہ میں ایک بڑے سچے بجائے آرام دہ فلیٹ کا واحد مالک ہوں، اور آج میرے پاس خدا کے فضل سے سب کچھ ہے۔

یہ سب آپ مجھے کیوں بتا رہے ہیں۔  
تاکہ تم بھی میری طرح ان ذرائع کی تلاش شروع کر دو۔  
یعنی کریم کے یہاں کھانے لگوں۔  
تھوڑی دیر کے لیے ہمیشہ کے لیے نہیں۔

درجن مختلف بستروں پر اپنی مرضی بلکہ خوشی سے سوئی ہوئی عورت کے بارے میں آپ کا کیا خیال ہے۔

عام زبان میں تو اسے فاحشہ کہیں گے۔

میں اسے فاحشہ نہیں کہوں گا۔ اپنی پسند سے جگہ جگہ سونے والی عورت فاحشہ نہیں ہوتی بلکہ ایک ایسی عورت ہوتی ہے جسے زندگی کی ان قدروں سے کوئی واسطہ نہیں جو عام لوگوں کے لیے قابل احترام ہیں۔

میں تمہارا مطلب سمجھ گیا مگر میرے عزیز ایسی عورت معاشرے میں عزت سے نہیں دیکھی جاتی بلکہ سوسائٹی کا ناسور تصور کی جاتی ہے۔

میں اپنی راہ پر چل رہا ہوں پہلے ہی کسی قدر اڑکھڑا کر مگر غریبی کوئی ایسا روگ نہیں کہ جسے بلا وجہ چھپایا جائے۔ آپ کی تجویز کی ہوئی عیاشی کو تو میں اپنی موجودہ حالت سے بھی پست درجہ سمجھتا ہوں۔ ایک صحت مند آدمی کو مریض بن جانے کا مشورہ دینا کہاں تک واجب ہے یہ آپ مجھ سے بہتر جانتے ہیں۔ !

تم ایک کردار ہو اگرچہ کسی حد تک خود پسند !

خود نما تو نہیں۔

میں تم سے بہت خوش ہوں۔ کام کرو گے ؟

کام ہی کے لیے تو بمبئی آیا ہوں۔ مگر ایک دم امیر آدمی بن جانا بھی میرے لیے مناسب نہ ہوگا

”تو جیسے ہزار برس، اور ہزار برس کے ہوں دن پچاس برس“

یہ شعر تو میرے بھیا میرے ہر جنم دن پر بولتے تھے۔

میں دل سے کہہ رہی ہوں، میری ننھی گڑیا کہ تجھے میری عمر بھی لگ جائے۔

یہ بھی رسمی بات ہے دیدی۔ اماں اننت بھیا کو روز ایسی دعائیں دیتی تھیں۔

مگر اُن کی کوئی دعا لگی بھی میرے بھیا کو! ہفتہ بھر بھی بیمار نہ رہے اور چل دیئے چپکے سے جب ہم سب سو رہے تھے اور نانی ساہا سال مرنے کی دعائیں مانگتی رہیں مگر مری تبھی جب اُن کی باری آئی ہم سب اپنی باری آنے پر ہی مرتے ہیں، رہٹ کے اِن ڈولوں کی طرح، ایک کے بعد ایک، آتے ہیں، جاتے ہیں، آتے ہیں تو بھرے لدے، جاتے ہیں تو خالی اپنے جسم کے وستر تک ساتھ نہیں لے جاتے۔

تو، تو پچھلے جنم کی کوئی فلسفی ہے۔ مگر تو سچ کہتی ہے۔ ہر کوئی پیدا ہوتا ہے، پنپتا ہے، بڑا ہوتا ہے۔ بڑھتا پھیلتا ہے اور آخر میں مڑ جھا کر جھڑ جاتا ہے، مرجاتا ہے۔ یہی رہٹ کی کہانی اور زندگی کی سچائی ہے۔ اس کا آدمی ہے نہ اننت! یہ اننت ہے۔ مگر سچ شاید یہ بھی نہیں۔ دیکھو نہ اننت بھیا کتنے سندر، کتنے پیارے تھے مگر چھٹین ہی میں مر گئے۔ وہ کہاں بڑھ پنیے، پھیلے؟ نام کا اننت ہونے سے کوئی اننت تھوڑے ہی ہو جاتا ہے۔ اننت کچھ ہے تو صرف زندگی ہے۔ رہٹ کے ڈولوں کا اپنے محور کے گرد گھومنا، گھومے جانا، نیچے جانا، اوپر آنا بس اننت کچھ ہے تو یہی ہے۔ کوئی ڈول نجی طور پر اننت نہیں۔

ہر کوئی جو دیکھتا ہے۔ دیکھتا ہے جنم بھی اور مرن بھی۔ مگر صرف دوسروں کا جنم اور مرن ہی دیکھتا ہے، اپنا نہیں۔ زندگی کو نہیں سمجھتا جو جینے اور مرنے سے بڑی ہے۔ جنم کا منبع موت تو زندگی کی ابدی آرام گاہ ہے۔ جیسے وہ بستر جس پر ہم دن بھر کی محنت و مشقت کے بعد رات کو تھک کر سو جاتے ہیں۔ دن

کیونکہ میں اس ٹٹی کا آدمی نہیں ہوں۔

میرا ایسا کوئی ارادہ نہیں۔ قدر اسی چیز کی ہوتی ہے جو مشقت سے حاصل ہو۔  
میں چاہوں گا کہ تمہارے ہاتھ اقتدار آئے۔ پیسے بھی آئیں مگر آہستہ آہستہ اور اسی تناسب  
سے جس تناسب سے تم ان کے حصول کے لیے محنت کرو۔  
میں کام کروں گا۔

”جب تمہارے پاس پیسے آجائیں گے اور اقتدار آجائے گا تو کیا کرو گے؟“  
”ان کا واجب استعمال۔ ہاں اس کریم کدہ کو ضرور بند کرانا چاہوں گا جو آدمی کی بھوک  
مٹانے کے عوض اس کا وقار مانگتا ہے اس سے بڑی لعنت اور کیا ہو سکتی ہے کہ جو چیز آوارہ کتوں کا  
حق ہے وہی آدمی کی خوراک بنادی جائے۔“

”میں یہ اقتدار مہیا کرنے کا وعدہ تو نہیں کرتا مگر تم جسے ایمان کی روٹی کہتے ہو اس کا  
انتظام کر سکتا ہوں۔ علاوہ ازیں میرے عزیز یہ کریم کدہ کوئی ایک واحد ادارہ نہیں بلکہ  
میں ایسی درجنوں دکانیں ہیں ان سب کو بند کروادینے کے لیے جس قسم کا اقتدار و سرخ چاہیے  
وہ میرے پاس نہیں ہے۔ فی الحال تم میرا یہ کارڈ لے لو اور کل صبح میرے اخبار میں کام  
م شروع کر دو۔“

اخبار کا نام بڑھ کر راجندر کی آنکھیں چندھیا گئیں اور احترام سے اس کا سر جھک گیا۔  
پارکھ نے اپنے نوجوان ساتھی کی الجھن مٹانے کے لئے ایک بڑا مخلصانہ ہتھکنڈہ  
لگایا۔ اور اس کے جھکے ہوئے کندھے پر پدرانہ پھیل دیتے ہوئے بوجھا۔

”اچھا اب ایک آخری بات بتاؤ۔ آج اور کچھ اب تم سے نہ پوچھوں گا۔ ایمان سے  
کہنا۔ کیا رام اور رحیم کے ڈھابے کا کھانا تمہیں اچھا لگتا ہے؟“

”آپ یقین مانئے۔ یہ کھانا واقعی مجھے خاصہ لگتا ہے۔ میں دوسری کسی جگہ کبھی نہیں  
کھاتا۔ لہذا یہ نہیں بتا سکتا کہ یہاں کھانا فلاں فلاں جگہ کے مقابلہ میں کیسا ہے۔ اچھا  
لگنے کی وجہ تو ظاہر ہے کہ میری ضرورت اور پیٹ کی بھوک ہے۔ ایک دوسری وجہ یہ ہے  
کہ رام اور رحیم کو رے تا جبر نہیں ہیں۔ بڑے شریف اور مخلص انسان ہیں جو اپنے حقیرے حقیر  
گاہک کو بھی کبھی چھوٹا نہیں محسوس ہونے دیتے۔ جس کھانے سے آدمی کی بھوک مٹ جائے

اور اسے ندامت بھی نہ ہو وہ کھانا تو ظاہر ہے کہ اچھا ہی کھلائے گا۔  
 بوڑھے پارکھ نے ایک بار بھر پور ہفتہ بھرا۔  
 تم واقعی ایک کردار ہو۔ اب اس بارے میں پھر کبھی بات چیت کریں گے۔

کچھ سال بعد۔

وہ اسی تین ہوٹلوں والی سڑک سے اپنی نئی فینٹ میں گزر رہا تھا کہ اچانک ایک  
 جانی پہچانی آواز سن کر رک گیا۔

”راجن بابو، راجن بابو“ پکارتا ہوا ایک آدمی بھاگا بھاگا اس کی طرف آ رہا تھا۔ کار  
 کی کھڑکی کے قریب پہنچ کر بڑے احترام سے سلام کرتے ہوئے اس نے پوچھا۔  
 ”مجھے پہچانا نہیں راجن بابو۔“

”ارے ہاں رحیم بھائی۔“ اور وہ کار کو وہیں سڑک کے کنارے روک کر باہر نکل آیا  
 اتنے میں رام بھی آگیا اور چارلی بھی۔

تین پرانے حبیب — اسے بڑا اچھا لگا۔

”ہم نے کتنی بار آپ کو ادھر سے گزرتے دیکھا ہے مگر بلانے کی ہمت نہ ہوئی۔ آج آپ  
 کی کار کی رفتار ذرا کم تھی اور میں خود بھی بیکار بیٹھا تھا۔ حوصلہ کر کے بلالیا۔ اگر آپ کو جلدی نہ ہو  
 تو دو چار منٹ بیٹھیے میرے ساتھ۔“

اس دعوت کے تناظر میں جو بے پناہ پیار اور خلوص تھا وہ چھلک چھلک پڑتا تھا۔  
 وہ رک گیا۔ وہ شیر پنجاب میں کھانا کھانے جا رہا تھا یہ بتانے کی ہمت اسے نہ

ہوئی

آپ نے تو کمال کر دیا راجن بابو۔ یہ آپ ہی کے قلم کا جادو ہے جو آج اس علاقہ میں  
 جوٹھن کی ایک بھی دکان نہیں بچی۔ ایرانیوں کے ہوٹل کا پچا پھی کھانا آج بھی بکتا ہے مگر  
 وہ پہلے ایسی بات نہیں رہی۔ سنتے ہیں کہ آپ ہی نے آرٹیکل پر آرٹیکل لکھ کر مینوسکریپٹ کے  
 باباؤں کو غفلت کی نیند سے جھنجھوڑ جھنجھوڑ کر بیدار کیا ہے۔

چارلی نے رام اور رحیم کی طرف دیکھتے ہوئے کہا۔ ”کھانے کا وقت ہے راجن بابو“ اگر

برائے لگے تو آج ہمارے ہی یہاں دو کور کھالو۔ یہ آپ کی اپنی دکان ہے۔ اور آج اس کارنگ ڈھنگ جو کچھ بدلا سنو رہے تو آپ ہی کی بدولت،  
مسکراتے ہوئے رحیم نے کہا۔ آج کل میرے گوشت کے سالن میں پہلے جیسا پانی نہیں ہوتا اور بوٹیاں بھی میں نے روکی تین کر دی ہیں۔  
چاروں نے بلند آواز ہتھہ لگایا۔

کیسے پیارے لوگ ہیں یہ۔  
بڑے اہتمام سے رحیم نے گوشت روٹی اور رام نے دال چاول پر سے چارلی گرم گرم تازہ پکوڑوں کی پلیٹ لے آئی۔

ایک ساتھ وہ ساری پرانی لوازمات۔  
راجندر ہاتھ منہ دھو کر کھانے کے لیے بیٹھ گیا۔  
بڑی مشکل سے دو چار کور کسی طرح نگل کر اس نے ڈرتے ڈرتے پوچھا۔ گوشت کی بوٹیاں آج کسی قدر کچی رہ گئی ہیں کیا۔ دال چاول بھی غالباً تنک جل گئے سے لگتے ہیں۔  
کچھ ایسی ہی باس آرہی ہے۔

رام اور رحیم جیب ہو گئے۔ چند منٹ پہلے والی وہ دوستانہ مسکراہٹ جس نے ان کے چہرے کندن کی طرح جگمگا دیئے تھے ایک ایک نہ جانے کہاں غائب ہو گئی۔  
وہ کھانے سے نظر اٹھاتا تو دیکھتا کما س کی اس بظاہر بے ضرر رائے زنی کا اس کے میزبانوں پر کیا اثر ہوا ہے وہ کھانے میں جتا رہا اور اپنے پرانے رفیقوں کی محض خوشی کی خاطر اس نے باقی کے چند کور بھی کسی طرح نگل لئے۔

کھانا کھانے کے بعد ہاتھ دھونے کے لیے اس نے پانی کا لوٹا مانگا تو باقی دکان کا جائزہ لیتی ہوئی اس کی نظر رام اور رحیم کے چہروں پر جا ملئی۔ چند لمحے پہلے والے وہ شاد و مسرور چہرے اداں بے حد اداں ہو گئے تھے، گویا کہہ رہے ہوں۔

دال چاول وہی ہے اور گوشت روٹی بھی وہی ہے سیٹھ مگر تم اب وہ نہیں ہو تم نے اتنا بھی کھا لیا۔ ہمارے لیے یہی بہت ہے۔ تم نے مان تو رکھ لیا۔ پرانی دوستی کا۔

ندامت و شرمندگی نے اس کی زبان پر تالا لگا دیا۔ پیسے دینے کے لیے اس نے جیب میں

ہاتھ ڈالا تو رام اور رحیم ایک ساتھ چلا اٹھے۔ اب اور ذلیل نہ کرو سیٹھ۔

وہ کار میں بیٹھ گیا مگر آگے شیر پنجاب کی طرف نہ بڑھ سکا۔ وہیں سے واپس لوٹ گیا۔  
کار چل رہی تھی اور وہ سوچ رہا تھا۔ کار کی رفتار اور اس کی سوچ۔ کار  
تیز ہوتی تو سوچ بھی بلند آواز ہو جاتی۔ کار دھیمی پڑ جاتی تو سوچ بھی اونگھنے لگتی۔ اس کا شعور  
سو تا جا رہا تھا۔

کار اب اس کے گھر کے دروازے پر کھڑی تھی۔ کتنی ہی دیر وہ اسی سوتے جاگتے عالم میں  
اپنی سیٹ میں دھنسا رہا۔ وہ کیا جواب دیتا۔  
بات پرانی ہے ایک یگ پرانی۔

بوڑھے پارکھ نے وہ بات یاد رکھی ہوتی اور آج بوجھ بیٹھا۔  
”بتاؤ بر خوردار اب بھی تم پہلے کی طرح رام اور رحیم کے ڈھایے کا کھانا کھا سکتے ہو۔“

# بسنے پٹ کے ہم جو گاماں

ہم کوئی خاندانی رئیس یا نواب وغیرہ تو خیر نہیں۔ مگر طبیعت اپنی روایتی نوابوں ایسی ہی ہے۔ یعنی کہ جہاں درس کے گھوڑوں یا جنگی ہرنوں کی طرح قلا پنجس بھر بھر کر جلد از جلد پہنچنا اور لپک کر منزل کو جالینا مقصود و ضروری ہو، وہاں بھی ہم خراماں خراماں مٹر گشتی کے عالم میں ہی پہنچنے کے عادی ہیں۔ ہم کھڑے رہنے کی نسبت بیٹھنے اور بیٹھنے کی نسبت لیٹنے بلکہ لیٹے رہنے کے حق میں زیادہ ہیں۔

صبح کی سیر و ورزش، کھیل، تماشے بلکہ جسم و جان کو اذیت پہنچانے والی ہر ایسی حرکت سے ہم نے ہمیشہ گریز فرمایا ہے۔ اسکول اور کالج کے زمانے میں بھی کبھی کوئی آڈٹ روڈ گیم نہیں کھیلے۔ عام دنوں میں آٹھ بجے اور چھٹیوں میں دس گیارہ بجے سے پہلے ہم نے کبھی بستر نہیں چھوڑا۔ لہذا ہمارے دوست احباب اور قریبی رشتہ دار پچاس سال کی عمر میں ہمارے یوگ ابھیاس اور صبح و شام کی سیر میں اچانک اس طرح الجھ جانے سے کافی حیران و نالاں ہیں، اور تو اور ہماری جیتی بیگم بھی اس انقلاب کو زندہ باد کہنے کی بجائے ہر روز ہم پر طنز کیا کرتی ہیں۔

”یہ سب حضرت نے پہلے کیا ہوتا تو آج تیس سال کی سروس کے باوجود سیکشن آفیسر جیسی واہیات اسمی تک ہی نہ رکے رہتے۔“

ان بیگم کو کون سمجھائے کہ ہم یہیں تک پہنچ گئے ہیں یہی غنیمت سمجھنا چاہیے۔ انہیں اور اللہ کا شکر ادا کرنا چاہیے کہ کھوے کی رفتار سے چل کر بھی ہم کہیں تو آخر پہنچ ہی

گئے ہیں۔

اس انقلاب کی وجہ ہم نے بیگم کو نہیں بتائی۔ دوستوں عزیزوں پر بھی یہ راز ابھی تک افشا نہیں کیا، مبادا ہم ان کے طنز و مزاح اور پھبتیوں کا نشانہ بن جائیں۔ آپ اردو والے تو دوست ہیں نہ دشمن، خوش قسمتی سے ہمارے گھر والے اردو نہیں جانتے۔ ہمارے دوست اجاب بھی انھیں کی طرح ہیں بد نصیب ہیں، لہذا آپ سے کیا پردہ، سینے۔

۱۵ نومبر ۱۹۷۷ء کی وہ شام ہمیں تاثر نہیں تو ایک مدت تک تو ضرور یاد رہے گی، موسم خاصا سہانا تھا، ہوا میں کسی قدر خشکی تھی مگر سردی جسے دلی کی سردی کہتے ہیں، قطعی نہ تھی۔ دفتر سے ہم سات بج کر بیس منٹ پہلے اٹھتے تھے۔ کام کی زیادتی کی وجہ سے نہیں محض اس لیے کہ ہمارے بڑے صاحب بہادر اٹھ ہی سات بج کر پندرہ منٹ پہلے تھے۔ منہ ہاتھ دھوئے اور بال وغیرہ سنوائے میں دو ایک منٹ اور دفتر کے عین سامنے بس اسٹاپ تک پہنچنے میں بھی اتنا وقت اور لے لیجئے۔ یعنی کہ واپس گھر لوٹنے کی غرض سے جب ہم بس اسٹاپ پر تشریف لائے تو وقت ساڑھے سات کے قریب ہی کار ہا ہو گا۔ بس اسٹاپ پر مقامی مونسپل کمیٹی کی بنائی ہوئی ایک چھوٹی سی دکان ہے۔ پان سگریٹ اور کوکا کولا وغیرہ کی دکان جسے کانگرہ کے دو جڑواں بھائی رام اور شیاام چلاتے ہیں۔ ہمارا معمول ہے کہ ہم گھر لوٹنے سے پہلے سگریٹ لینے رام لال کی دکان پر ہی جاتے ہیں۔

دکان کے پچھواڑے میں چند نوجوان چھوکرے کوکا کولا اور سگریٹ وغیرہ بی رہے تھے اور بڑی ہی فحش مگر دل دار قسم کی گفتگو میں مشغول تھے ہم نے ان کی باتوں کو سنا ان سنا کر کے رام لال سے اپنی پسندیدہ برانڈ کا سگریٹ مانگا۔ رام لال کے پاس ایک ہی ڈبیا تھی اس برانڈ کی جو اس نے بڑے احترام و اہتمام سے نکال کر ہمیں بھمادی۔ ڈبیا ابھی ہمارے ہاتھ میں بھی نہ آئی تھی کہ پچھواڑے بیٹھے نوجوانوں میں سے ایک نے اچانک آگے بڑھ کر عقاب کی سی تیزی اور عیاری سے رام لال کے ہاتھ سے چھین لی۔

”سالا کہتا تھا پناہ نہیں ہے اور ان حضرت کو بن مانگے دے رہا ہے۔“

”یہ پیکٹ ان صاحب کے لیے ہی رکھی ہوئی تھی میں نے، یہ میرے روز کے گاہک ہیں، اور ہمیشہ صرف یہی سگریٹ پیتے ہیں۔ رام لال نے انکار کی وجہ بیان کی۔“

”اس کا پیسہ کونے کا ہے اور ہمارا تانے کا؟“  
 ”آپ لوگ ناراض نہ ہوں آپ کو یہ ڈیبا ہی تو چاہیے۔ سو آپ لے لیجئے ہم آج کسی اور  
 سگریٹ سے گزارہ کر لیں گے“ ہم نے اپنی عادت کے مطابق جھگڑا مٹانے کی غرض سے  
 کہا۔

بس اسٹینڈ پر خود دو لڑکیاں کھڑی تھیں۔ غالباً پہلے ہی سے ان نوجوانوں کی وجہ سے خاصی  
 پریشان تھیں ان میں سے ایک لڑکی نے خوف بتا کچھ دلیرانہ ہوئی تھی ہمارے قریب آکر کہا۔  
 ”انکل یہ ہر کسی سے بلا وجہ الجھ رہے ہیں۔ ابھی ابھی ایک بزرگ ان سے پریشان ہو کر اگلے بس  
 اسٹاپ کی طرف پیدل ہی چل دیے تھے۔ ہم دونوں پر بھی یہ لوگ گندے دمباکس بلا وجہ  
 کسے جارہے ہیں۔“

”ارے ہٹ گشتی کہیں کی“ وہی لڑکی پھر کہہ جلایا۔  
 ”گشتی کسے کہتے ہیں۔ جانتے ہو بر خور دار“ ہم نے بڑے تحمل سے پوچھا۔  
 ”تم ماموں لگتے ہو اس رنڈی کے لباس تو دیکھو اس کا مردوں ایسے کپڑے پہن رکھے  
 ہیں۔ ہم نے تو اسے اپنی ہی عمر کا لڑکا سمجھ کر محض تفریحی ایک دو پھبتیاں کسی تھیں۔“  
 ”ہمیں آپ کاماموں بننے سے قطعی کوئی انکار نہیں اور نہ ہم لفظ ماموں کو گالی سمجھتے ہیں  
 آپ اپنی والدہ ماجدہ سے ہمارا اتنا قریبی رشتہ قائم کر رہے ہیں ہمیں اس کا فخر ہے۔ ہم ہر  
 معزز بیاہتا خاتون کو اپنی بہن ہی سمجھتے ہیں۔ تمہاری والدہ ہمیں یقین ہے کہ شادی شدہ  
 تو ہوں گی ہی۔“

”اے دیکھا نہیں بڑھا گالی دے رہا ہے۔“

یہ سب کچھ ایسی سرعت اور تیزی سے ہوا تھا کہ ہمیں پتہ بھی نہ چلا کہ کب ہم نے طیش میں  
 آکر سنسناتی زانے دار چیت اس دوسرے چھوکرے کے پھولے ہوئے گالوں پر دے ماری  
 پھر کیا تھا۔ پورا جنگامہ کھڑا ہو گیا ایک دم۔ پانچوں کے پانچوں لڑکے ہم پر بھوکے بیٹریوں کی  
 طرح ٹوٹ پڑے۔ وہ پانچ اور ہم اکیلے۔ ہمارے لیے تو ان میں سے کوئی دو ہی کافی رہتے  
 پانچ تو ایک دم ایک مسلح فوج تھی۔ یہ عجیب بے تکی لڑائی تھی۔ ایک جانب تو دن بھر کے  
 تھکے ہمارے ہم پیارے ادھیڑ عمر بزرگ اور دوسری طرف پانچ تر و تازہ نوجوان چھوکرے۔



**THIS EBOOK IS DOWNLOADED FROM  
SHAAHISHAYARI.COM**

**LARGEST COLLECTION OF URDU  
SHERS, GHAZALS, NAZMS AND EBOOKS.**



ہی ہوتا ہے کہ جانتے بوجھتے بھی ہم عین موقع پر موقع کی بات کہنا بھول جاتے ہیں اور بعد میں بلاوجہ اپنے آپ کو کوٹنے لگتے ہیں۔ بیگم اور افسر سے پوری پھٹکار سن چکے ہیں تو کہیں ہمیں مناسب جواب سوچتا ہے۔ بسن حلی گئی تھی تو کیا ہوا۔ ہم بڑی آسانی سے ادھر ادھر بھاگ سکتے تھے، مگر یہ ہمیں بھی سوچا جب پولیس کی گشتی جیب بنانے کدھر سے ادھر آؤں گی جیب میں ایک اسٹنٹ سب انسپکٹر چار سپاہیوں کے علاوہ ایک بزرگ بھی تھے جو غالباً وہی حضرت تھے جن کے بارے میں ان دو لڑکیوں نے ہمیں مہابھارت سے پہلے آگاہ کیا تھا۔ ظاہر تھا کہ دوسرے بس اسٹاپ پر جانے کی بجائے کہیں سے پولیس کو اطلاع دینے چلے گئے تھے۔ جیب سے اترتے ہی بولے۔ ”یہی تھے وہ بد معاش چھوکرے جو ان لڑکیوں کو چھیڑ رہے تھے۔“

مگر لڑکیاں کہاں ہیں؟ اے ایس آئی صاحب نے تفتیش شروع کی۔

وہ دونوں بس میں بیٹھ کر چلی گئیں۔ ہم نے بڑی عاجزی سے انکشاف فرمایا۔ آپ کون ہیں؟! ”ہم سامنے کے دفتر میں انڈر سکرٹری ہیں۔“ ہم نے مصلحتاً اپنے آپ کو پروموشن دے ڈالی۔

اور یہ لاشیں؟

”یہ مردہ لاشیں نہیں ہیں جناب۔ یہ سب زندہ انسان ہیں اور یہ بھی محض اتفاق ہے کہ ان کے ہاتھوں بھر پور پٹ پٹا کر بھی ہم دونوں ٹانگوں پر کھڑے ہیں اور یہ لاشوں کی طرح زمین پر پچھے تھج رہے ہیں۔“

وہ تو ہم دیکھ ہی رہے ہیں؟ تھانے دار نے طنز کیا۔

آپ جو دیکھ رہے ہیں جناب وہ غلط ہے۔ یعنی کہ اگر آپ سمجھ رہے ہیں کہ ہم نے اکیلے ان پانچ نوجوانوں کو مار مار کر زمین پر پچھادیا ہے تو یہ محض آپ کی خوش فہمی ہے حقیقت اس سے قطعی برعکس ہے۔ یقین نہ ہو تو دکان دار سے پوچھ لیجئے۔

کون سے دکان دار سے؟

رام لال کجنت نہ جانے کب دکان بند کر کے رفوچکر ہو گیا تھا۔

کے بعد رات ضروری ہے تاکہ ہم سو کر دن بھر کی تھکن اتار لیں اور صبح جب اٹھیں تو تازہ دم ہو کر۔ اسی لیے زندگی کے لیے موت ضروری ہے۔ ورنہ زندگی پہاڑ سی بو بھل بن جائے۔ تم اور ہم، میری گڈیا، رہٹ کے ڈول ہیں، بیچ والے ڈول، پہلے نہ آخری، جنہیں نہ آنے کی ترتیب کا پتہ ہے نہ جانے کی ترتیب کا علم۔

جو پیدا ہونے سے پہلے نہیں تھا، وہ مرنے کے بعد بھی نہیں رہے گا۔ وہ جو درمیان میں ہوا بھی تو اُس کی کیا ہستی۔ یہ بدن جسے سجانے سنوارنے کے لیے تم میرے کپڑوں اور میری موت کی منتظر ہو، یہ زندگی نہیں، میرے کپڑے تمہارے جسم پر ایسے لگیں گے جیسے بچو کا کو آدمی کی بھٹی پرانی قمیض اور پگڑی پہنا کر کھیتوں میں گاڑ دیتے ہیں۔ معصوم بچکشیوں کو حیران و ہراساں کرنے کے لیے۔

یہ رہٹ ہے نہ، اس کا کوئی ایک واحد ڈول زندگی نہیں۔ زندگی ہے رہٹ کے ڈولوں کا اپنے محور پر گھومے جانا۔ یہی ایک کیفیت ہے جو انت ہے، ابدی، ازلی اور سرمدی! مجھے کوئی ایسا پکا یقین نہیں کہ میں پیدا ہوئی تھی۔ ایسی کوئی شکستہ بھی نہیں جو یقین دلا سکے مجھے۔ کسی بھی آدمی کو کہ وہ مر جاتا ہے۔

چھوٹی رو رہی تھی۔ بڑی مسکرا رہی تھی۔ مگر آنسو اُس کی آنکھوں میں بھی تھے۔ سورج کی روشنی میں بارش کی بوندوں کی ایسی کیفیت!

آپ کو ہمارے ساتھ تھانے چلنا ہو گا۔

ہمیں کوئی اعتراض نہیں۔ مگر ان بچوں کا بھی تو کچھ کیجئے۔

آپ سے جو بن پڑا وہ تو آپ کر ہی چکے ہیں۔ اب ہم سے جو بن پڑے گا ہم بھی کر دیکھیں گے۔

پولیس کے لوگوں نے لڑکوں کو باری باری اٹھا کر چیپ میں ڈال دیا، اور ان بڑے میاں کو بھی ساتھ لے کر قریبی تھانے کی سمت چل دیے۔

اب وہاں جا کر تو ہوا وہ اور بھی مضحکہ خیز تھا۔

ہم اور بڑے میاں کرسیوں پر بیٹھے تھے اور وہ پانچوں شاہووار ہمارے سامنے دو بڑے بچوں پر کسی طرح بٹھا دیے گئے تھے۔

ہر ایک دو منٹ بعد ایک دو حضرات، کبھی باوردی پولیس والے تو کبھی سفید پوش باری باری کمرہ میں تشریف لاتے۔ ایک نظر لڑکوں کی طرف دیکھتے اور پھر گھوم کر ہماری جانب پلٹتے اور بڑے ہی تعریفی ڈھنگ سے فرماتے۔ ”بھئی کمال کر دیا۔“ وہ اے ایس آئی صاحب جو ہمیں چیپ میں لا کر لائے تھے کچھ دیر بعد اپنے ہی ایسے ایک اور تھانیدار صاحب کو ساتھ لے کر کمرہ میں داخل ہوئے۔ دونوں حضرات نے پہلے ہماری طرف دیکھا پھر ان یتیم بچوں لڑکوں کی جانب۔

”پرانی ہڈی ہیں میاں۔ شدھ گھی دودھ کھاپنی رکھا ہے۔“

ان حضرات کو سمجھانا فضول سمجھ کر ہم نے چیپ رہنے میں ہی مصلحت سمجھی۔ ہمارے ساتھی بزرگ جو حکومت ہند کے ایک بڑے افسر تھے اپنے آپ کو اس مصیبت میں خواہ مخواہ الجھا دینے کے لیے خاصے پیشماں اور شرمندہ تھے۔ مگر وہ بھی سمجھ دہی رہے تھے جو تھانے کے ”دوسرے حضرات۔“

اس بچہ لوگ یکے بعد دیگرے آتے اور ہماری مردانگی، بے پناہ قوت اور طریق جنگ پر ہمیں بے مانگی داد دیتے رہتے۔

”اس عمر میں یہ حال ہے بڑے میاں کا۔ جوانی میں تو باقاعدہ جلاہی رہے ہوں گے ایک اور صاحب فرما رہے تھے ”یہ ڈالڈا کی اولاد کیا کھا کر پرانی ہڈیوں سے ٹکر لے

گی۔ یہ بھی شکر تھا کہ پولیس والے وقت پر پہنچ گئے ورنہ یہ پانچ بچھو کرے تو بس سمجھ لو کہ راہی ملک عدم تھے۔“

دوسرے صاحب کہنے لگے ”کوئی فوٹو گرافر ہوتا تو موقع پر تو لڑائی کے دو چار فوٹو ہی اتار لیتا۔ یاد گار رہ جاتی بڑھاپے کے اس دم خم کی“  
اخبار میں دینے لایق خبر ہے۔

”پچاس سالہ بڑھے اور پانچ نوجوان چھو کر دوں کی لڑائی۔ پانچوں چھو کرے ایک ساتھ چت۔“

ہر آنے والا لہک لہک کر دوچپک چپک کر ہماری بے پناہ شجاعت قوت اور دلیری کے قصیدے کہہ رہا تھا جب کہ ہم اپنے درووں سے تڑھال چپ چاپ مسکین صورت بنائے بیٹھے تھے۔ اور اپنی حماقت کو دل ہی دل میں کو سے جارہے تھے۔ ابھی یہ سلسلہ جاری تھا کہ ان پانچ نوجوان چھو کر دوں میں ایک جو باقی سب کی نسبت کسی قدر شریف اور سیدھا دکھائی دے رہا تھا اور بہتر کپڑے بھی پہنے ہوئے تھا، دھڑے سے اٹھ کر ہماری طرف آیا اور دیکھتے ہی دیکھتے ہمارے پاؤں سے چمٹ کر زارو قطار روٹنے لگا۔

”انکل خدا را آپ ہمیں اب کی بار معاف کر دیں۔ آئندہ کبھی ایسی حماقت نہ کریں گے۔ ہم سب بھلے گھروں کے بچے ہیں، ہمارے والدین کو پتہ لگ گیا تو اور بھی بہت برا ہو گا۔ ہمیں تو خیر سزا مل ہی گئی ہے وہ سنیں گے تو اور بھی پیشیماں ہوں گے۔“

عین اسی وقت ایس ایچ او صاحب علاقہ کے ڈی ایس جی صاحب کے ہمراہ کرے میں داخل ہوئے اور نیا منظر دیکھ کر ایک دم ٹھٹھک گئے۔ پولیس کے بڑے صاحب بہادر کو دیکھ کر باقی کے چاروں شہید بھی اسی طرح آکر ہمارے پاؤں پر بیڑ گئے، اور گڑا کر معافیاں مانگنے لگے۔ ڈی ایس جی صاحب خدا بھلا کرے ان کا بڑے ہی شریف افسر تھے اور جوں کہ ساری کہانی پہلے ہی سے سن چکے تھے۔ لوگوں کا اعتراف گناہ جس میں اعتراف شکست تو ظاہر ہے کہ تھا ہی، دیکھ اور سن کر انھیں پورا یقین ہو گیا کہ واقعی ہم پرائز فاسٹر ایسی کوئی چیز ہیں اور یہ لڑکے ہمارے ساکھی بزرگ افسر کی رپورٹ کے مطابق نئی بگڑی نسل کے گمراہ چھو کرے ہیں جو بلاوجہ ہم سے الجھ بڑے تھے اور اپنے کئے کی سزا کافی سے زیادہ بھوگ چکے تھے۔

”آپ کو اس سلسلے میں کوئی بیان دینا ہے۔“ ڈی، ایس، پی صاحب نے ہم سے بڑے احترام سے جھجکے جھجکے دریافت فرمایا۔

یہ سب اچھے گھروں کے بچے ہیں اور چوں کہ اپنے کئے پر خود ہی پشیمان ہیں ہم ان کے خلاف مزید (ہم نے لفظ مزید پر خاص زور دیا) کوئی کارروائی نہیں کرنا چاہتے۔

اس کے بعد ایک فارمل رپورٹ درج کی گئی اور ہماری لڑائی کو ایک معمول جھگڑا قرار دیتے ہوئے فریقین کے مابین راضی نامہ کر دیا گیا۔ باہر آ کر ہم نے کچھ ڈر سے اور کچھ اپنی بزرگی کا لحاظ رکھتے ہوئے پانچوں بچوں کو پیار دیا نصیحتیں و دعائیں دیں اور گھر واپس جانے کے لیے پانچ روپے بھی دیے کیوں کہ مار پیٹ کے دوران لوگوں نے ان بچاروں کی جیبیں بھی خالی کر دی تھیں۔

پولیس کی نظروں میں ہمارا جو امیج بلاوجہ بن گیا تھا ہمیں خود بھی بہت پسند آیا ہمیں یہ جان کر بھی بے حد خوشی ہوئی کہ ہمارے بزرگ ساکتی بھی جو ہمارے بڑے افسر کے جاننے والے تھے ہمیں ایک باقاعدہ قسم کا میر و بکھر رہے تھے اور ظاہر تھا کہ وہ ان کے سامنے بھی ہماری تعریف کریں گے۔

اس نئے امیج کو بنائے رکھنے کے لیے ہی ہم نے آخری وقت میں مسلمان ہونے کی ٹھانی ہے اور اس بڑھاپے میں یوگ آسن، صبح و شام کی سیر اور کسرت وغیرہ باقاعدگی سے شروع کر دی ہے۔

ہماری بیگم ظاہر ہے آج کل ہم سے دل ہی دل میں بے حد خوش ہیں۔ صحت مند شوہر ایسی کار آمد شے کس عورت کو نہیں بھاتی

## مثالث

ہری مندر میں ستھاپت ان مورتیوں کے حضور میں وہ سر جھکائے کھڑا تھا۔  
تین مقدس مورتیاں۔

برہم، شمو وشنو۔ انسانی مقدروں کے دیوتا برہما کے ہاتھ میں تخلیق کی کتاب اور قلم۔  
شو کے ہاتھوں میں ان کا جانا پہچانا ترشول اور ڈمرو۔ وشنو کے ہاتھوں میں تیر کمان، سدرشن  
چکر اور شنگھ۔ ان کا چوتھا ہاتھ جو خالی تھا بھگتوں میں وہ غیر مرئی برکتیں بانٹ رہا تھا جن کو پانے  
کے لیے وہ دیو درشنوں کو آتے ہیں

وہ نہیں جانتا تھا کہ اس کا خدا کون ہے، لہذا ہری مندر میں آنے سے پہلے وہ احتیاطاً  
بڑے گرجا گھر پر سلیب پر ٹنگے کراسیڈ اور مقامی بڑی مسجد کی وسیع و عریض قضا میں مہکتے اللہ  
پاک کو بھی اپنے ارادے سے مطلع کر آیا تھا۔

اس شہر کے لوگ انھی تین مذاہب سے منسلک تھے۔ وہ جو اپنی ولایت کے بارے  
میں کچھ بھی نہ جانتا تھا ظاہر ہے آخری چھلانگ لگانے سے پہلے کسی چوتھی عدالت میں نہ  
جاسکتا تھا

اے انصاف کی طلب تھی۔ ایسے انصاف اور ایسی روشنی کی طلب تھی جو صرف خدا کی

عدالت میں ملتی ہے۔

خدا کا گھر۔

انصاف کا مندر۔

روشنی کا منبع۔

برہما، شو اور دشنو۔ تین بڑے ستون تین اہم نقطے۔ ہندو دھرم کی مثلث خدا بیٹا اور دی  
ہولی گھوسٹ، عیسائیت کی نمکونہ، رسول، اسلام۔

اس کا ذہن بھٹکتے لگا۔ زمین آسمان اور پاتال۔ آدمی کے خوابوں کی تین آخری حدیں۔  
خشکی، تری اور ہوا، زندگی کے تین ضروری اجزاء سرخ نیلا اور پیلا، قوس و قزح یعنی حسن کے تین  
بنیادی رنگ۔ تین پتی، تین پائے۔

وہ زندگی کی بازی ہار گیا تھا اور وہ مثلث جس کا وہ کبھی خود بھی ایک اہم زاویہ تھا ٹوٹ پھوٹ  
کر بکھر گیا تھا۔ اس کا وجود اب اس اکیلے نقطے کی مانند تھا جس کی کوئی اہمیت نہیں ہوتی۔ صفر  
زیر۔ شونہ۔ یعنی کچھ نہیں، کچھ بھی نہیں۔

کبھی اس کی بھی ایک دنیا تھی۔ ایک مکمل متساوی الاضلاع مثلث، مگر آج اس نمکونے کے  
دوسرے دو نقطے کہیں کھو گئے تھے۔ وہ اکیلا تھا۔ اکیلا بھی اکائی ہوتا ہے، مگر وہ تو صفر تھا  
صفر یعنی زیر یعنی شونہ۔ یعنی کچھ نہیں، کچھ بھی نہیں۔

نقطے تو گئے ہی تھے، اپنے ساتھ زاویے اور لکیریں بھی لے گئے۔ مثلث کٹ کر گر گیا،  
ٹوٹ گیا۔

”اب میرے وجود کا کیا مطلب ہے؟ کیا مقصد ہے؟ میں کیا ہوں؟ کچھ نہیں، کچھ بھی  
تو نہیں۔ صفر۔ زیر۔ شونہ۔“

”میں تم سے اجازت لینے آیا ہوں“ وہ دشنو بھگوان کے مہرباں اور مسکراتے ہوئے  
چہرہ سے مخاطب تھا۔

”تم سب جانتے ہو۔ اب جب کہ میرا کوئی مصروف نہیں تو پھر تمہارے پاس خود اپنے  
آپ چلے آنے میں کیا قیامت ہے۔ تم جانتے ہو کہ میں اپنی خوشی کے لیے۔ اس خوشی کے لیے  
مر رہا ہوں جو تم نے جھین لی ہے۔ میری موت کو خود کشی کہہ کر تم آدمی کے بتائے ہوئے بے رحم  
قانون سے۔ بغاوت کے جرم میں مجھے مزید اذیت بھی پہنچا سکتے ہو۔ تم سب کچھ کر سکتے ہو اور  
غالباً کرو گے بھی۔ مگر جو تمہارا قانون ہے اس کے مطابق میں اپنے دیرا گئے کے بل پر جنم مرن  
سے آزاد ہونے یعنی زردان پانے کا حقدار ہوں۔ تمہاری دی ہوئی یہ زندگی اتنی الجھی ہوئی ہے  
کہ میرے ایسا آدمی اس میں زندوں کی طرح نہیں جی سکتا۔ میری خود کشی خود مختاری کا اعلان  
نہیں۔ زندگی سے نجات پانے کی ایک ادنیٰ کوشش ہوگی۔ میں جانتا ہوں کہ تم بڑے شریرو

اور میری ہر ایسی کوشش کو بیکار بھی کر سکتے ہو۔ خدا بخش ہے چارہ مسجد کی سب سے ادبجی محراب سے پھلانگ لگا کر بھی زندہ ہے۔ کتنے ہی لوگ ریل گاڑی کے نیچے کچلے جا کر بھی نہیں مرے۔ بس اپنا بچ ہو گئے اور اسی حال میں سا لہا سال جئے۔ مگر میں اس طرح جینا نہیں چاہتا۔ میں تم سے موت کی بھیگ مانگتا ہوں۔ کیوں کہ بے مقصد دے مطلب جینا اور دھرتی کا بوجھ بنے رہنا مجھے اب اچھا نہیں لگتا۔ میری رہنمائی کرو۔ جیسے میری زندگی کی سکون توڑی ہے، اسی طرح مجھے بھی توڑ دو۔“

مگر بھگوان مسکراتے رہے۔

”میں تمہاری اس اشتہاری مسکراہٹ کا کیا مطلب سمجھوں؟  
مگر بھگوان نے کوئی جواب نہیں دیا اسی طرح اپنی رحمانہ مسکراہٹ کی روشنی بکھیرتے رہے۔

بہت عرصہ تک یوں ہی کھڑے کھڑے جب وہ تھک گیا تو مندر کے ستون سے پیٹھ لگا کر بیٹھ گیا۔

”آج تو میں فیصلہ کر کے ہی جاؤں گا“

بیٹھے بیٹھے اس کے بے چین من کو تھوڑی شانتی اور اس کے تھکے ہوئے اعضا کو تھوڑا آرام ملا۔ بیماری کے منتروں سے اس کے منتشر دل و دماغ کو ماں کی لوری کا سا آہاس ہوا اور وہ وہیں بیٹھے بیٹھے اونگھ گیا۔ سو گیا۔ کتنی ہی دیر اس کا بدن مندر کے اس ستون سے سکون پاتا رہا۔

جب وہ جاگتا تو شام ہو چلی تھی، اسے دیتا ہے اپنے کسی سوال کا جواب نہ ملا تھا۔ کوئی ڈھارس نہ ملی تھی۔ وہ جیسے آیا تھا ویسے ہی اب لوٹ جائے گا۔ وہ دنیا میں اکیلا ہے۔ اس کے ہونے نہ ہونے سے کسی کو کوئی فرق نہیں پڑتا۔ تو پھر مرنے کے لیے اسے دیوتا کی اجازت کی ایسی کون سی ضرورت ہے۔ ایک ایک اسے لگا کہ وہ ایک بہادر یودھا ہے اور اس کے بدن میں بھیم کی طرح سوا ہتھیوں کا بل ہے۔ جس نے موت کے خوف سے چھٹکارہ پایا اس سے بڑا بلوان کون ہو سکتا ہے۔؟

اس نے تینوں بے جان مورتیوں پر رحم بھری آخری نگاہ ڈالی اور باہر نکل آیا۔  
بھگوان کیا ہے؟

ایک مٹیہ، چھلاوا، کمزوروں کا سہارا، زخمیوں کا مرہم، آدمی کے اختراعی ذہن کی — ایک فرسودہ ابجار

”میں کمزور نہیں، زخمی بھی نہیں، وہی بھاگے ان سایوں کے پیچھے جو موت کے خوف سے ہر اسال ہو یا جسے کوئی دنیاوی طلب ہو۔ میں کیوں بھاگوں؟“

ایکا ایک وہ بلند آواز سے چلا آیا۔ ”میں موت سے نہیں ڈرتا“

شام کو مندر میں آنے جانے والے بھگت لوگ اس کے اس بلند اعلان کو سن کر ٹھٹھک گئے۔ جو کمزور تھے پرے ہٹ گئے، جو کمزور نہیں تھے انہوں نے اسے پاگل سمجھ کر راستہ دے دیا۔

اب وہ بستی کو لوٹ رہا تھا۔ چلتے چلتے اسے لگا کہ کوئی اس کا تعاقب کر رہا ہے۔ اس نے پلٹ کر دیکھا وہی آوارہ کتا تھا جو پچھلے چند روز سے اس کے ساتھ سائے کی طرح بچھتا ہوا تھا۔

اس نے بڑے پیار سے مسکرا کر کتے کی طرف دیکھا

”میں یہ ہشتر نہیں ہوں دھرم راج جو تمہیں بیکھٹ لے چلوں گا۔ وہاں تو مجھے اکیلے ہی جانا ہے وہ سورگ ہے یا رگ — مجھے تو یہ بھی معلوم نہیں

وہ رکا تو کتا بھی رک گیا۔ اس نے چند قدم بڑھائے، کتا بھی چلنے لگا اتنی ہی دوری پر جتنی ان دونوں کے درمیان پہلے تھی۔ وہ پھر رک گیا۔

”تو تم نے جان لیا ہے کہ میں مرنے جا رہا ہوں۔ تم میری موت کے گواہ بننا چاہتے ہو مگر گواہی تم کسے دو گے۔ کون سیجے گا تمہاری زبان؟

کتا کھڑے کھڑے دم ہلا رہا تھا اور بھری بھری ملائم آنکھوں سے اسے دیکھے جا رہا تھا۔

اس نے لوٹ کر کتے کے بدن کو بڑی شفقت سے سہلایا۔ اس کے ماتھے پر ہاتھ پھیرا۔ اس نے دیکھا کہ کتے نے بڑے اطمینان سے آنکھیں میچ لی ہیں اور ایک انوکھی چاہت سے اس کی دم ہل رہی ہے۔

”تم میرے کون ہوتے ہو بھائی، جاؤ اپنا راستہ ناپو“

کتے نے سر ہلا کر جانے سے انکار کر دیا، تو وہ بھی مسکرا دیا۔

”تم کس مٹی کے بنے ہو میاں کون ذات ہو۔ مگر ذات تو آدمی کی ہوتی ہے۔ میری اپنی کوئی ذات نہیں تو کیا — میرا نام تو ہے، تمہارا تو نام بھی نہیں۔ ظاہر ہے کہ تم بھی میری ہی طرح کوئی مجہول النسل چیز ہو۔ مجھے ایک غریب مزدور نے اسی ہری مندر کی دہلیز پر پرٹے پایا تھا، لہذا اس نے میرا نام رام کرشن رکھ دیا — رام کرشن ایک غریب مزدور کے لڑکے کا نام ہی ہو سکتا ہے۔ آج کل کون اپنی پیچتی اولاد کو ایسے پرانے نام دیتا ہے — منوج، پنکج، دلیپ، راج، دیو، اشوک، رونے، ودیک یہ تو نام جو نئے نئے رام کرشن بھی کوئی نام ہے۔ بابا مجھے رام کسن کہہ کر بلاتے تھے ان کا خیال تھا کہ میرے نام میں دیوتاؤں کے منتروں کی دھن ہے۔ مجھے دن میں دس میس پار پیکار کروہ دیوتاؤں کو یاد کر لیا کرتے تھے۔ انھیں عاقبت سدھارنے اور پر بھو دھام جانے کا بڑا شوق تھا۔

”بابا بھی کیا چیز تھے۔ چوروں کے کارخانے میں پورے چالیس سال ملازمت کرنے کے باوجود چور نہ بنے۔ انھوں نے کیسے مجھے لکھایا پڑھایا اور بنی اسے پاس کر کر مل کے بڑے بابو کی لڑکی سے میری شادی بھی کرا دی۔ بابا اماں اور میں یہ میری زندگی کا پہلا مثلث تھا بابا گئے تو سستی سادھوی ماں نے بھی دیہہ تیاگ دیا۔ زندگی کا دوسرا مثلث تھا۔ میری بیوی رانی، میں اور ہمارا چاند ایسا بیٹا راجا۔ پہلا مثلث ٹوٹا تو دوسرا بن گیا۔ اب دوسرا بھی ٹوٹ گیا ہے مگر یہ سب میں تمہیں کیوں بتا رہا ہوں۔ تم اس طرح دم ہلا رہے ہو اس طرح من لگا کر میری گاتھ سن رہے ہو، جیسے سب سمجھتے ہو۔ دھرم راج ہونا۔ مگر پر بھو میں یہ ہنسنے نہیں ہوں۔ تم میرا ساتھ چھوڑ دو۔ خود میرے پاس جب کچھ نہیں ہے تو تمہیں کہاں سے کھلاؤں گا — پھر — میں تو مرنے جا رہا ہوں۔“

جب اس نے دیکھا کہ اس کے پیار، دلار بلکہ دھتکارنے کے باوجود کتنا نہیں گیا تو اس نے یہی مناسب سمجھا کہ اس کا خیال چھوڑ دے اور چلا چلے جہاں اسے جانا ہے۔

مگر اسے کہاں جانا ہے۔ مرنے کے لیے لوگ کہاں جاتے ہیں۔ ریل کی پٹری، کسی بڑی عمارت کی سب سے اونچی منزل۔ تیز رفتور دریا۔ گہرا سمندر۔ تیز طرار چھرا۔ بندوق کی گولی زہر کی پڑیا — وہ اسی ادھیڑ بن میں گم کھڑا سوچ رہا تھا کہ اس کے پاؤں کے اوپر سے کوئی نرم سی شے چپکے سے گزر گئی۔ یہ ایک کالے رنگ کا بڑا ہی ڈراؤنا سانپ تھا۔

کتنا سانپ کو دیکھ کر زرد سے بھونکا اور پھر حملہ کی غرض سے اس کی جانب لپکا

بھی مگر سانپ اتنے میں قریب ہی کی کسی جھاڑی جا چھپا تھا۔

موت کتنی قریب آئی تھی مگر کیسے چپکے سے سرک گئی گویا کہہ رہی ہو، ہر کسی کے مرنے کا وقت مقرر ہوتا ہے۔ وہ وقت ابھی نہیں آیا۔ کتا اگر اس کے پاؤں کے اس حصہ کو چاٹنے لگا جس پر سے سانپ ابھی ابھی رینگ کر گیا تھا۔

وہ مسکرایا ”نہیں نہیں مرے دوست، اس نے مجھے نہیں کاٹا۔ وہ کوئی سانپ تھوڑے ہی تھا وہ تو اشارہ تھا قدرت کا کہ مجھے ابھی کچھ دیر اور جینا ہے۔ تو کون ہے میں نہیں جانتا۔ میں تو اپنے بارے میں بھی کچھ نہیں جانتا۔ میں کون ہوں۔ رام کرشن، مگر کیا نام ہی سب کچھ ہوتا ہے۔ بابا، امان رانی، راجہ سب مر گئے۔ ایک ہی سال میں زندگی کے سارے نشان سارے نقطے اور زادیے مٹ گئے، مگر میں زندہ ہوں اور یہ سانپ ابھی ابھی بتا گیا ہے کہ مجھے ابھی اور جینا ہے۔“

کتا دم ہلا کر اس کے چاروں طرف گھوم رہا تھا۔ ایک بار۔ دو بار۔ تین بار۔ چار بار۔

”ہم نے بھی چار بار اگنی کے گرد گھوم کر پھرے لیے تھے اور وعدے کئے تھے کہ ہم ایک دوسرے کا ساتھ کبھی نہ چھوڑیں گے۔ بڑے اہتمام سے اپنی زندگی کا دوسرا مثلث مکمل کیا تھا۔ مگر وہ بھی ٹوٹ گیا۔ پہلے بھوٹا نقطہ ٹوٹا پھر بڑا اور پھر — میں اکیلا ہو گیا — آدی بڑا بے حیا ہوتا ہے — میرا سب کچھ چلا گیا، مگر میں اب بھی زندہ ہوں۔“

اب تم ساتھ دینے کے لیے تیار ہوئے ہو تو ابھی مجھے خوف ہو رہا ہے کہ ان کی طرح تم بھی۔“

کتے نے گردن جھٹک کر یقین دلایا کہ وہ اس کا ساتھ نہیں چھوڑے گا۔

مقدس جانور۔

”میں بڑا مخوس ہوں دوست!“

اور تب اچانک ہی اس نے اسے دیکھا۔ وہ درخت کے نیچے تنے کے سہارے گٹھری سی بنی بیٹھی تھی۔ چھوٹی سی، معصوم بچی ایسی

”تم کون ہو؟“

”تم کون ہو؟“ لڑکی نے دہرایا۔ آواز میں بجلی ایسی کڑک بھتی۔  
 ”میں“ وہ سوچ میں گم ہو گیا۔ وہ کہہ سکتا ہے وہ رام کسن ہے مگر یہ بھی کوئی تعارف  
 ہے۔ نام تعارف تو نہیں ہوتا، بس نام ہوتا ہے اس سے تو صرف اتنا ہی ظاہر ہوتا ہے  
 کہ وہ ایک مرد ہے۔ جواب نہ پا کر لڑکی کھلکھلا کر ہنس پڑی۔  
 ”میں تمہیں جانتی ہوں!“  
 ”تم مجھے جانتی ہو؟“

تم ایک پاگل ہو۔ میری ماں کی طرح۔ تم کتے سے باتیں کرتے ہو۔ وہ ہر جہند پرند  
 سے گھنٹوں باتیں کرتی رہتی ہے۔ جو آدمی کی زبان نہیں سمجھتے ان سے وہی باتیں کرتے ہیں جو  
 حواس باختہ ہوں۔“

”کہاں رہتی ہو؟“  
 لڑکی نے قریب کے ایک کھنڈر کی طرف اشارہ کیا ”وہاں“  
 ”وہ تو کھنڈر ہے۔“

”میں تمہیں کوئی شہزادی دکھائی دیتی ہوں؟“  
 ”تمہارا نام؟“  
 ”عائشہ۔“

”تمہارے آبا، امی۔“

”ایا نہیں صرف امی۔ وہ بھی اب نہیں کے برابر ہے کیوں کہ پاگل ہے۔“

”تم ادھر اندھیرے میں بیٹھی ہو۔ تمہیں ڈر نہیں لگتا۔“

”ڈر انھیں لگتا ہے جنہیں موت کا خوف ہوتا ہے میں ادھر اس لیے بیٹھی ہوں کہ اس  
 جھاڑی کا کالا ناگ مجھے اپنی خلوت میں غلے ہونے سے ناراض ہو کر ڈس لے اور میں ایک  
 دم مر جاؤں۔“

”تم تو ——— ابھی!“

”جوان ہوں۔ اسی لیے تو مرنا چاہتی ہوں۔ سنا ہے کالے ناگ کا کاٹا پانی تک نہیں  
 مانگتا۔ یوں تل تل مرنے سے ایک دم مر جانا کیا بہتر نہیں۔“  
 ”تم مجھے اپنی ماں کے پاس لے چلو گی۔“

# کابوس

جنوری ۱۹۴۰ء، امانوس کی رات، گہرا خاموش اندھیرا۔

نیند انسان اور کائنات کی ہر چیز پر طاری ہوتی جا رہی ہے۔ لمبی چوڑی نرگسوں اور گلیوں میں میونسپلٹی کی روشنیاں تک اونگھتی سی دکھائی دیتی ہیں۔ جنوری کے کھرے نے انھیں کچھ ایسے دُھندلا رکھا ہے گویا وہ بجلی کے قہقہے نہ ہو کر مٹی کے بے سہارا دیے ہوں یا ہوا میں لرزتی کانپتی نحیف و لاعزم موتیاں۔

فضائیں ان روشنیوں کے ٹمٹماتے جگنوؤں اور بمبئی کی بڑی بڑی فلک شگاف عمارتوں کے علاوہ جو اس آدھی اندھیری رات میں بھی خاصی آب و تاب سے جگمگا رہی ہیں، زندگی کا کہیں کوئی نشان نہیں۔

جنوری کی یہ خنکی، آدھی رات، سناٹا اور دور سمندر کی مدہوش بہروں کی دھیمی دھیمی لوریوں ایسی آواز۔

نیند عمارتوں کے اندر بھی ہے اور باہر بھی۔ اس قبرستان ایسے بے آواز ماحول میں کہیں کوئی شور یا ٹپٹل ہے تو نیند کے خراٹوں میں ان پر تکلف عمارتوں کے گور کھے اور پٹھان رکھوالوں اور گشتی پولیس کے سپاہیوں کو بھی نیند نے اپنی لپیٹ میں لے لیا ہے۔

شانسی سوچ رہا ہے، خدا کا شکر ہے کہ بمبئی میں جنوری کے موسم میں بھی

”کون ایسی در ہے - خود ہی چلے جاؤ نا — مگر وہ تم سے بات نہیں کرے گی،“  
”کیوں؟“

”کیوں کہ تم آدمی ہو، ایک مرد ہو، اور مردوں سے اسے نفرت ہے،“  
”وجہ؟“

”میرا باپ“

”کہاں ہے تمہارا باپ؟“

”کہا نا کہ نہیں ہے۔ مر گیا کبخت۔ اب چھا ہی ہوا کہ اپنے آپ مر گیا در نہ اس کا خون میرے سر لگتا۔ بڑا ظالم تھا۔ ہر شب شراب پی کر ہم دونوں کو پٹیتا تھا۔“

”تمہاری کہانی ذرا مختلف ہے مگر میری اپنی کہانی کی طرح ہی دردناک ہے۔ مجھے اب اپنی ماں کے پاس لے چلو۔“

”لڑکی پھر ہنسی“ اکیلے جاتے ہوئے ڈر لگتا ہے نا۔ پاگل عورت ہے جانے کیا کر بیٹھے۔  
”ڈر مجھے بھی نہیں لگتا کیوں کہ تمہاری طرح میں بھی موت سے نہیں ڈرتا۔“ پھر جیسے کتے کو ساکھشتی بتاتے ہوئے اس نے کہا۔ ”کیوں مولا بخش ٹھیک کہتا ہوں نہ میں۔“

”مولا بخش؟ تمہارے کتے کا نام مولا بخش ہے؟“

”یہ کتنا میرا نہیں اور دیکھا جائے تو ہے بھی۔ ابھی ابھی بخشا ہے مولا نے، سو میں نے اسے مولا بخش کہہ دیا۔“

”میری ماں کے سامنے کتے کو نہ بلانا۔“

”میں تمہارا مطلب نہیں سمجھا۔“

”میرا مطلب ہے میری ماں کے سامنے یہ نام نہ لینا“

”کیوں؟“

”مولا بخش میرے باپ کا نام تھا۔“

”تو تم لوگ مسلمان ہو۔“

”عائشہ کیا کسی ہندو لڑکی کا نام بھی ہو سکتا ہے؟۔“

”آج کل سب کچھ ہو سکتا ہے۔ میرے مرحوم باپ کے ہندو کارخانہ دار کی بیٹی کا نام گل بدن تھا جب کہ وہ کوئلے کی طرح سیاہ فام تھی۔ آج کل ناموں سے آدمی کا مذہب

یا ذات نہیں پہچانی جاسکتی۔۔۔

”تم مسلمان نہیں ہو؟“

”کون جانے۔“

”تم نہیں جانتے؟“

”نہیں۔“

”پھر اپنے کتے کو مسلمانی نام کیوں دیا ہے تم نے؟“

”مولا بخش مسلمانی نام ہے یہ میں نے نہ سوچا تھا۔ تم نے کہا تمہارا نام عائشہ ہے۔ پہلے میں سمجھا تمہارا نام آتشا ہے، آشا یعنی امید، مگر تمہارا تلفظ بڑا صاف ہے۔ تمہارا نام سن کر میرا رام رحیم بن گیا اور کتے کو رام دتا یعنی رام کا دیا ہوا کہنے کی بجائے میں نے مولا کا دیا ہوا یعنی مولا بخش کہہ دیا۔“

”تمہارا ذہن خاصا تیکھا ہے، بہت تیزی سے سوچتا ہے۔ تم دل چسپ آدمی ہو۔“

”میں آدمی کہاں ہوں عائشہ۔ میں تو ایک لاش ہوں۔ اپنے ماضی کا بھوت۔“

”تم بڑے اچھے بھوت ہو۔ چلو تمہیں ماں کے پاس لے چلوں۔ اسے زندوں کی نسبت بھوت اچھے لگتے ہیں۔“

لڑکی اٹھ کھڑی ہوئی۔ جسے اس نے پہلے ایک جھوٹی سی بیچی سمجھا تھا وہ ایک بھرپور جوان عورت تھی۔ پیٹھے حال ہوتے ہوئے بھی اس کے بدن سے زندگی کی کرنیں پھوٹ پھوٹ کر چاروں طرف بکھر رہی تھیں۔

”چلو مولا بخش۔“

اور وہ تینوں کھنڈر کی طرف چل دیئے۔ اس نے سوچا ایک نئی تکون ابھر رہی ہے، تیسری تکون۔ ایک اجنبی نوجوان عورت، وہ خود اور مولا بخش کیا زندگی لوٹ رہی ہے۔ ایک ایک اس نے پوچھا۔

”تمہارا نام عائشہ ہے نا، اور تمہارے آبا کا نام مولا بخش۔“

”مولا بخش مرحوم۔“

ہاں مرحوم۔ اور تم بھی مرنا چاہتی ہو اور تمہاری ماں انسان کی نسبت پیرندہ پرند سے ہم کلام رہنے کو ترجیح دیتی ہے !!

”میں نے انسان کی بات کب کی۔ میں نے تو آدمی یعنی مرد کی بات کی تھی۔ تم کیا آدمی اور انسان کے فرق کو نہیں سمجھتے۔“

”تم تو سمجھتی ہو؟ پڑھی لکھی ہو نا!“

”اس میں کیا شک ہے، دسویں پاس ہوں“ لڑکی نے بڑے فخر سے بتایا پھر کتے کی طرف مخاطب ہو کر بولی۔ ”آپ تو ظاہر ہے کہ بے نسلے ہیں اور کوئی ایسے پڑھے لکھے بھی نہیں۔“

”میں مٹی اے پاس ہوں۔“

”میں اباجان سے ہم کلام کرتی تم سے نہیں۔ تم تو ظاہر ہے کہ خاصے پڑھے لکھے ہو۔“

”تم بڑی عجیب لڑکی ہو!“

”ہاں نا۔ وہ سب مجھے عجیب و غریب شے کہتے تھے۔“

”وہ کون!“

”کالا آصف، میرا عاشق اور میری سہیلیاں۔“

”آصف کہاں ہے؟“

”اسے اباجان نے کاٹ کھایا۔ ابا کو بادلے کتے نے کاٹا تھا، ابانے اسے کاٹ لیا

اور اتنے زرد رہے کہ دونوں ایک ساتھ مرے۔“ خس کم جہاں پاک“

کھنڈر کے ایک کونے میں دبک کر بیٹھی وہ ایک ٹنک نیلے آسمان پر بکھرے پیرے موتیوں کو دیکھ جا رہی تھی۔ انہیں آتا دیکھ کر پھری۔

”تو پھر کسی کو لے آئی ہے گشتی؟“

”نانا اماں۔ کنواری بیٹی کو گشتی نہیں کہتے!“

”تو پھر یہ کون ہے؟“

”ایک نایاب چیز۔ انسان“

”یہ اس کے ساتھ کیا ہے۔“

”یہ ہیں تمہارے مرحوم شوہر مولانا بخش۔ میرے اباجان“

”یہ تو ایک بے نسلی کتا ہے ری“

”تمہارا شوہر کیا کسی بڑی نسل کا کتا تھا؟“

بیٹی کا جواب سن کر عورت مسکرائی۔ اندھیرے بھی اس کے سفید دانت چمک رہے تھے،  
 ”یہ مرد — تو نے کیسے جانا کہ یہ انسان ہے“

”مجھے دیکھ کر اس کی نگاہوں میں ہوس کی وہ لُونہ چمکی تھی جو ہر آدمی کی آنکھ میں  
 ہر خوب صورت اور نوجوان لڑکی کو اکیلی اور بے سہارا دیکھ کر اپنے آپ —  
 ”تیرا نام؟“

”رام کسن — یعنی رام کرشن“

”تو تو کافر ہے؟“

”تم مومن ہو تو میں ضرور کافر ہوں۔“

عورت بولی۔ ”مجھے اپنے ماں باپ کا کچھ علم نہیں۔ مجھے مولا بخش یعنی اس کے باپ  
 نے مسجد کی سیڑھیوں پر بڑا پایا تھا۔ بیٹی کی طرح پالا مگر جیسے ہی میں جوان ہوئی۔ ابھی جوان  
 بھی کہاں ہوئی تھی رے

”پھر وہی پرانی کہانی۔“ لڑکی نے ماں کو ڈانٹا، مگر عورت کہتی گئی۔ ”تو اس نے مجھے اپنی  
 داشتہ بنالیا۔ یہ لڑکی حرام کی اولاد ہے —“

”حرام کی کیوں۔“ لڑکی احتجاجاً بچی۔ میں کیا ابا کی بیٹی نہیں،

”میں بھی تو اس کتے کی بیٹی تھی۔ میری کیا اس سے شادی ہوئی تھی ری۔ بغیر نکاح  
 جننی دوزخی، تو حرام کی اولاد نہ ہوئی تو کیا حلال کی ہوئی۔ وہ تو شکر کہ تیرے جوان ہونے سے پہلے  
 ہی وہ حرام زادہ“

”تو تو بازاری عورتوں کی طرح گالیاں بکتی ہے۔“

”تو کیا میں گھر کی عورت ہوں ری۔ بازاری عورت اور کیا ہوتی ہے۔ تیرا باپ بازاری مرد

تھا۔ آوارہ بھول النسل کتا، ورنہ کون اپنی منہ بولی بیٹی سے۔“

”اب اس لمبی تمہید اور اس تعارف کے بعد کون اپنائے گا تیری بیٹی کو۔“

رام کرشن کے منہ سے اچانک نکل پڑا، ”میں اپناؤں گا تیری بیٹی کو اماں!“

”اماں!! ارے تو نے مجھے اماں کہا۔ سن رہی ہو منیا۔ سن رہے ہو میاں مٹھو۔ اس  
 انسان کے بچے نے مجھے۔ مولا بخش کی رکھیل کو اماں کہا ہے۔ تو جانتا ہے رے اس کا مطلب؟“  
 ”مجھ سے زیادہ کون جانتا ہے۔ میں جو درماؤں کا حرامی بیٹا ہوں، ایک کا نام دیو کی

یا کو شلیا تھا دوسری کا لٹو دھا۔ ایک نے جن کو مندر کی دہلیز پر چھوڑ دیا دوسری نے اٹھا کر گٹھے سے لگالیا۔ اب دونوں ہی نہیں ہیں۔“

”میں تو ہوں رہے، میں تیری اماں ہوں۔ مگر تو بہت دیر سے آیا عورت نے قریب مرے ہوئے سانپ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا۔“ میں نے اسے مار ڈالا مگر اس سے ڈسے جانے کے بعد۔ اس کا زہر میرے بدن میں سراپت کر چکا ہے اور ہولے ہولے —“ وہ چپ ہو گئی ایک ایک اس نے ایک پچکی لی اور —“

”یہ وہی سانپ ہے جس کی مجھے کئی دنوں سے تلاش تھی“ لڑکی بولی  
”یہ وہی سانپ ہے جو میرے ننگے پاؤں کے اوپر سے ایسے رینگ گیا تھا گویا وہ کسی آدمی کے پاؤں نہ ہوں۔ راستے کے بے جان پتھر ہوں۔“

بے جان! اس نے مجھے کاٹنا نہ تجھے جب کہ ہم دونوں کٹ مرنے کو تیار تھے۔ اس نے ماں کو کاٹ لیا۔ جس کا مرنے کا ابھی کوئی ارادہ نہ تھا۔ مگر جسے اب مر ہی جانا چاہیے تھا،  
”تمہاری ماں بہادر تھی۔ مری، مگر دشمن کو مار کر —“

”وہ بہادر ہوتی تو کیا پیدا ہوتی میں — وہ بہادر نہ تھی اسی لیے میں وجود میں آئی۔  
میں اس کی بزدلی، اس کی کمزوری، اس کی بے حیائی کی نشانی ہوں۔“  
”ہم دونوں کی ایک ہی کہانی ہے۔“

”کتاب اب ان دونوں کے قریب آ گیا تھا اور باری باری دونوں کے ہاتھ پاؤں چاٹ رہا تھا۔  
رام کرشن نے مسکرا کر کہا۔ ”یہ ہماری ہستی کے بکھرے اجزا جوڑ رہا ہے — خدا کا قاضی۔  
بھگوان کا پنڈت — گرجے کا پادری —“

”مگر؟“

”مگر کیا!“

”میں تو کچھ نہیں ہوں۔ ایک یتیم بے سہارا غریب لڑکی۔ ایک صفر۔“  
”میں خود بھی ایک صفر تھا مگر اب ایک اکائی بن گیا ہوں۔ تم میرے دائیں آجاؤ۔  
اکائی اور صفر مل کر دس ہو جائیں گے۔“

”میں ایسے ہی یہیں کھڑی رہوں تو“

”تب تو میں اکائی ہی رہوں گا اور تم صفر۔“

”تو پھر مجھے تمہارے دائیں ہی رہنا چاہیے۔ میں بھی اب صفر بن کر جینا نہیں چاہتی۔“  
 ”میں آج مرنے کے ارادہ سے نکلا تھا، بھگوان سے اجازت بھی مانگی تھی مگر اس نے  
 میری رہنمائی نہ کی، الٹے دکھا دیئے۔ سدرشن چکر، نیر کمان، شنکھ، ترشول، کتاب اور قلم،  
 ”تم ہندو لوگ بڑے سیانے ہوتے ہو۔ شنکھ موسیقی اور انبساط کا نمل ہے، کتاب  
 اور قلم تخلیق کے اور سدرشن چکر، ترشول اور تیر کمان مرد کی طرح جینے کے۔ تم مورتیوں سے  
 زندگی کا درس لیتے ہو جب کہ ہم مورتی پوجا کو کفر سمجھتے ہیں۔“

”اقلیدس کیا مورتی نہیں؟“

”سیدھی لکیریں گولائیاں اور زاویے مورتی نہیں ہوتے۔“

”گولائیوں اور زاویوں کا گیان نہ ہو تو مورتی کہاں بنتی ہے۔“

”ہم دونوں ہی اپنی اپنی جگہ ٹھیک ہیں۔“

”کیا یہ ممکن ہے میں میں اور تم ہی رہو اور ہم؟“

”یہ ممکن نہیں!“

”تو پھر؟“

”ایک راستہ ہے۔ نہ تم تم رہو نہ میں میں رہوں۔ میرا مطلب ہے تم عائشہ تو رہو اور  
 میں بھی رام کشن ہی رہوں مگر نہ تم مومن رہو نہ میں کافر نہ میں ہندو رہوں نہ تم ملیش۔“  
 ”ہم دونوں تو یوں بھی کچھ نہیں ہیں۔ حرامیوں کی نسل نہیں ہوتی، مذہب نہیں ہوتا،  
 دھرم نہیں ہوتا۔ حرامی صرف مرد اور عورت ہوتے ہیں — مگر وہ مسکرائی“ حرامی ہوتے  
 بڑے اچھے ہیں —“

”خدانے جب مرد اور عورت کی تخلیق کی تھی تو اس کا بھی غالباً کچھ ایسا ہی ارادہ تھا،  
 شادی بیاہ، نکاح۔ یہ اُسی فنی کے پھیلائے ہوئے زہر ہیں، جس نے آدم اور حوا کو بے آبرو  
 کر کے باغ عدن سے باہر بھٹکوا دیا تھا۔“

”تمہیں وہ پرانی کہانی یاد ہے۔“

”کہانی کبھی پرانی نہیں ہوتی۔ پھر اپنی ذلت کی کہانی کسے بھولتی ہے۔“

”حیرت ہے کہ چرند پرند اور درند تو سمجھ گئے یہ کہانی۔ نہیں سمجھا تو وہی نہ سمجھا جسے خدانے  
 اپنے اٹیج پر گھڑا تھا وہ اشرف المخلوقات تو ہے مگر اپنی ذات کو حصاروں میں ایسے کیے بغیر اسے



# ہائی پو کو نڈریا س

”سلطان صاحب آپ بڑے گاؤ دی ہیں، اب یہ سالن کیا آپ کے ابا مرحوم کھائیں گے کبخت زہر ہو رہا ہے۔“

سلطان میاں چپ چاپ کمرے کے کونے میں کھڑے رضا بھائی کی گایاں سن رہے تھے۔ بیچارے کہتے بھی کیا، حرکت ہی کچھ ایسی ہو گئی تھی ان سے۔

”لے چھوڑ غفہ اور کھاموتی چور کے یہ لڈو۔ جب تقدیر میں لڈو لکھے ہوں میاں تو سالن سالا کیا کرے گا؟“

”تو ہر بڑی بات کو سیڑ کر چھوٹی اور غیر اہم بنا دیتا ہے۔ تیری یہ حرکت مجھے قطعی نہیں بھائی۔ کل دوپہر سے میں نے ڈھنگ کا کچھ نہیں کھایا۔ اللہ قسم رات بھر کام میں مصروف رہا۔ صبح ناشتہ کے لیے آغخاب مرغ بھون رہے تھے۔ چنڈاں چاہتے ہوئے بھی چائے کے ساتھ ہم نے کچھ نہ لیا۔ مبادا مرغ کے ساتھ نا انصافی ہو جائے اور مرغ پکا ہے تو۔“

”بھئی ایسی بھی کیا بات ہے؟“

”تو خود ہی چکھ کر دیکھ لے نہ۔“

”ارے تھو کہ غفہ یا میرے اور چل میرے ساتھ آج شیر پنجاب میں مرغ مسلم کھلاتا ہوں اس نمک بھرے مرغ کا بھی کچھ کریں گے، مگر بعد میں“

”تو میرا ایمان خراب کرنا چاہتا ہے؟“

”اتنا کمزور ہے تیرا ایمان جو ایک اچھے بھلے سکھ کے ہاتھ کا کاٹا اور پکا مرغ کھانے سے ہی متزلزل ہو جائے گا۔ میں روز تیرا گوشت کھاتا ہوں۔ میرے ایمان کا تو کچھ نہ بگڑا۔“

میرا گوشت تو کیوں کھائے گا بھنت — مگر تو تو کا فر ہے۔  
 علی رضا کا غصہ کا فور ہو چکا تھا۔ لڈو منہ میں ڈالتے ہوئے سلطان میاں کی طرف دیکھ کر  
 مسکراتے ————— "ایکڑ بننے آئے تھے بمبئی میں، بیچارے کوئی خاندانی باورچی تھوڑے  
 ہی ہیں۔"

سلطان نے بتیسی نکال۔ اچھا خاصہ ولن بننے کی صلاحیت تھی اس کے چہرے میں۔  
 آواز بھی ماشاء اللہ خاصی مردانہ تھی۔

"اب آپ کی سزا یہی ہے کہ لڈو چباتے چباتے دفع ہو جائیں اور سیدھے سینٹرل  
 سٹیڈیو پہنچیں اور وہاں میز میاں کا پکا ہوا مردہ کتوں کا چمڑہ کھائیں!"

سلطان کی جان میں جان آئی، بڑی سکین ادا سے ذرا اور کھل کر مسکراتے۔ چلنے ہی  
 لگے تھے کہ رضائے حکم فرمایا: "یہ میرا دس سیر کا بستہ بھی اٹھا کر لے جائیں۔ میں کا فر ہونے  
 جا رہا ہوں۔"

مُو مُو مُو

اس روز دوپہر دو ڈھائی کے قریب ہم سیلاڈ پیئر لوٹے تو دیکھا کہ علی رضا کا وہ ایک ہی  
 کمرہ والا فلیٹ مقفل ہے۔ دروازہ پر ایک بھاری بھر کم علی گڑھی تالا لگا تھا۔ ہمارے ساتھ ہمارے  
 نجی بریف کیس کے علاوہ چند ضخیم کتابیں، تھوڑی سبزی اور پولسن کا پاؤ بھر مکھن بھی تھا جو ہم صبح  
 والے گوشت کو سنوارنے کی غرض سے لیتے آئے تھے۔ اب یہ ساری خرافات کہاں پھینکیں۔  
 ابھی ہم اسی ادھیڑ بن میں تھے کہ اچانک نگاہ اسی کمرہ کے ساتھ والے دروازے پر جا چکی جس کے  
 اوپر والا روشندان کچھ اس ترتیب سے کھلا تھا کہ اس میں سے چھوٹی موٹی چیزیں بڑے مزے  
 سے اندر پھینکی جا سکتی تھیں۔ ہماری جان میں جان آئی۔ ہم نے کتابوں کا بنڈل کھولا اور ایک  
 ایک کر کے ساری کتابیں یکے بعد دیگرے اندر پھینکنا شروع کر دیں۔ جب سبزی کی باری آئی  
 تو اصل مشکل پیش آئی۔ اب اس موٹی تازی ٹیم شہیم لوکی کو کس طرح اندر گھسیٹیں۔ جیسے ہی اُچک  
 کر ہم نے روشندان کے ادھ کھلے پاٹ کو مزید کھولنے کی غرض سے پکڑا، دروازہ پر ہمارا بوجھ بڑھتے ہی  
 اس کا ایک پٹ کھل گیا اور ہم اندر گرتے گرتے پچے۔ ہم ایک دم ہرگا بگا رہ گئے۔

دروازہ کے اندر قدم ڈالتے ہی کیفیت سمجھ میں آگئی۔ دروازہ میں ایک ہی چٹخنی تھی جو غلط تختہ  
 پر لگی تھی۔ اور یہ دروازہ تب سے اسی طرح کھلا تھا جب سے اس عمارت کی تعمیر ہوئی تھی یا یہ دروازہ

بناتھا — یعنی لعنت ہے ایسی الغرضی اور لاپرواہی پر۔ پورے دو سال سے حضرت اس کمرہ میں تشریف فرما ہیں اور ————— بھی حد ہو گئی۔

آنے دو علی بابا کو ہم بھی نہ بتائیں گے کہ بغیر تالا کھولے ہم اندر کیسے گھسے۔  
اب اگر بغرض محال شام تک ان لوگوں میں سے کوئی بھی ادھر نہیں آتا۔ تو ہم کریں گے کیا۔  
اب جبکہ ہم نے جان ہی لیا ہے کہ کمرہ محفوظ نہیں تو اسے اس طرح بے سہارا چھوڑ کر جا بھی کیسے  
سکتے ہیں، خدا نہ کرے اگر کچھ ہو جائے تو؟

کیا ہو جائے گا۔ کمرہ میں بے ہی کیا۔ دو مٹولی قسم کے چھوٹے چھوٹے اٹیچی ہیں۔ دو  
تین درجن کتابیں ہیں چند پرانی سکرین پلے کی سکرینس اور کچھ برتن۔ ہو سکتا ہے کچھ نقدی وقدی  
بھی کہیں رکھی ہو کسی کو نے نہیں۔

اب تو آپ اس کمرہ کے قیدی ہیں حضرت۔ تب تک نظر بند رہئے جب تک کہ ان لوگوں  
میں سے ایک آدھ اگر آپ کو نجات نہیں دلا دیتا۔

مگر وقت کیسے کٹے گا۔ کچھ پڑھا جائے، مگر پڑھنے والی عینک تو ہم اپنے ہوٹل میں ہی چھوڑ  
آئے تھے۔ چلو سالن کو دیکھتے ہیں۔ وقت بھی کٹ جائے گا اور شام کا کھانا بھی تیار ہو جائیگا۔  
بھی ٹھیک رہے گا۔ سلطان میاں دعائیں دیں گے —————

باقی کہانی، یعنی اس کہانی کا اصلی پلاٹ بتانے سمجھانے کے لیے ہمیں آپ کو اس کمرہ  
کا پورا اجزافہ سمجھانا ہوگا۔ دو اطراف ننگی دیواریں، ایک طرف دو دروازے، ایک بیکار جس کا  
ہم ذکر کر چکے ہیں، اور ایک مقفل یعنی جس پر باہر سے تالا لگا ہوا ہے۔ اس، یعنی ان دروازوں  
والی دیوار کے سامنے والی دیواریں دروازوں کے عین سامنے دو بڑی بڑی کھڑکیاں ہیں جو  
پاٹ نہ ہونے کی وجہ سے ہمیشہ کھلی رہتی ہیں۔ البتہ لوہے کی موٹی موٹی مضبوط سلاخوں نے  
انہیں چوروں سے محفوظ کر رکھا ہے۔ مقفل دروازے کے سامنے والی کھڑکی کے بالمقابل  
پانی کا نل ہے جسے دو ڈھائی فٹ کی دو طرفہ دیوار نے کمرہ سے کسی قدر علیحدہ کر رکھا ہے۔  
یہ جگہ فلیٹ کے میکینوں کا ہاتھ روم ہے۔ اور کپڑے اور برتن دھونے کا کونہ بھی۔

جیسے ہی ہم نے کاشن کی عرض سے لوکی کو ہاتھیں پکڑا، چٹاخ، کی آواز آئی اور ساتھ  
ولے مکان کی ہمارے عین سامنے والی کھڑکی تراخ سے کھل گئی۔ سامنے جو منظر تھا، وہ  
زندگی میں ایک ہی بار دیکھا ہے، دوبارہ دیکھنے کی ہوس بھی نہیں۔